

NISSAN

NISSAN PATROL



Satra

Avda. Valencia, Km. 62,8 Tel. 21 08 66 Castellón

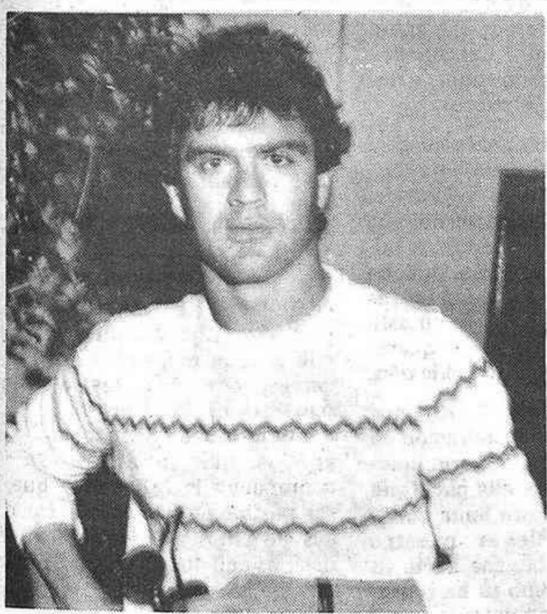
San Pedro

## EL GRAO ES UNA FIESTA

Las fiestas del Grao están en su apogeo. Hoy es el día grande, se celebra en honor a su patrón, San Pedro. MEDITERRANEO ha querido dedicar al Grao todo un extra, donde aparece abundante información de sus fiestas, deportes, pesca, Tenencia Alcaldía, etc.... El Grao vive además unos momentos muy importantes, se está estudiando la posibilidad de trasladar la fábrica de Explosivos Río Tinto al Serrallo. Es una medida que está en vías de trámite, pero que todos los gragueros esperan ver culminada inmediatamente. Y mientras llega este momento, toda la población del Grao incluidas todas las peñas, están participando al máximo en los festejos populares. (Páginas 15-22)



El Grao vivirá hoy su fiesta grande (Foto: V. Gámir)



Salvo imprevistos

### Botubot al Castellón

Salvo que surja algún imprevisto de última hora, Manolo Botubot será jugador del C.D. Castellón la próxima temporada. La junta directiva de anoche debía tratar las pequeñas diferencias en la negociación, que estriban en la duración del contrato. El jugador quiere dos años y el club ofrece uno. (Página 23)

VILA-REAL

### RECHAZADA MOCION DE CENSURA AL ALCALDE

El Pleno del Ayuntamiento de Vila-real rechazó anteanoche una moción de censura a la actuación del presidente de la corporación, presentada por la Coalición Popular. La propuesta de los concejales conservadores, tras aludir al reciente decreto de regulación de las aguas de riego del Mijares, solicitaba la dimisión de Enrique Ayet, alegando que el grupo de gobierno municipal socialista no había definido su posición sobre este tema.

Esta nueva polémica ha avivado el enfrentamiento entre los grupos mayoritarios. Ayet, por su parte, ha emplazado al portavoz del Grupo Popular, José Balaguer, a participar en un debate público que ponga fin a la ceremonia de confusión existente en torno al canon de regulación de las aguas del Mijares. (Página 9)

GUERRA DEL GOLFO PERSICO

### Siete marineros españoles muertos

(Página 31)

**Y** TAMBIEN...

### El Grupo Popular no apoyó el PERI-18 en el Pleno del Ayuntamiento

(Página 3)

### Cumbre en Peñíscola para planificar la Seguridad Ciudadana este verano

(Página 11)

### Romà Cuyàs, inhabilitado como presidente del COE

(Página 24)

### La Habana: Castro liberó a 26 presos políticos de Estados Unidos

(Página 32)



VAMOS A K'SIM... VEN!,

TE ESPERAMOS.

HOY NOCHE



MECA-84

La lectura era considerada al segle XIX com el mitjà d'acc3s a la il·lustraci3n.

Castell3n estava situat entre les províncies m3s endarrerides en aquest punt, ja que al 1887 encara comptava amb el 82% d'analfabets entre la seua poblaci3n. Tanmateix, s'ha de tenir en compte el grau d'analfabetisme de la poblaci3n, ja que despr3s d'haver-se establert al 1857 la instrucció obligat3ria i gratuïta, l'estat comptava el 1900 amb un 63% d'analfabets.

El problema «dels que llegeixen i no saben llegir» van aparèixer també apuntant, tot donant-se com a possible soluci3n que tot individu que en un temps donat, no sapigués llegir, escriure i comptar, no tingué drets polítics. Al mateix temps, apareixen anuncis de col·locaci3n on la lectura es condici3n pr3via per a l'obtenci3n del treball.

La lectura era considerada com la mat3ria que m3s costava d'adquirir a les escoles i la que amb menys perfecci3n aplegava a posseir-se. Els mestres, consideraven essencial el popularitzar-la, comptant amb l'enfrontament del sector de la poblaci3n m3s conservador que considerava saber de llegir com el mitjà per accedir a les lectures roïnes, al pecat.

Les notícies aparegudes a la premsa castellonenca del XIX sobre la mateixa premsa trauen a col·laci3n una s3rie d'aspectes

## Lectura i premsa en el Castell3n del XIX segons la premsa

Consol Aguilar

sobre la influ3ncia d'aquesta en la societat de Castell3n.

La importància de la premsa com a mitjà de propaganda resideix en la seua acció com a organ d'una determinada ideologia, encara que cal subratllar el problema de la seua influ3ncia com a instrument d'assimilaci3n masiu en estar escrita en castell3n, per norma general, en una poblaci3n de parla valenciana i amb un greu problema d'analfabetisme.

La poblaci3n lectora de la premsa estava dividida en dos sectors: aquells de signe marcadament cat3lic i un altre que mantenia un ampli espectre d'opinions al voltant de la ideologia liberal. D'ací, la importància del peri3dic en la vida p3blica i privada, en la marxa social com una «arma» propagandística de doble fil.

També apareix el problema de la qualitat de la premsa. Així, en 1889, s'aborda el problema del desenvolupament de la premsa local en aquest sentit, donat la desproporci3n entre all3 que es lle-

gia i all3 que es publicava, ja que les publicacions peri3diques eren nombroses.

Els punts problemàtics a m3s a m3s d'aquesta masificaci3n de les publicacions, eren la consideraci3n de la premsa com a millor i l'incumpliment del pagament per part dels subscriptors.

El peri3dic era considerat per la premsa liberal una «arma de paper», segons com fos utilitzat. Així, mentre la premsa cat3lica, que fou la portaveu de les idees antimasoniques, antisocialistes i antiliberals, prohibia en alguns casos i aconsellava en d'altres no llegir cap tipus de premsa distinta a la de la segua ideologia, la premsa liberal abogava perquè cap home s'erigís en guia d'un altre, sin3 que cada individu havia de tenir les seues pr3pies idees, essent l'ordre intel·lectual el mitjà, per a il·lustrar la societat individualment i col·lectivament, la premsa peri3dica, que havia de difondre la informaci3n de tal manera que reduiria el nombre dels ignorants, dirigint-se al poble amb treballs

periodistics a l'abast de tots, tant en el fons com en la forma.

La premsa liberal també aboga per incloure en les sales de la lectura de casinos i cercles la major quantitat possible de peri3dics, per tal d'universalitzar i popularitzar el saber.

La mateixa difer3ncia que la premsa cat3lica establí entre ella i la dita premsa «impia» o liberal, la establiren les editorials cat3liques entre elles i les liberals.

Per al sector conservador, els vicis, els crims i les escàndols socials no s'havien d'escriure, ni les perones honrades havien de llegir-los, ja que era satanás l'inspirador d'aquests escriptors.

Els escriptors impius contra els que s'havia de combatre eren els liberals, els masons, i les naturalistes, ja que per al sector cat3lic conservador all3 que pretenien era pervertir i corrompre els bons costums mitjançant lectures escandaloses i subversives. Així, apareixen anunciats a la premsa conservadora llibres amb títols

tan suggerents com el següent: «El liberalismo es pecado. Cuestiones candentes».

En la premsa s'anunciaven les publicacions que es realitzaven per parts, on generalment cada mes, eixien a la venda o s'enviaven als suscriptors.

Moltes d'aquestes obres eren traduccions d'obres estrangeres i els peri3dics cat3lics les consideraven perniciosos, ja que, segons ells, atemptaven contra l'estat regular de la societat i la família.

Quant all3 que respecta als llibres de text, també sofriren el procés ideol3gic de tota cosa impresa. Així, la premsa cat3lica va atacar als mestres subscriptors a llibres, revistes o peri3dics considerats impius, ja que segons aquesta premsa, l'única veritat dels mestres havia d'ésser la revelada. Els professors eren considerats com a «textos vius», i per tant, com a possibles propagadors de doctrines impius per la a l'Església.

Quant a les biblioteques, els liberals defenien la seua missió com a mitjà obert d'il·lustraci3n a totes les classes socials de forma gratuïta, defensant la creaci3n de biblioteques municipals populars.

La importància donada a la lectura, va dur a que quasi totes les societats d'espali i instrucció hi muntassen sales de lectura, essent el contingut dels llibres d'acord amb la ideologia que les promovia.

## CARTAS AL DIRECTOR

### Nota d'aclariment per al públic en general

Abans de tot, les nostres felicitacions als membres del «Grup de Millars» en llur 56. (cinqué) aniversari, treballant en el conreu i promoci3n de l'autentic folklore castellonenca.

Cal, però, fer ress3 al públic d'alguns punts de vista del «Grup Castell3n, Danses i Cançons», al respecte de l'article «Millars», cinc anys i nou espectacle», publicat al diari «MEDITERRANEO» el 22-6-84 (divendres).

Ben entés que no en desitgem cap tipus d'enfrontament amb els qui a Castell3n defensen el folklore.

Ben cert que la Jota de Castell3n rep diferents interpretacions i és per aix3, que a proposta del «Grup el Forcat», es va celebrar una reuni3n per unificar el Bolero i la Jota de Castell3n pensant-hi en properes actuacions conjuntes com ara bé l'homenaje a Xavi Porcar.

Tot i que va estar convidat, les conclusions d'aquesta reuni3n, potser el «Grup El Millars» no les coneix encara, donat que no hi va ésser.

I per qu3 «quan més sucre, més dolç»? Si pensem en la gran quantitat de xiquets que avui aprenen a ballar, gràcies a l'esforç dels diferents grups, ens adonem de la necessitat d'una única i aut3ntica Jota. Qu3 passarà dins d'uns anys que aquestos xiquets es faran majors i constituiran els grups folkl3rics? Cal concienciar-nos tots de la responsabilitat que tenim per conservar el folklore de Castell3n.

Cal també aclarir la informaci3n del «Castell3n Diari» del mateix divendres al seu article respecte al Grup «El Millars».

Ningú no nega la labor conjunta dels tres grups locals a les últimes edicions del «Festival de Danses de l'Antiga Corona D'Arag3», però sense oblidar que la idea inicial fou exclusivament del «Grup Castell3n, Danses i Cançons», i va ésser aquest grup qui va organitzar en

solitari el primer Certamen.

Tan sols volíem palesar els nostres punts de vista, i ja sols en resta desitjar que les relacions entre tots els grups milloren d'una vegada per sempre.

Grup Castell3n,  
Danses i Cançons

### La cueva de las oposiciones

(Primeras oposiciones a Agregados de Instituto de la Comunidad Valenciana).

El día 25 de junio en la puerta del Instituto Sorolla de Enseñanza Media de Valencia se mascaba un aire a oposici3n y nervios tremendo, viejas caras conocidas de año tras año y esperanzas.

Citados a las nueve de la mañana, a las nueve y media comenzó la horrible ceremonia de presentaci3n, la cual terminó a la una de la tarde.

El examen, primer ejercicio, empezó a las cuatro y media en el sal3n de actos, el lugar menos apropiado para realizar una oposici3n, en condiciones pésimas, escribiendo con tablillas sobre las rodillas con el consiguiente temblequeo de piernas agravado por el calor, ya que quien quiera seguir una cura de adelgazamiento e ir a una sauna, que no lo haga, que se presente a las oposiciones de Agregado.

Aproximadamente 173 personas, fumando sin parar en tensi3n ya que había que dar cada uno lo máximo posible, en un sal3n sin ventenas, solamente con dos puertas abiertas, el lunes cuando acabamos creíamos que salíamos del mar y sin luz apenas para trabajar. El martes 26, al día siguiente, a las nueve y media empezamos el ejercicio práctico, solamente con tres horas de tiempo para un ejercicio muy extenso para el que pudiera hacerlo bien todo y otra vez sobre las malditas tablillas y menos mal que no mandaron realizar ninguna gráfica.

Por la tarde, otra vez de vuelta a realizar la segunda parte del ejercicio práctico y ¡oh alucine! las diapositivas, en total diez, con unas horribles condiciones de visi-

bilidad, hasta el extremo de salir cabañas y la gente confundirlas con árboles y camiones.

Pasamos una hora más de sauna, nerviosos, escribiendo muy incómodos y desmoralizados por las condiciones en las que se nos hacía la oposici3n. Por lo que nos gustaría que si no encuentran un medio mejor para sustituir las oposiciones, por favor cambien las condiciones para realizar el examen ya que hay más meses y muchos sitios con aulas grandes y en condiciones, vacías.

### A nuestro amigo Soler Blasco

Es la hora de decirte adi3s, y desde nuestra tristeza queremos manifestar en unas pocas palabras lo que has representado para nosotros.

En tu baremo humano ha quedado constancia dos grandes temas; el primero haber sido un buen hombre, el segundo ser un gran artista.

Los que te hemos conocido

jamás dejaremos de recordar la cantidad de humildad y simpatía que has derrochado, tus conversaciones eran magistrales de ingenio y tus recuerdos y vivencias eran odiseas por tu forma de contarlo. Sacabas la gracia de donde no la había y eras el prototipo, aún sin serlo de nacimiento, del hombre de Castell3n. Has sido simple y llanamente un buen hombre.

Como artista, han sido muchos años en los que el pueblo de Castell3n te ha venerado y querido, nuestra semana de fiestas del año próximo tendrán un vacío, nos faltará tu nueva exposici3n, aquella que nos anunciaba que las fiestas iban a comenzar. Pero es en esta faceta de artista en la que queremos hacer una pequeña reflexi3n.

Somos un grupo que nacimos para el fomento y conservaci3n de nuestras leyendas e historia, queriendo potenciar aquella parte que asumimos y bajo esta lente de visi3n debemos elevar nuestra mayor de las alabanzas hacia tu persona. Nadie como tú ha representado en lienzos nuestros castelloneros y sobre todo nuestras cas-

telloneras, con esas dulces caras que ellas solas hablan. Gracias a ti tenemos un legado para la historia de nuestra romería de las cañas, de nuestra ermita de la Magdalena, de nuestras leyendas, en definitiva de nuestras fiestas, y esto nosotros las gentes de la fiesta, queremos decirlo con gran fuerza y cariño.

Tu has sido «el pintor de las fiestas e la Magdalena», y has sabido plasmarlas con tanta fidelidad porque las has vivido desde dentro, que es desde donde se conocen mejor.

Por todas estas razones estimulamos al Ayuntamiento de nuestra ciudad que te nombren a título p3stumo, Hijo Adoptivo de Castell3n, te lo mereces y es la justa correspondencia de las gentes que pintastes hacia tu persona.

Juanito Soler Blasco, miles de gracias, que en donde estés te acompañen los ángeles y que ha ser posible tengan esas caras dulces de niños que en tus cuadros nos has dejado. En nuestro recuerdo siempre estarás porque te hemos querido.

Moros d'alquería





La reparcelación del PERI-18, zona de Avda. Casalduch, se iniciará próximamente

**El Ayuntamiento aprobó 143 millones para obras**

## Abstención popular en la reparcelación del PERI-18

La aprobación del proyecto de reparcelación del PERI-18 contó con la abstención del Grupo Popular del Ayuntamiento, en el transcurso del pleno celebrado ayer. Otros de los puntos aprobados en la sesión fue una cantidad superior a los 143 millones destinados a la realización de distintas obras en la ciudad así como la creación de dos dispensarios para atender a drogadictos y alcohólicos.

El Ayuntamiento reunido ayer en pleno aprobó una cantidad superior a los 143 millones de pesetas, destinada a la realización de distintas obras en la ciudad. Entre estos proyectos urbanísticos hay que destacar una cifra aproximada a los 123 millones de pesetas para llevar a cabo el proyecto básico y de ejecución de primer establecimiento de calzadas, aceras, absorbedores y alcantarillado de las calles, 299, 300, prolongación de Fernando el Católico y prolongación de Guitarrista Fortea. Otra de las obras aprobadas por la Corporación es la habilitación de la Basílica de Lledó, que asciende a 14 millones de pesetas y que contempla la remodelación y deechumbre y la instalación de una cancela de hierro a la entrada del edificio.

Otro de los puntos destacables es la aprobación de la reparcelación del Plan Especial de Reforma Especial, PERI, n.º 18, que contó con la abstención de los concejales del Grupo Popular que mantienen sus posturas frente a temas urbanísticos donde consideran que falta la elaboración de un estudio de la viabilidad de los mismos así como un futuro incierto ante la próxima suspensión del PGOU.

En otro orden de cosas, y como ya anunciábamos ayer a través de estas páginas, la Corporación dio luz verde a la dotación de nuevo material para el Parque de Bomberos por valor de más de 8 millones de pesetas. Asimismo se aprobó el reglamento de la agrupación municipal de voluntarios

de Protección Civil, y quedó sobre la mesa el punto referido al nuevo reglamento de la Academia de Policía Municipal.

Por otra parte, la corporación acordó aprobar un expediente de modificación de créditos en el Presupuesto Ordinario de 1984, por valor de 45 millones de pesetas y, también, se dio luz verde a una ordenanza fiscal formada para la aplicación del Impuesto Municipal sobre el Incremento del Valor de los Terrenos. En este sentido se aprobó la exacción de la tasa del 90 por ciento correspondiente a las viviendas de protección oficial.

También quedó aprobado, en otro orden de cosas, por valor de 26.768.344 pesetas, la contratación del servicio de limpieza de los centros escolares de Castellón.

### Soler Blasco y Manuel Sanz

En el apartado de despacho ordinario se presentaron tres mociones. Una de ellas, se aprobó con carácter de urgencia tratándose de la creación de dos dispensarios de rehabilitación de drogadictos. El resto de mociones reco-

gieron el pésame y homenaje del Ayuntamiento por la muerte de Soler Blasco, destacando que la obra de este pintor recientemente entregada por él a la ciudad, presidió la sesión plenaria, y también por la desaparición de Manuel Sanz, jefe de protocolo de la ciudad durante muchos años.

### Preguntas sin respuesta

Por último, en preguntas e interrelaciones, el Grupo Popular formuló cuatro preguntas, referentes, por un lado, a la tasa de licencias de construcción y el Impuesto Municipal sobre el Incremento del Valor de los Terrenos. Otro de los temas expuestos, fueron los servicios del parque de Bomberos a otras localidades de la provincia; la situación de las gestiones con el Ministerio de Transportes y Comunicaciones sobre «Solución Oeste» y, por último, la viabilidad de los proyectos anunciados de la construcción de un aeropuerto de tercer nivel en Castellón. En todos los casos, y tras las respuestas del alcalde que no aportaron datos novedosos, el Grupo Popular manifestó a esta redacción que Antonio Tirado «no había contestado a sus preguntas ya que no había dicho nada».

Amparo Panadero



Para ocupar su nuevo destino en la Escuela de Estados Mayores

## El general Gómez-Zamalloa dejará Castellón en breve

Según han manifestado a esta redacción fuentes del Gobierno Militar, el gobernador actual general Juan Antonio Gómez-Zamalloa, abandonará en breve la plaza de Castellón para incorporarse a su nuevo destino en la Escuela de Estados Mayores Conjuntos. Asimismo, hay que destacar que Defensa tiene previsto llevar a cabo una remodelación de cargos en el Gobierno Militar de nuestra ciudad.

El Boletín Oficial del Estado publicó ayer un Real Decreto sobre el nombramiento del general de Brigada y gobernador militar de Castellón, Juan Antonio Gómez-Zamalloa Menéndez, como jefe de Estudios de la Escuela de Estados Mayores Conjuntos, integrada en el Centro Superior de Estudios de la Defensa, CESEDEN. El general Gómez-Zamalloa se encontraba ayer en la Comandancia Militar de San Gregorio donde está participando en unas maniobras castrenses que finalizan hoy.

El general Gómez-Zamalloa tomó posesión del cargo de la plaza de Castellón el día 4 de febrero de 1982, así como del mando de la Brigada de Infantería Motorizada XXXI, sustituyendo en los dos puestos al general Vicente Ibáñez.

La carrera militar del nuevo jefe de Estudios de la Escuela de Estados Mayores, contempla una amplia hoja de servicio. Con el grado de teniente, Gómez-Zamalloa fue destinado

al Grupo de Tiradores de Ifni N.º 1, siendo trasladado, tras su ascenso a capitan, al Batallón de Infantería del Ministerio del Ejército.

Su siguiente destino fue la Escuela de Estado Mayor, para ocupar, posteriormente, un puesto en la Escuela de Estado Mayor de Ifni y Sahara, formando parte de la Campaña de 1957. Cuando ascendió a comandante perteneció a la Academia Especial de Alférces Cadetes de la Guardia Civil y, después, ocupó una plaza de teniente coronel en el Alto Estado Mayor.

El general Gómez-Zamalloa fue también jefe del Batallón de Infantería «Cabrerizas» N.º 1, en el Sahara, que intervino en la confrontación que se originó con motivo de la «marcha verde». Asimismo, fue jefe del Batallón de TOAS, de la División Acorazada Regimiento de Infantería «Asturias» 31. Por último, como coronel, ocupó el cargo de Secretario General Técnico de la Escuela Superior del Ejército así como de jefe del Regimiento de Infantería Inmemorial del Rey N.º 1, hasta su ascenso a general.

Por otra parte, en cuanto a las condecoraciones que ha recibido el general Gómez-Zamalloa pueden resultarse la Cruz Roja del Mérito Militar, medalla de Campaña de Ifni y Sahara, Gran Cruz de San Hermenegildo, cuatro cruces blancas, Orden de Cisneros y de África.

A.P.S.

## La HONDA roja de Optica Chiva ii para la chica de Onda!!

El pasado día 25 y ante el notario de Castellón, Don Francisco Lapuerta Fenollosa, (bajo el n.º 1.679 de mi protocolo), se celebró el sorteo del segundo ciclomotor HONDA, que Optica Chiva ha promocionado con motivo de su campaña de gafas de sol.

El boleto premiado, ha correspondido a Ana Belén Ballester Mezquita, calle Mossèn Martí, 8, ONDA en Castellón, afortunada ganadora, a la que vemos en la foto recogiendo su flamante premio. ¡Enhorabuena!



**OPTICA CHIVA**

Gafas Rai

en la calle Enmedio, 25 - Castellón.

ESTE VA A SER  
«EL VERANO  
DE LOS  
CARROZAS»  
ESTAD ATENTOS

## Renovación de cargos en la Asamblea de la Caja Rural

La Caja Rural Provincial y la Unión Territorial de Cooperativas del Campo celebran hoy su Asamblea anual. Las sesiones estarán presididas por José M.ª Barres y durante el transcurso de las mismas se dará cuenta de la gestión realizada durante el ejercicio del año 1983 y se renovarán los cargos del Consejo Rector.

Se elegirán por imperativo estatutario el vicepresidente, cuatro vocales y tres suplentes. Los estatutos no prohíben la reelección de los cargos en los organismos rectores de estas entidades.

La Caja Rural Provincial, ha conseguido durante el año pasado, 253 millones de beneficios y en sus arcas tiene como depósitos 24.800 millones de pesetas, lo que la pone entre las entidades de crédito punteras del cooperativismo agrario.

Las asambleas tendrán lugar en el saldn de actos del antiguo teatro sindical, ubicado en la plaza de María Agustina de Castellón, y comenzarán a las doce horas. Está prevista la asistencia de representantes de casi todos los pueblos de la provincia.

Organizado por enseñantes y amigos de la ciencia

## Estudian itinerarios didácticos de la naturaleza

Los pasados días 15 y 16 de junio, se celebraron en el Instituto «Sos Baynat» de Castellón unas jornadas sobre itinerarios didácticos de la naturaleza de la provincia. Dicho debates fueron organizados por la Asociación de Enseñantes y Amigos de las Ciencias de la Naturaleza, en colaboración con la Diputación de Castellón y el Servicio Territorial de Educación.

El día 15 se presentaron multitud de itinerarios didácticos representativos de distintas áreas naturales de la provincia y una ponencia sobre metodología de itinerarios didácticos. Durante el segundo día de estas jornadas, por la mañana, se realizó un itinerario práctico en la desembocadura del Mijares y, por la tarde, se desarrolló un coloquio-debate.

Entre las conclusiones más importantes a las que se llegaron durante estos dos días de debate destacan primero, la necesidad de que se realicen guías de itinerarios didácticos de toda la provincia; segundo, tratar de compaginar en las guías de itinerarios didácticos una programación de actividades concretas con otras y, por último, la necesidad de considerar a dichas actividades como una parte fundamental de las

asignaturas y no como algo externo a ellas.

También se hizo hincapié en la necesidad de que las autoridades académicas faciliten la realización de itinerarios didácticos, en los centros escolares y en horas lectivas. Asimismo, se recalcó el hecho de que los organismos oficiales (Ayuntamiento, Diputación y Consellería de Cultura) faciliten subvenciones a los centros escolares para el desarrollo de estas actividades.

Los proyectos más inmediatos que la Asociación de Enseñantes y Amigos de las Ciencias de la Naturaleza, en colaboración con los organismos anteriormente reseñados, tiene previsto desarrollar son «Un curso de reconocimiento de minerales y principales yacimientos provinciales», que se celebrará en el I.B. «Fco. Ribalta» del día 2 al 7 de julio próximos en primer lugar; segundo, «un curso de Biología y Geología de Campo», que tendrá lugar del 23 al 30 de septiembre venideros y, finalmente, la elaboración de un informe científico de los ecosistemas situados desde las peñas aragonesas hasta el Monti de Onda, esta actividad se desarrollará durante todo el verano.

## El diumenge a l'ermita de Sant Francesc de la Font

# Festa popular de Radio Cadena I «De dalt a baix»

L'emissora Radio Cadena de Castelló, i en concret el programa «De dalt a baix», que s'emet de dilluns a divendres, a partir de les 12,30 del matí, ha organitzat per al pròxim diumenge, dia 1 de juliol, a les 12 del mig-dia, una gran festa popular a l'ermita de Sant Francesc de la Font, a Castelló.

L'acte aprofitarà per a plantar una carrasca, espècie autòctona de les terres valencianes, obsequi a Radio Cadena Castelló i a tots els oients del programa de «De dalt a baix» de la Institució «Cadena» de la Diputació de València.

L'arbre serà també una senyal d'unitat i germanor entre tots els valencians, posats cada dia en contacte a través del programa i de les cinc emissores valencianes de Radio Cadena, en un intent de construir i vertebrar poc a poc el nostre País.

A la festa popular de «De dalt a baix», a l'ermita de Sant Francesc de la Font, ha estat convidats la pràctica totalitat de grups de dances i rondalles de la comarca de la Plana, els grups «El Forcat», «El Millars», «Grup Castelló», «Grup de Dances de la Congregació de Purissimeres», de Vila-real, el «Grup Maig», «La Colla de Dolçainers», etc.

Possiblement, es comptarà amb la presència del director general



Junto a Sant Francesc de plantarà una carrasca

de Radio Cadena Valenciana, Amadeu Fabregat, i de distintes autoritats de la comarca, Centres Excursionistes, i agrupacions culturals. També hi haurà una representació de tots els mitjans informatius, escrits i radiofònics. Al remat de l'acte de plantació de la carrasca, se celebrarà la festa popular i un «Porrat», obsequi de Radio Cadena a tots els assistents i oients de l'emissora, i del programa.

La festa s'emetrà en directe, a través de la unitat mòbil de Radio Cadena Castelló, a partir de les 12 del matí.

L'ermita de Sant Francesc de la Font és un dels edificis més representatius de l'horta castellanenca. Des d'allí va partir «Tomba Tossals» a la conquesta de les Illes Columbretes i el seu interior guarda un dels conjunts més notables de la comarca de La Plana de pintura mural del segle XVIII, custodiades per la Germandat dels Cavallers de la Conquesta.

A l'ermita s'aplega per la carretera que des de la Nacional 34 condueix a l'estació de «Les Palmes» a l'altura del Seminari «Mater Dei».

**Asamblea de Parados de CC.OO.—** Ayer, jueves, se celebró una Asamblea de Parados de CC.OO. en los locales de este sindicato, con el fin de analizar la situación actual y real del paro en Castellón.

El primer hecho constatado en esta Asamblea fue que el paro en Castellón no ha disminuido, ni hay perspectivas de que así suceda. Los asambleístas se quejaron de que no existen soluciones reales al problema de los parados, aunque haya aumentado el número de contrataciones temporales.

También se ratificó el hecho de que en las oficinas del INEM no están censados todos los que desearían trabajar, sobre todo en el colectivo de mujeres y jóvenes.

Finalmente, la Asamblea manifestó su conformidad con la iniciativa del Ayuntamiento de Castellón que ha presentado un proyecto de obras para la reparación de aceras. Los parados consideran que ésta es una forma de paliar, momentáneamente, su problema, pero siempre y cuando se tenga en cuenta la situación personal, familiar y social de los contratados y se destierren prácticas de amiguismo, enchufismo y contratación encubierta.



## COMIENZA A TRABAJAR CON ERT

ERT

Somos un grupo industrial con proyección internacional y con actividades en los sectores de agroquímica, explosivos, farmacia, minería, petróleo y petrolquímica, polímeros y transformados plásticos, y servicios. Y queremos brindar a los jóvenes titulados la posibilidad de colaborar en los nuevos planes de desarrollo de nuestra Empresa. Contrataremos, en prácticas, a

## 50 TITULADOS SUPERIORES E INGENIEROS TECNICOS

Se integrarán en los diferentes Centros de Trabajo, Negocios y Empresas Filiales de E. R. T., donde ampliarán su formación y entrenamiento durante un año, existiendo posibilidades de extensión de la duración del contrato e, incluso, de integración definitiva en la Empresa.

Los candidatos deberán reunir las siguientes condiciones:

- Estar en posesión de cualquiera de los Títulos de:
  - Ingeniería Industrial (Mecánica, Química, Eléctrica, Organización).
  - Ingeniería de Minas (Laboreo, Energía).
  - Licenciatura en CC. Químicas, Económicas, Empresariales, Informática, Derecho.
  - Ingeniería Técnica Industrial (Mecánica, Eléctrica).
  - Ingeniería Técnica Agrícola.
- Haber obtenido dicha titulación en los dos últimos cursos académicos.
- Disponibilidad para residir en puntos de la Zona Norte, Sur, Centro, Levante y Cataluña.
- Haber cumplido el Servicio Militar.
- Aportar un buen expediente académico, valorándose los conocimientos de idiomas y las actividades o estudios complementarios (cursos, seminarios, investigaciones).

La selección se atendrá en todos los casos a estrictos criterios de idoneidad y de igualdad de oportunidades.

Las personas interesadas deben enviar su currículum personal detallado, acompañado del expediente académico, indicando en el sobre Referencia "T.S.", a las compañías consultoras que nos asesorarán en el proceso de selección.

- TEA, c/ Hurtado de Arce, 3 - Bilbao-8 para los residentes o personas interesadas en trabajar en País Vasco y Asturias.
- DOPP, c/ Monte Carmelo, 16 - Sevilla-11 para los residentes o personas interesadas en trabajar en Andalucía.
- STEM-PER, c/ Princesa, 1 - Torre de Madrid - Madrid-13 para los residentes o personas interesadas en trabajar en el resto de las zonas.

## Hotel del Golf

INMOBILIARIA COSTA DE AZAHAR, S. A.  
C/ Francisco Salvela, 69  
MADRID

## CONVOCATORIA

SE CONVOCA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DE ESTA SOCIEDAD A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA, QUE TENDRA LUGAR EN EL HOTEL DEL GOLF, SITO EN LA AVENIDA FERRANDIS SALVADOR, S/N; DE LA PLAYA DEL PINAR DE CASTELLON DE LA PLANA, EL DIA 30 DE LOS CORRIENTES, A LAS 17 HORAS EN PRIMERA CONVOCATORIA, Y A LA MISMA HORA DEL DIA 3 DE JULIO EN SEGUNDA CONVOCATORIA, CON EL SIGUIENTE:

### ORDEN DEL DIA

- 1.º- Presentación a los Sres. Accionistas del Balance de Resultados de 1983.
- 2.º- Aprobación si procede del mismo.
- 3.º- Ruegos y Preguntas.

Madrid, a 28 de junio de 1984.  
CONSEJERO DELEGADO

Cuando se escriture la S.G.R. de la Comunidad

## AVALCAS acordó disolverse

AVALCAS se disolverá el día que se otorgue la escritura de fusión de las tres Sociedades de Garantías Recíprocas de la Comunidad Valenciana para crear una sociedad a nivel regional. Así lo acordó ayer por la mañana la asamblea extraordinaria de la entidad, a la que concurrieron la casi totalidad de sus socios. La nueva sociedad contará con un capital de 450 millones de pesetas, aportado por las SGR de Valencia, Castellón y Alicante que se fusionen y la Consellería de Industria y Turismo y el IMPI.

Ayer la Sociedad de Garantías Recíprocas de Castellón (AVALCAS) celebró asamblea general ordinaria y extraordinaria. Su presidente, Rafael Farnós, en sus palabras de salutación agradeció la labor desarrollada por su predecesor, Francisco Arenós.

En su parlamento recordó el esfuerzo realizado por la sociedad en su corta pero intensa andadura y que le ha hecho merecedora de la confianza de las entidades financieras.

Esta realidad viene contrastada por el aumento de riesgos cubiertos por AVALCAS. Estas sociedades, en las que participan instituciones públicas, organismos y empresas privadas, ofrecen a los inversores, garantías frente a las entidades financieras para poder conseguir créditos en mejores condiciones.

### Memoria

El balance de la gestión durante el año 1983 arroja como saldo la tramitación de cuarenta expedientes de las que se han aprobado 29 con un importe total de 142 millones de pesetas que avala la sociedad. Se han denegado 11 expedientes.

La situación de fallidos a 31 de diciembre era negativa, lo que coloca a AVALCAS en muy buena posición de cara a su integración en la Sociedad de Garantías Recíprocas de la Comunidad Valenciana.

### Fusión con SGR de la CV

La asamblea acordó fusionarse en una nueva sociedad de SGR de la Comunidad Valenciana. Junto con AVALCAS se unen SOGAVAC, SGR y SGR de Alicante. Cuando se produzca la fusión desaparecerá la sociedad castellanense. Pero esta nueva sociedad que integra a



La presidencia de la asamblea de AVALCAS

las tres de las provincias valencianas, mantendrá las sedes en cada una de ellas, estando ubicada en Valencia su sede principal. Las tres provincias tendrán un tercio de sus órganos rectores, siendo la presidencia de la nueva sociedad por dos años rotativa entre Alicante, Castellón y Valencia.

La nueva sociedad conseguirá una mayor fuerza frente a las entidades financieras. Los asambleístas consideraron ayer que esta fusión era el medio más idóneo para poder aumentar el potencial de la entidad. Han comprometido ya cincuenta millones de pesetas la Consellería de Industria, Comercio y Turismo, y 30 millones el IMPI.

La Consellería de Industria, se ha comprometido a subvencionar en tres puntos el coste del aval,

con lo que se conseguirá que los usuarios lo obtengan gratuitamente.

La participación de todas las administraciones públicas valencianas, Generalitat, Diputaciones y Ayuntamiento, entre ellos el de Castellón, garantiza el funcionamiento de esta nueva sociedad. Se espera que su constitución se concrete durante el próximo mes de octubre.

Castellón acudirá a la nueva sociedad, SRV de la CV, con su balance de 63 millones de pesetas, con un capital social de 61 millones. Según manifestó Rafael Farnós durante la asamblea, la fusión con las otras sociedades de ías, para los socios no les supondrá ningún nuevo desembolso ni coste adicional.



El Patronato, preocupado también por la cerámica artesanal.

Lo ratificó su consejo general

## El Patronato de Cerámica potenciará la enseñanza

El consejo general del Patronato de Tecnología Cerámica, dependiente de la Diputación, aprobó en su última reunión prácticamente todos los puntos que se debatieron en el pasado comité ejecutivo del organismo, tal como ya publicó MEDITERRANEO en su edición del 15 de junio. La mayor parte de los temas se referían a un plan de docencia, tanto para formación profesional de segundo grado, un curso Master o formación de parados.

En la reunión, celebrada la tarde del miércoles, se abordó nuevamente el tema, especialmente en lo que hace referencia a la Escuela Oficial de Artes y Oficios, que tiene previsto el inicio de sus actividades para el próximo curso. También se trató la situación de la Escuela Provincial de Cerámica, con sede en Onda. Precisamente hoy, el director del Patronato de Tecnología Cerámica, José Luis Porcar, se reunirá con los responsables de la escuela de Onda para establecer una colaboración más fuerte entre la misma y el patronato. A la reunión asistirá también el diputado provincial Federico Canelles y el concejal de Cultura de Onda, Enrique Navarro.

El consejo general del Patronato dedicó una parte de la reunión al estudio de la situación de la cerámica artesanal, que se potenciará desde estas escuelas.

Además de los temas ya reseñados, en el transcurso de la reunión se sugirió la posibilidad de que el Patronato pueda asumir el arbitraje entre una empresa abastecedora de bienes de equipo y un fabricante de cerámica, cuando surja

algún problema entre ambos. La propuesta iba dirigida en el sentido de que el Patronato pueda indicar qué organismo es el competente para mediar en el conflicto. La propuesta quedó sobre la mesa a la espera de un estudio posterior.

Otra sugerencia presentada a lo largo de la reunión se refería a la posibilidad de que el Patronato de Tecnología Cerámica efectúe el control de calidad de los bienes de equipo, según las normas en vigor.

Según ya trató el comité ejecutivo, el Patronato efectuará el control de calidad de los productos cerámicos, según las normas europeas. Igualmente el patronato potenciará la investigación en el sentido de un mayor ahorro energético, en estrecha colaboración con el Instituto de Promoción de Energías Alternativas y Ahorro Energético (IPEAE), dependiente de la Consellería d'Indústria, Comerç i Turisme.

El consejo general del Patronato dio también luz verde a la creación de un archivo de documentación e información, con una biblioteca, una hemeroteca y la publicación de un boletín mensual. Asimismo se potenciará la realización de cursos de reciclaje para técnicos cerámicos, la enseñanza de disciplinas cerámicas a parados, para que puedan después encontrar empleo en las fábricas que se proyectan en el polígono de Moncófar, y la organización de un curso Master para el año académico 1985-86, que pueda ampliar los estudios que sobre cerámica se imparten en la sección de Química Técnica de la Universidad de Valencia.

Nadal Escrig

En una conferencia organizada por el PSPV-PSOE

## Francisco Solsona hizo un repaso a la provincia y la política de la Diputación

El presidente de la Diputación, Francisco Solsona, pronunció ayer por la tarde una conferencia que giró en torno a la provincia y a la política de la Diputación. El acto estaba organizado por la secretaría de Formación de la agrupación local de Castelló del PSPV-PSOE, estaba reservado a militantes y simpatizantes socialistas, y se celebró en los salones de los servicios territoriales de la consellería de Cultura, Educació i Ciència.

Francisco Solsona hizo, en principio, un repaso general a la orografía, clima y población de la provincia. Las condiciones del territorio dificultan las comunicaciones a la vez que provocan la escasez de aguas y generan la dispersión de los habitantes del interior hacia la costa y hacia otras provincias.

El presidente de la Diputación trazó después los antecedentes históricos de la actual provincia de Castelló hasta 1812, antes de



que se institucionalizase la división provincial. Posteriormente, se refirió al origen y la evolución de

las diputaciones para hacer un repaso después de las competencias tradicionales.

En la última parte de su conferencia, Francisco Solsona habló del estado actual de las diputaciones, haciendo especial hincapié en el análisis del primer año de actuación socialista en la Diputación de Castelló. Por último, se refirió al futuro de las corporaciones provinciales y al estado en que quedarán con la aplicación de la Ley de Coordinación de Diputaciones.

También hizo una declaración de intenciones de la actuación a realizar en los tres años que restan a la actual corporación, en los que se desarrollará una actuación encaminada precisamente a mejorar las comunicaciones, paliar la sequía y crear las condiciones de vida necesarias para que la gente no tenga que emigrar de las comarcas más deprimidas. Seguidamente, se abrió un coloquio entre los asistentes.

### EL BAR-RESTAURANTE

Sito en Vallivana, denominado Vallivana, anteriormente regentado por don Manuel Ripollés Plá, ahora lo será por doña Lourdes Marín Gosulla. Lo que se comunica para los efectos oportunos.

### Alquilo local comercial Botigues Tramontana

Paseo Marítimo  
Razón: Hotel  
Tramontana

Benicasim

MUCHAS FIESTAS  
PARA LOS MAS  
JOVENCITOS, PERO...

¿QUIEN  
SE ACUERDA  
DE LOS  
CARROZAS?

A PARTIR DE LA  
MEDIANOCHE...

¡¡LA HORA  
DE LOS  
CARROZAS!!

¿DONDE?

## Los precios del mercado

### Frutas

Albaricoques: 40-75-90-100 Ptas./Kilo en Abastos; 100-140 Ptas./Kilo en Central.  
 Cerezas: 65-75-90-190 en Abastos; 150-180 en Central.  
 Ciruelas: 60-80-120-130 en Abastos; 160-190 en Central.  
 Higos frescos: 300 en Abastos; 400-480 en Central.  
 Mandarinas (Navel-ate): 90 en Abastos; 110-140 en Central.  
 Mandarinas (Navelinas): 45-50-60 en Abastos; 50-55-65 en Central.  
 Manzanas (Starkin): 30-35 en Abastos; 60-70-80 en Central.  
 Manzanas (Golden): 30-35 en Abastos; 60-70-80 en Central.  
 Manzanas Delicias: 30-35 en Abastos; 60-70-80 en Central.  
 Melocotones: 55-65-70-80-150 en Abastos; 100-110-160 en Central.  
 Melón: 60-70-80-90-100-200 en Abastos; 140-110-120 en Central.  
 Peras (Blanquilla): 50-60 en Abastos; 80-90-100 en Central.  
 Peras clará: 120-130-150 en Abastos; 150-200-240 en Central.  
 Plátanos (Extra): 105 en Abastos; 120-140 en Central.  
 Plátanos (1.ª): 95 en Abastos; 100-110 en Central.  
 Fresones: 140-150 en Central.  
 Nísperos: 40-60-100 en Abastos; 90-95-100-120 en Central.  
 Piña: 200 en Central.  
 Sandía: 35-40 en Abastos; 45-50-55 en Central.  
 Nectarinas: 60-90-100-165 en Abastos.

### Verduras

Acelgas: 20-25 ptas./kilo en Abastos; 40-50 Ptas./kilo en Central.  
 Alcachofas: 45-50 en Abastos; 70-80-100 en Central.  
 Berenjenas: 40-45-70 en Abastos; 80-90-100 en Central.  
 Carlotas: 30 en Abastos; 50-60 en Central.  
 Calabacín: 80-90-100 docena en Abastos; 15-20-25 unidad en Central.  
 Cebolla tierna: 35-40 en Abastos; 30-35 manojo en Central.  
 Cebolla seca: 36 en Abastos; 50 en Central.  
 Champiñones: 170 en Abastos; 200-240 en Central.  
 Espárragos: 175 manojo en Central.  
 Judías verdes: 65-80-90-100 en Abastos; 120-140-160 en Central.  
 Guisantes verdes: 100-110-130 en Central.  
 Lechugas: 250-300 docena en Abastos; 45-50-55 unidad en Central.  
 Nabos: 35 manojo en Abastos.  
 Patatas: 25-30 en Abastos; 35-40-45 en Central.  
 Pepinos: 35-40 en Abastos; 50-60 en Central.  
 Pimientos verdes: 40-50-60-70 en Abastos; 100-110 en Central.  
 Pimientos colorados: 80-100-120-130 en Abastos; 160-170-200 en Central.

## Centro de Cooperación Cultural Internacional

### Concurso «Año europeo de la música»

En atención a la importante presencia de la Música en el «Camino de Santiago», gran vía cultural en la formación de Europa, el Centro de Cooperación Cultural -Comité Español de la Fundación Europea de la Cultura- convoca un Concurso de monografías sobre «Música y Canción e Iconografía musical en los Caminos europeos a Compostela».

Para facilitar la realización de los trabajos, se establecen cuatro grupos: 1. Música y Canción en los Caminos europeos a Compostela, hasta su llegada a los Pirineos. 2. Música y Canción de la peregrinación a Compostela en la Península Ibérica. 3. Iconografía musical en los Caminos europeos a Compostela al Norte de los Pirineos. 4. Iconografía musical medieval en la Península Ibérica.

Los concursantes podrán concurrir a uno o varios de los citados grupos. No existe limitación en la extensión de los trabajos, que deberán ser inéditos, ni tampoco en la amplitud del ámbito geográfico al que se concrete su contenido. Los trabajos deberán enviarse por correo certificado, antes del día uno de julio de 1985, a: Concurso «Año Europeo de la Música». Fomento 5. 28013 Madrid.

Cualquier información complementaria que se precise deberá solicitarse por escrito a la antedicha dirección.

En fecha que esperamos próxima se publicarán las listas de premios y la relación de los nombres de los organismos y entidades que patrocinan y colaboran en la realización del concurso.

### «Nueva Acrópolis»

## Charla sobre «Stonehenge»

«Stonehenge, el mayor círculo de piedras, situado a 125 Km. de Londres, atrae todos los años miles y miles de curiosos e investigadores que contemplan estos enigmáticos monolitos y se preguntan: ¿quién los levantó? ¿Cómo lo hizo y cuándo? ¿cuál fue su función. Algunos han encontrado relaciones astronómicas entre la posición de las piedras y los movimientos en el horizonte del sol y la luna. Hay leyendas tradicionales

que hablan de hombres muy sabios que lo levantaron con ayuda de gigantes. Otros hablan del mítico Merlin... Pero ¿podemos saber algo cierto acerca de este monumento qué pasa por ser la mayor construcción megalítica?».

La conferencia, con proyección de diapositivas, tendrá lugar hoy, viernes día 29 a las 8 de la tarde en la sede de Nueva Acrópolis, de nuestra ciudad, C/ Pascual Tirado, nº 1-2º.

## El tiempo

### Soleado Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer:

**Temperaturas:**  
Mínima junto al suelo, 13,2.  
Mínima 15 a las 5.  
Máxima 25,4 a las 12,30.  
**Presión atmosférica** a las 12 GMT.  
(reducida al nivel del mar): 762,8.

**Humedad relativa del aire** (valor medio aproximado): 76 por ciento.

**Precipitaciones:**  
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): nula litros.

**Evaporación:** 5,1 m.m.

**Viento:**  
Dirección predominante: Este-Sureste.

Velocidad media, 13 Km.  
Racha mínima medida en anemocinómetro, 36 Km. del Este-sureste, a las 14,05.

**Previsión para el día de hoy.** Para hoy continuarán predominando el tiempo soleado aunque con formaciones de brumas matinales y alguna nube de origen marítimo. Las temperaturas oscilarán de unos 16 de mínima a unos 26 grados máxima.

## CULTOS

**CAPILLA DEL CEMENTERIO.**—Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

**SANTA MARIA.**—Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

**NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.**—Laborales: 7,30 y 10,30 mañana y 7,30 tarde. Festivos: 7,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 mañana y 6 tarde.

**SAN PEDRO.**—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

**SANTISIMA TRINIDAD.**—Días laborales, 8, 9 y 10 de la mañana; 19,30 y 20,30 tarde. Festivos, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 de la mañana; 19,30 y 20,30 tarde.

**SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.**—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7 de la tarde.

**SAN VICENTE FERRER.**—Días laborales, 7 tarde. Sábados y vísperas de fiesta, 7 y 8,30 tarde. Festivos, 9 y 11,30 mañana, y a las 8 tarde.

**SAGRADA FAMILIA.**—Hay, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

**NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.**—Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.**—Laborales: 9,30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

**SAN FRANCISCO.**—Laborales, misas a las 8,30 de la mañana y 7,30 tarde. Domingos 8, 9, 10 y 12; tarde 6,30.

**SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.**—Hoy misa a las 8 de la tarde. Domingo, misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana.

**SAN AGUSTIN.**—Laborales: misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana y 17,30 y 19,30 tarde. Domingos: 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana y 6,30 de la tarde.

**BASILICA DE LLEDO.**—Laborales, misas a las 6 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

## Agenda

### VIERNES, 29 DE JUNIO

El Sol, en Castellón, sale a las 6.33 y se pone a las 21.34

### SANTOS DEL DIA

Ss. Pedro y Pablo, aps.; Marcelo y Anastasio, mrs.; Siro, Casio, obs.; Benita, Enma de Gurk, vgs.; María, madre de S. Marcos; Coca, abadesa.

### SANTOS DE MAÑANA

Santos Protomártires de la Santa Iglesia Romana. Ss. Marcial (Marciano), ob.; Cayo, pb.; León, subd.; Luciana, Emiliana, Donato, mr.; Oritiano, Teobaldo, Agabo, Alrico, Alpiniano, Andrónico y Apolo, cfs.

**Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197**  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

JUNIO 29  
24 HORAS  
SANJUAN, P. de la Libertad, 7 y 8 (Av. Valencia Grup. Cardona Vives).  
MONTOLIU, Cardenal Costa, 28 (Camino Cementerio).

### EN EL GRAO

JUNIO 29  
ROCA, Av. del Puerto, 14.

**FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25**  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón



### TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97

### HORARIO DE TRENES

#### DE LARGO RECORRIDO

##### — Hacia Valencia:

0,41 Expreso, sigue a Almería, Badajoz y Jaén.  
 1,09 Expreso, sigue a Granada.  
 10,09 Rápido «Torre del Oro», sigue a Sevilla y Málaga.  
 10,55 Intercity, sigue a Madrid-Ch.  
 13,12 Unidad Rápida.  
 14,16 Expreso, procede de Cerbere y circula hasta el 29/9.  
 15,44 Talgo, sigue a Murcia.  
 16,28 Semidirecto.  
 20,34 Expreso, sigue a Málaga.  
 20,57 Electrotrén.  
 22,43 Expreso, sigue a Sevilla.

##### — Hacia Barcelona:

2,24 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.  
 6,18 Expreso, procede de Sevilla.  
 6,48 Expreso, procede de Granada.  
 9,01 Semidirecto.  
 9,46 Electrotrén.  
 10,08 Expreso, procede de Málaga.  
 13,00 Talgo, procede de Murcia.  
 14,16 Expreso, sigue a Cerbere y circula hasta el 30/9.  
 17,38 Rápido «Torre del Oro», procede de Sevilla y Málaga.  
 18,45 Unidad Rápida.  
 20,00 Tranvia, sigue a Tortosa.

#### DE CERCANIAS

##### — CASTELLON - VALENCIA

##### (Salidas)

6,50 Tranvia.  
 7,40 Semidirecto.  
 8,44 Tranvia, procede de Tortosa.  
 9,43 Tranvia.  
 11,43 Tranvia.  
 14,01 Tranvia.  
 16,10 Semidirecto.  
 18,46 Semidirecto.  
 21,10 Tranvia.

##### — VALENCIA - CASTELLON

##### (Llegadas)

10,44 Semidirecto.  
 12,46 Tranvia.  
 14,15 Tranvia.  
 15,54 Tranvia.  
 17,24 Semidirecto.  
 19,34 Tranvia.  
 19,58 Tranvia, sigue a Tortosa.  
 21,07 Semidirecto.  
 22,18 Intercity, procede de Madrid-Ch.  
 23,12 Tranvia.

**FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBALADEJO, S. L.**  
 TURNO PERMANENTE  
 PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD  
 Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69  
 CASTELLON

Oficina del Consumidor

# Las frutas, vitaminas para este verano

El calor hace que nuestras dietas se hagan más sanas y equilibradas. Las frutas de la estación, consumidas en la mayoría de los casos crudas, ayudan notoriamente a ello. El valor nutritivo de cada especie sin embargo varía. Las siguientes líneas ayudarán a conocerlas mejor.

Las frutas aportan a nuestro organismo fundamentalmente vitaminas. El porcentaje de agua que contienen es del 80 al 90 por ciento de su peso, excepto plátanos y ciruelas que tienen un 75 por ciento. No poseen cantidades valorables de proteínas y su contenido en hidratos de carbono oscila entre un 5 y un 15 por ciento.

Entre el aporte vitamínico de las frutas del verano destaca la vitamina A. Su presencia en la dieta aumenta las defensas del organismo contra los microbios, tiene un efecto directo en el crecimiento y las reparaciones de los tejidos y es necesaria para la visibilidad, la piel, la mucosa, el cabello, las uñas, y los huesos. Se calcula que las necesidades de los adultos son de unas 5.000 unidades internacionales.

Esta vitamina tiene un efecto acumulativo en el organismo, es decir, que no se elimina por la orina y tiende a almacenarse con la posibilidad de producir cuadros de intoxicación a partir de un consumo excesivo, de unas 50.000 U.I.

La vitamina C, pese a su escaso contenido en las frutas del verano puesto que está presente principalmente en los cítricos, y en las fresas, también juega un papel importante. Su cometido es parti-

cipar en la formación del tejido conjuntivo de los huesos, en la regulación de la resistencia capilar etc., su carencia puede provocar inflamación en las encías, dolores en las piernas, debilidades nerviosas etc. No tiene un poder acumulativo ya que el exceso se elimina con la orina.

**Albaricoque.**— De todas las frutas estivales, es la que cuenta con mayor porcentaje de vitamina A, ninguna otra es capaz de igualarla. 100 gramos de albaricoques aportan sólo 54 calorías, hecho que demuestra pocos riesgos para quienes no están dispuestos a engordar.

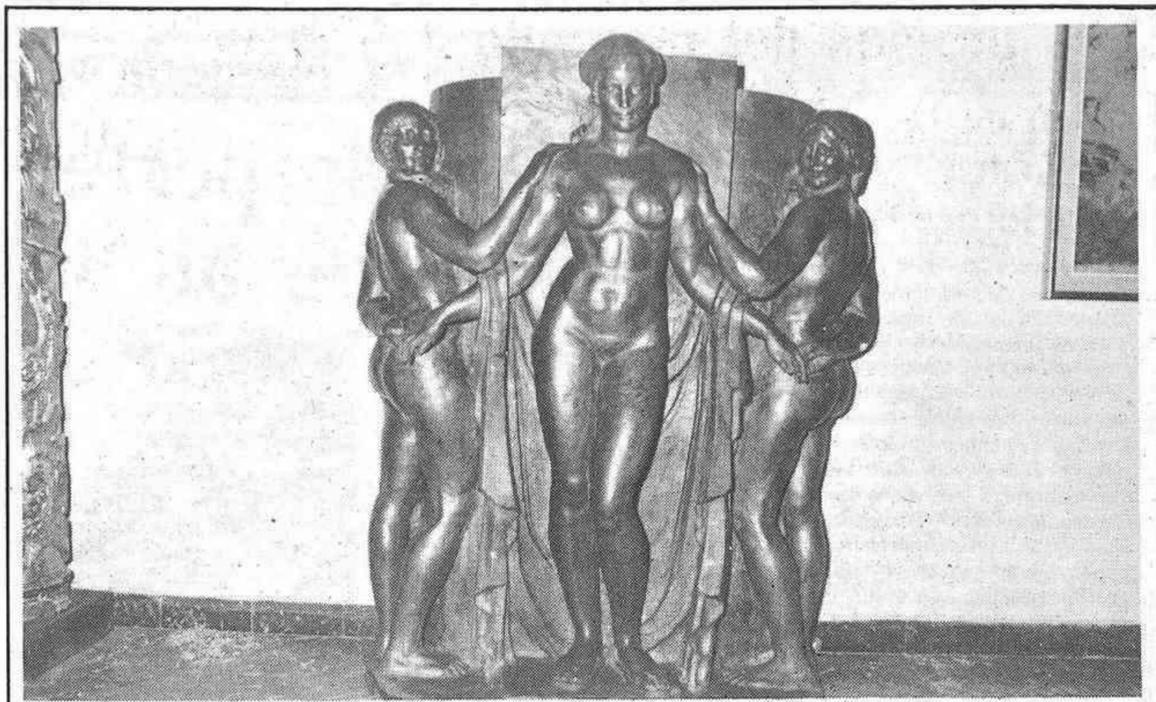
**Cerezas.**— Ocupan el tercer lugar entre las frutas del verano en cuanto al contenido en vitamina A. Por lo demás es un producto de un valor nutritivo medio muy recomendado igualmente.

**Las ciruelas.**— Aunque su valor nutritivo no es muy grande, puede considerarse a la ciruela como un fruto de interesante valor alimentario debido a la gran riqueza de azúcares que contiene, así como de hidratos de carbono. Desde tiempo remoto es conocida además su poder laxante, razón por la cual no es conveniente un consumo excesivo.

**La sandía.**— Es un excelente diurético y un gran purificador de la sangre. Al igual que el melón la sandía tiene escaso, aunque no desdeñable, valor nutritivo. Posee un 90 por ciento de agua y solo 22 calorías cada 100 gramos, es decir, no engorda, aunque si se abusa de ella, produce hinchazón.

## Vitaminas A - C

	U.I.	mg.
Albaricoque .....	3.000	10
Cereza .....	650	10
Ciruela .....	400	5
Melón .....	1.200	30
Sandía .....	200	5

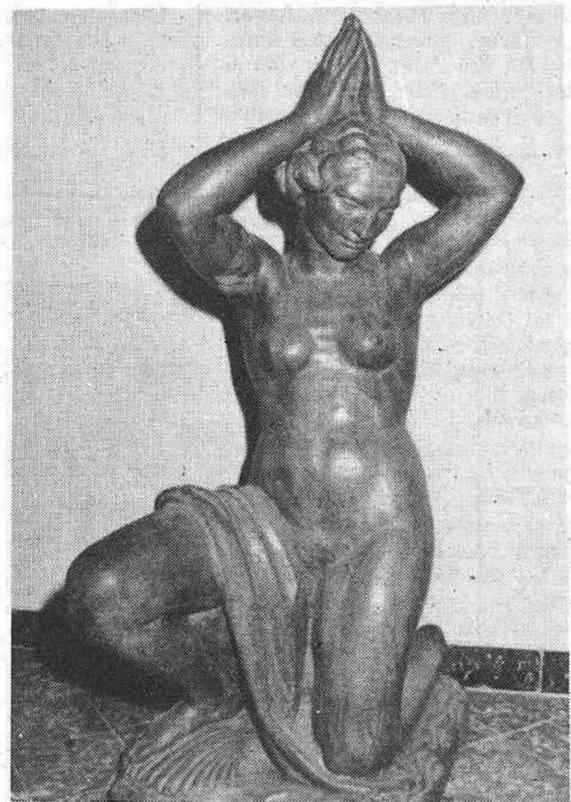


# Esculturas de Adsuara para el Ayuntamiento y la Diputación

La Diputación y el Ayuntamiento de Castellón recibieron ayer por la mañana dos fundiciones en bronce de sendas estatuas del escultor Juan Bautista Adsuara, obsequio de la firma Petromed. Se trata de un conjunto con las Tres Gracias y un desnudo femenino sobre el mar y una concha.

Las dos esculturas ofrecidas a la Diputación se ubicarán en el Museo Provincial de Bellas Artes. En cuanto a las dos estatuas que ha recibido el Ayuntamiento, idénticas a las de la corporación provincial, no se conoce todavía cuál será su ubicación. El deseo del alcalde, Antonio Tirado, es que la figura de las Tres Gracias, que es un relieve y que debe llevar un soporte detrás, es que se pueda ubicar en el nuevo edificio del Ayuntamiento. La escultura del desnudo femenino, probablemente, se colocaría en la plaza del Real, una vez remodelada.

Las dos esculturas fundidas ahora en bronce se incluían en la donación que Juan Bautista Adsuara realizó a la Diputación de Castellón en 1973. La Diputación y el Ayuntamiento llegaron a un entente cordial para fundir en bronce las dos esculturas, pero como el proceso era muy caro, finalmente, Petromed corrió con los gastos.



# PERSIBUS 84

GALICIA .....	7 días P. C.	27.000,— Ptas.
ASTURIAS-CANTABRIA .....	7 días P. C.	30.000,— Ptas.
PIRINEOS .....	7 días P. C.	26.000,— Ptas.
PORTUGAL-ANDALUCIA .....	10 días P. C.	37.000,— Ptas.
ITALIA .....	9 días M. P.	39.500,— Ptas.
ITALIA .....	12 días M. P.	51.000,— Ptas.
SUIZA .....	11 días P. C.	55.000,— Ptas.
PARIS-SUIZA .....	11 días	53.500,— Ptas.
MUNICH-PRAGA-BERLIN .....	14 días P. C.	85.000,— Ptas.
AUSTRIA-HUNGRIA .....	14 días	71.000,— Ptas.
ALEMANIA-HOLANDA-BELGICA .....	13 días M. P.	60.000,— Ptas.
PAISES NORDICOS .....	14 días M. P.	85.000,— Ptas.
INGLATERRA-ESCOCIA .....	11 días	88.000,— Ptas.



**VIAJES AZAHAR**

Gobernador, 81  
Telefs. 22 69 94 - 22 67 66

**viajes Kériman s.a.**

Jover, 32  
Telf. Tel. 20 81 00/208121

**CASTELLON**



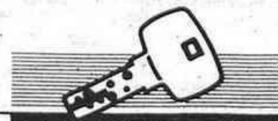
**Antes de salir de vacaciones cierre bien la puerta.**

**Con Securitesa.**

Somos especialistas en cerraduras y sistemas de alta seguridad para puertas de acceso. Y porque la seguridad hoy es más necesaria que nunca, ofrecemos la gama más completa del mercado. Con productos adaptables a todas las puertas y al alcance de todos los bolsillos. También al suyo. Porque la tranquilidad no es un lujo.

Cierre su puerta con SECURITESA. Y felices vacaciones.

Consulte a su carpintero. De venta en ferreterías.



**SECURITESA**  
CERRADURAS Y SISTEMAS DE ALTA SEGURIDAD



## Terminado el video de la I Mostra de Pintura

El video sobre la I Mostra de Pintura Castellonense, realizado por el Ayuntamiento, ya está terminado y su duración es de dos horas, veinte minutos. La película se divide en varias partes, de acuerdo con las tres salas que integran el conjunto pictórico expuesto hace dos meses en el Centro Municipal de Cultura. En cuanto a las primeras imágenes que presentan esta obra gráfica consisten en una serie de vistas aéreas de Castellón ilustradas con varias frases donde se destacan palabras como «paz» y «libertad», enmarcadas en el lema «Castellón, una ciudad para vivir». Tras esta situación geográfica de la Mostra, el alcalde de Castellón realiza una pequeña introducción a la obra y a su significado.

Las voces de este video pertenecen a Manolo Monferrer, Maruja Oliveras y José Antonio Rivera, y los textos a Manuel Godoy, Antonio Gascó y Francisco Vidal Serrulla.

Organizado por la Consellería de Cultura, Educació i Ciència

# Cursillo de perfeccionamiento para personal de bibliotecas del PV

La Consellería de Cultura, Educación i Ciència, a través de su dirección general de Cultura, ha organizado un cursillo de perfeccionamiento para el personal de bibliotecas del País Valencià. El tema es las «Actividades culturales en las bibliotecas» y las clases se imparten en la Biblioteca Pública de Valencia, desde el pasado 27 de junio hasta hoy.

Participan en el cursillo como profesores Luis Arribas González, sociólogo y director de la Biblioteca Pública de Santiago de Compostela; Manuel Olmos, jefe del departamento de Acción Cultural del Ayuntamiento de Valencia, y Jesús Huguet, director de la Casa de Cultura de Alberique.

El programa del cursillo incluye diez tiempos. En el primero de ellos se estudia el concepto sociológico de cultura, el progreso cultural y las líneas de transmisión cultural. En el segundo tiempo se estudia el núcleo cultural en relación con el núcleo social, el



El cursillo va encaminado a preparar a los bibliotecarios para organizar actividades culturales en sus bibliotecas.

consumo de bienes culturales, la actividad cultural, y la biblioteca y la actividad cultural. El tercer tiempo se refiere a las variables

que condicionan la actividad cultural de la población, el animador, criterios de proyección y rendimiento económico.

En los tiempos quinto y sexto se estudia la tipología de las actividades culturales y de las bibliotecas, así como el cuadro orientativo de actividades recomendadas, para proceder después a una discusión.

El tiempo sexto se dedica a la planificación y realización de actividades culturales en una biblioteca con programación anual y programación zonal. Se tratará también la forma de planificar una actividad concreta.

Los cuatro últimos tiempos se refieren a la cultura de intervención y las experiencias, así como la descripción de actividades realizadas en la Biblioteca Pública de Santiago para adultos y niños. También se dará cuenta de una encuesta para realizar por los participantes como base de un esquema previo de actividades, después de un análisis de prioridades de criterio y tipo. Por último, se realizará un plan standard de actividades, seguido de un coloquio general y un resumen de los resultados del cursillo.

## Semana Cultural Gitana desde el 30 de junio al 3 de julio

La Asociación Gitana de Castellón ha ultimado los actos que van a configurar la I Semana Cultural Gitana a desarrollar del 30 de junio al 3 de julio. Así, mañana, día 30, se celebrará en el Teatro Cine Sindical, a las 22.30 horas, un festival de folklore flamenco con la participación de Joselín y Antonio, acompañados por la guitarra de Aurelio, el conjunto de Faraón y sus Rumberos y la colaboración de los Chugais.

El domingo, día 1, a las 11.30 horas y en el mismo cine Sindical, charla del diputado gitano del PSOE por Barcelona, Juan de Dios Ramírez Heredia. A las 4.30 horas, en el local de la Asociación, Parroquia de San Juan Bautista de Pueblo Seco, concurso de dibujo para niños y concurso de petanca para adultos.

El día 2, en el local de la Consellería de Cultura, Educació i Ciència, de la Avenida del Mar, charla sobre planificación familiar en la mujer gitana. Y para cerrar la semana el día 3, en el salón de Cultura de la Avda. del Mar, a las 7.30 horas, coloquio y mesa redonda sobre psicología social y cultura gitana. V. C.

La crisis no puede con nuestros precios de mayorista.

**COMPRE AHORA CUALQUIER APARATO DE ELECTRODOMESTICOS O VIDEO POR SOLO 3.500 pts, AL MES Y SIN ENTRADA.**

Ademas le regalamos el alquiler de películas de video por la COMPRA de...

UN FRIGORIFICO, 2 puertas  
25 películas

UN TELEVISOR COLOR, 22"  
30 películas

UNA LAVADORA  
30 películas

UN TELEVISOR COLOR, 27"  
50 películas

UN VIDEO-CASSETTE  
50 películas

UN EQUIPO DE SONIDO  
100 películas

Solo durante 15 días.

Herrero, 11

**Almacenes Avenida**

Tel. 22 62 79

Video, cine, fotografía, sonido, TV color, electrodomesticos, joyeria y relojeria.

**HOLLYWOOD I**

Bayer, 10 (junto Telefónica) - Tel. 20 46 11

**HOLLYWOOD II**

Rafalafena, 5 (junto Gobierno Civil) - Tel. 23 61 31

**HOLLYWOOD III**

Juan Sebastián "Elcano" - Grao de Castellón

## VILA-REAL

El Ayuntamiento de Vila-real rechazó anoche con los votos socialistas y la abstención del grupo Independiente una moción presentada por los concejales conservadores, por la que se solicitaba la dimisión del alcalde. La máxima expectación del pleno se centró en esta propuesta del Grupo Popu-

lar, sobre el canon de regulación de las aguas del Mijares, que supuso un ataque especialmente duro hacia el responsable de la Alcaldía y suscitó un vivo enfrentamiento entre los grupos mayoritarios.

El aliancista Balaguer se reveló en esta sesión como líder indiscutible de la derecha.

## Derrotada la propuesta de dimisión del alcalde

## El canon de regulación del riego enfrenta a los grupos municipales

La polémica viene a sumarse a la ya, de por sí, deteriorada situación que ha venido arrastrándose desde que, el pasado mes de abril, los ediles conservadores renunciaron a sus delegaciones, a raíz de la que se ha venido denominando «guerra de los cirios».

La aplicación de un canon de regulación, para sufragar las obras de los embalses de Sichar y Arenós, ha salpicado en diferentes ocasiones las reuniones municipales. La exigencia del concejal aliancista y presidente del Sindicato de riegos de Vila-real, José Balaguer, de que el Ayuntamiento se sume a las alegaciones presentadas contra el decreto regulador de las tarifas para el riego, fue rehusada por el grupo de Gobierno municipal, suscitando las iras de la derecha.

En la propuesta, abordada en el pleno municipal de anoche, el Grupo Popular vertió duras críticas hacia el presidente de la Corporación, afirmando que su situación se ha subrogado a los dictámenes de su partido.

Consecuentemente, la propuesta fue entendida como una moción de censura a la actuación global de Enrique Ayet y al conjunto de su grupo.

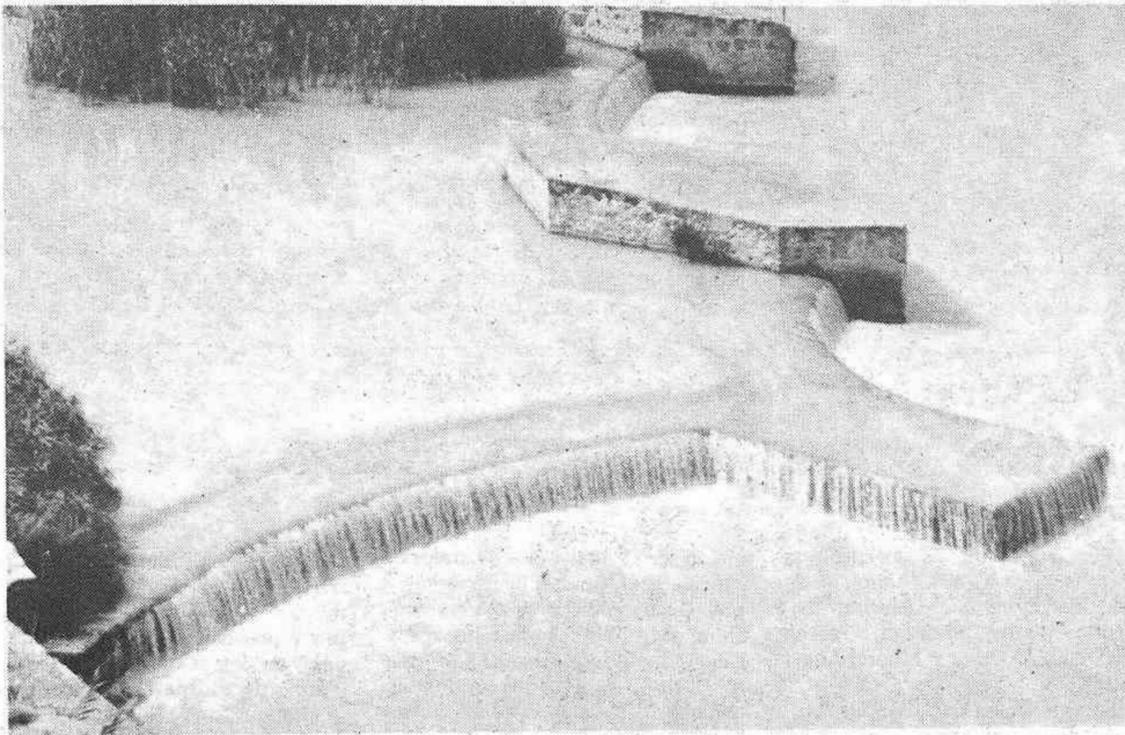
Para defender su postura, José Balaguer endilgó un discurso, que se fue dispersando paulatinamente en áridos argumentos, recurriendo en numerosas ocasiones a solicitar la adhesión del escaso público asistente —más preocupado por el calor y los resultados de la Eurocopa, que en el debate plenario—, tocando reiteradamente la fibra sensible y populista.

El portavoz del grupo conservador abogó por la gratuidad del agua fluyente, distinguiendo la aplicación de un canon por las obras de construcción de los embalses y el derecho tradicional que disfrutaban los regantes de la huerta. Y por último, identificó los intereses de la Comunidad de Regantes con los intereses de Vila-real.

## Postura Independiente

El grupo independiente prefirió cotejar las diferentes posiciones, argumentadas por los dos partidos mayoritarios, antes de emitir un juicio sobre el tema. Su portavoz, Godofredo Campón, denunció, sin embargo, la ceremonia de confusión creada en la ciudad por las intervenciones del representante aliancista en los medios de comunicación.

Refiriéndose a la versión argüida por los aliancistas, aseguró que ésta «juega con la voluntad de los labradores de Vila-real», indicando que la polémica presentada visos demagógi-



El canon sobre el agua de riego ha suscitado una ceremonia de confusión entre la opinión pública.

cos, que habían logrado confundir a la población.

Enjuició como una postura unilateral del Grupo Popular la moción de censura presentada contra Enrique Ayet. Y anunció que su grupo —formado por dos representantes— se inclinaría finalmente por la abstención.

## Intervención socialista

En una exposición documentada, Enrique Ayet fue derrochando cifras y datos técnicos, utilizando para esclarecer su postura un encerado. El alcalde calificó los argumentos esgrimidos por el presidente del Sindicato de Riegos de un simple regateo, para obtener una reducción de las tarifas de riego. Su disquisición acusó, asimismo, la tónica de la sesión, en que los debates perdieron contundencia a causa de las prolongadas intervenciones.

Según recalcó, las tasas que han de aportar los regantes costearán únicamente las obras de construcción de los embalses. Contestó las afirmaciones del Grupo Popular al detallar que «no se está poniendo precio al agua, sino que se pasarán en parte las construcciones que regulan el caudal del Mijares en épocas de estiaje —pantano de Sichar— e interanualmente —caso del pantano de Arenós—».

«Precisamente, los regantes tradicionales del Mijares —dijo— discuten las contribuciones por el pantano de Arenós, que fue una iniciativa del Estado, cuando tan solo suponía cincuenta y cinco pesetas anuales por hane-

gada». «Es un argumento para regatear —añadió— por lo que aplaudo la postura del Sindicato de Riegos, dado que defiende el abaratamiento del agua.»

Por otra parte, apuntó que el tema de las aguas ha sido suscitado únicamente en las reuniones municipales de Vila-real, por el grupo conservador, con objeto de capitalizar un tema que no es propio del Ayuntamiento. Para apostillar que este partido está «experimentando en Vila-real una política de acoso».

Por último, al alcalde discrepó con respecto a las manifestaciones del aliancista Balaguer, puntualizando que «las tarifas de riego no sólo afectan a los regantes del sindicato». Así recordó que de los afectados por las futuras cota 100 y cota 200, los usuarios de los pozos de riego y el resto de ciudadanos «habrán de costear a través de los presupuestos generales del Estado las obras no sufragadas por los regantes tradicionales del Mijares.»

## Dimisión del alcalde

El socialista Vicent Fausto actuó en esta ocasión como portavoz de su grupo, para rechazar la propuesta de dimisión del alcalde, incluida en la moción aliancista. «La política es el arte de lo posible», indicó, para subrayar seguidamente el escaso interés demostrado por los aliancistas, tras renunciar a sus delegaciones. «Entiende la legitimidad de la postura de AP —concluyó—, pero no la comparto, dado que el

Gobierno socialista ha sido respaldado por los votos de Vila-real». Confianza que fue renovada por los concejales del grupo mayoritario, rechazándose la propuesta con doce votos socialistas, dos abstenciones de los ediles independientes y los siete votos positivos de AP.

## Inversiones

En esta misma reunión, los corporativos dijeron «luz verde» a la solicitud de un crédito, cifrado en treinta y nueve millones de pesetas, que se suscribirá próximamente con la Caja Rural y que servirá para financiar diferentes proyectos. En este sentido se adquirirán unos terrenos, situados en la zona sur de la localidad. Con una cuantía de siete millones de pesetas, que serán destinados a la creación de una nueva zona verde. Empleándose, también, veinte millones de pesetas para la creación de un centro de salud.

Pese a las diferencias surgidas entre aliancistas y socialistas, ambos grupos se mostraron de acuerdo al denunciar la compra de un inmueble, adquirido por el anterior Ayuntamiento ucedista, situado en las inmediaciones de Torre Motxa. La decisión, supuso de hecho un reconocimiento del pleno a las irregularidades urbanísticas del edificio, que rompió el entorno de la antigua muralla. El independiente Godofredo Camón fue el único concejal que emitió un voto negativo sobre el tema.

Pasqual Carda

## Clausura del curso con 500 nuevos puestos

El conseller de Cultura, Educación i Ciencia, Cebrià Ciscar, presidirá hoy los actos de clausura del curso escolar e inaugurará las instalaciones creadas durante el último año en Vila-real, que han supuesto una dotación de quinientos puestos de preescolar y Educación General Básica.

A primera hora de la mañana el conseller entregará en el Palacio Municipal los diplomas acreditativos de los cursos de Valenciano, que han venido siendo impartidos a funcionarios, durante este curso, enmarcados en el programa de reciclaje desarrollado en diferentes áreas de la Administración municipal.

Con la inauguración de cuatro nuevas aulas de preescolar en el Colegio Público Escultor Ortells, cuatro unidades en el centro Salomó Vidal y la creación de las nuevas instalaciones de la Pandorola, destinadas a educación especial, quedarán cubiertas las necesidades planteadas por la población escolar villarrealesa, según el concejal encargado de esta área.

Vicente Fausto constató, sin embargo, la preocupación existente en torno a la calidad de la enseñanza. La proximidad de los puestos escolares al domicilio de los muchachos, junto a la masificación de las clases, fueron los principales defectos registrados en la población en el aspecto educativo. Por ello, anunció que los objetivos del grupo de Gobierno municipal, en este apartado se centran en obtener un máximo de treinta alumnos por aula. Simultáneamente crean servicios, como el gabinete psicopedagógico, que permiten paliar las situaciones de fracaso escolar.

Otro aspecto del balance realizado por Vicent Fausto, que en líneas generales enjuició como positivos los resultados obtenidos en su primer año al frente de la delegación de Educación, es la dotación de un centro de educación especial. Los niños, que hasta ahora habían de seguir clases de este tipo, no tendrán que trasladarse a localidades cercanas.

## Ayet reta a Balaguer a un debate público

Ante la natural preocupación que ha despertado en la población la aplicación de un canon de regulación para las aguas del Mijares, según indicó ayer a este periódico el responsable de la Alcaldía de Vila-real y con objeto de poner fin a la ceremonia de confusión que se ha creado en torno al tema, Enrique Ayet emplaza al presidente del Sindicato de Riegos de Vila-real, José Balaguer, a un debate público. En la invitación se señala que, para exponer a la luz pública las razones por las que el Ayuntamiento no ha recurrido el decreto regulador de las aguas del Mijares, el debate deberá ser acompañado de un coloquio en el que puedan participar los agricultores afectados y los ciudadanos interesados, pudiendo el portavoz del Grupo Popular fijar el lugar y la hora del encuentro.

VINARÒS

# Prosiguen con numerosa asistencia los concursos y actos de las fiestas

Entre los numerosos concursos, que se desarrollan en Vinaròs con ocasión de la festividad de Sant Joan y Sant Pere, tuvo lugar el pasado martes el certamen de fotografía, que obtuvo una enorme acogida, resultando ganador el valenciano Cayetano Alberta. El también valenciano Esteve Pastor resultó ganador en el con-

curso de composición de pasodobles, para declararse desierto el Certamen de Cine Amateur. Entre las actuaciones musicales, el concierto ofrecido por la Banda La Alianza despertó el interés de la población.

El jurado estuvo integrado por Juan Angel García Meliá, de Castellón; Diego Villar Requena, del laboratorio Gama-5; y José Luis Rivas Santos, de la Real Sociedad Fotográfica, junto con un componente de la entidad organizadora Sociedad Cultural «La Colla», que actuó como secretario. Tras la puntuación y selección de las 156 fotografías, presentadas a concurso, fue la composición en color titulada «Desnudo» de Cayetano Alabarta de Valencia, la que obtuvo el primer premio en esta modalidad. El segundo fue para «Pajar» de Roger Cabezas Rodríguez de Tarragona. Los accesits correspondieron a «Desesperación» de Juan Cortés Cortés de Viladecans (Barcelona), «La Playa II» de Juan Manuel Díaz Burgos de Cartagena, «En un atardecer» de Rafael Verdiell Homedes de Ulldecona y «Sprint» de José M. Sansano Sanz de Benicarló.

En cuanto a la modalidad de blanco y negro, entre un total de 79 obras, fue la remitida por Juan M. Díaz Burgos de Cartagena titulada «En la escalera», la que consiguió el primer premio, la fotografía titulada «La composición», de Santiago Bernal Gutiérrez de Guadalajara, consiguió el segundo premio.

Los premios en ambas modalidades consisten en 15.000 pesetas y trofeo, el primero, y 5.000 ptas. y trofeo, el segundo. El resto de accesits son otros trofeos o bien lotes de material fotográfico. Los accesits en blanco y negro los consiguieron Josep Olivares Fonseca de Tarrasa, José M. Lluich Antonell de Vinaròs, Angel Sánchez Doménech de Castellón y José Escribá Ibarrola de Valencia. El trofeo a la mejor foto de la locali-



El concierto de la banda «La Alianza» despertó el interés de la población

dad, se adjudicó a la titulada «Fantasía» de José M. Lluich Antonell, consiguiendo accesits, asimismo, Pedro Fábrega, Teresa Polo, Ricard Oliva y Miguel Angel Simó.

La exposición de todas las fotografías permanece abierta hasta el 1 de julio en el colegio «San Sebastián», en cuya jornada de clausura se procederá a la entrega de premios y trofeos.

### Fotografías antiguas

La Sociedad Cultural «La Colla» ha montado, asimismo, una expo-

sición de fotografías, postales y murales del Vinaròs de otros tiempos. Obras cedidas para esta ocasión, por diversos particulares y Cine Foto Vidal, resultando una muestra en la que, sobre todo los jóvenes, quedan sorprendidos de la belleza de algunos edificios, hoy ya desaparecidos.

### Concierto extraordinario

Dirigida por el maestro José Ramón Renovell Renovell, la banda de música «La Alianza» de Vinaròs ofreció, en la plaza Parroquial, un extraordinario concierto. La actuación consiguió concentrar a un numeroso público, a pesar de los variados actos que también se celebraban a la misma hora.

Entre los ruidos de la calle, se elevó con claridad la música de «La Alianza» que interpretó: El Abanico, un pasodoble del maestro A. Jarolages; La Pícaro Molinera, intermedio de Pablo Luna; Escena y Gran Marcha de Aida de J. Verdi; Las bodas de Figaro, obertura de W.A. Mozart; Fantasía de la Opera Carmen de G. Bizet y el Himno a Vinaròs de T. Mancisidor.

### Concurso de pasodobles

Cuatro fueron las obras que se presentaron al concurso de composición de pasodobles, recayendo los dos premios en el mismo autor, Francisco Esteve Pastor de Valencia, por las obras «España llora» y «Carol l'orgull dels Aguelos».

El jurado estuvo integrado por Carles Santos Ventura, José M. Cervera Noret y José Ramón Renovell Renovell.

Las obras ganadoras, además del correspondiente premio en metálico, serán estrenadas por la banda de música «La Alianza» en el concierto que se celebrará en las próximas fiestas de agosto.

### Festivales de ballet y Gimnasia

Parece que rivalizan entre sí,

los diferentes gimnasios de nuestra ciudad, porque cada año es mucho más el empeño, entusiasmo y presentación del que hacen gala en los festivales de exhibición, que marcan prácticamente la clausura de un curso. Así, en el Auditorio Municipal, el «Gimnasio Vip's» presentó un digno espectáculo. A diferencia de otros años éste se celebró en el pabellón polideportivo y al reducirse el escenario, resaltó más la parte de coreografía.

En primer lugar fue presentado el número de «El Abanico», según una fantasía de la ópera «Carmen» de Bizet con alumnas preparadas por Martita. Ejercicio que fue acompañado al piano por esta misma profesora. Luego, se presentó una escenificación denominada «Baile ruso», basada en una pieza de «La Branche». En la modalidad de gimnasia deportiva se efectuaron demostraciones de los ejercicios básicos de esta especialidad y, entre otras, actuaciones finalizó la exhibición con el vals «El Danubio Azul».

### Afanías

El festival gimnástico a cargo del ballet Esplai y gimnasio «Aiki so Hombu», celebrado en la Terraza Servol a beneficio de Afanías, cosechó un gran éxito, tanto por la variedad de actuaciones como por la masiva asistencia de público que congregó en el acto.

Por su parte, como cierre de las actividades llevadas a cabo durante el curso 84, la Asociación de Amas de Casa ofreció en la Oficina de Información y Turismo una exposición de los trabajos realizados por las asociadas, alumnas de artes aplicadas. También, en estas pasadas fechas, celebraron el día de la asociada con una misa en el Hogar de «San Sebastián». A la que siguió, posteriormente, una cena en el Círculo Mercantil y Cul-

## Actes per a avui

Divendres, 29

**Festivitat de Sant Pere**  
A les 12 hores: Organitzat pel Club Natació, II Travessia Port.

A les 12,30: Al port Cucanyes, organitzades per la Societat «La Colla».

A les 12: A l'Església de Santa Magdalena Missa Solemne en honor del Sant que dedica la Confraria de Pescadors i amb l'actuació d'un grup folklòric joter.

A les 15: Al lloc de costum Tir a la Guatlla organitzat per la Societat de Caça.

A les 15,30: Als locals de la penya «Pan y Toros» torneig d'escacs entre el Club de Tennis i dita penya (Infantils i sèniors).

A les 18: A l'Auditori municipal actuació del grup folklòric joter.

A les 20: A la Casa de Cultura VIII Certamen Nacional de Cinema Amateur.

A les 21: Cercavila per la Banda de Música «La Alianza».

A les 21,30: A l'Auditori Municipal Concert organitzat per Joventuts Musicals.

A les 23: Traca pels carrers de costum i a continuació Cercavila per la «charanga Alegria».

A les 23: En la Plaça de Toros Espectacle de Varietats amb l'actuació de les Germanes Hurtado.

Durant tot el dia el Pavelló Poliesportiu, torneigs de futbol sala, infantil i sèniors.

tural, en cuyo transcurso se sortearon, entre las 135 asociadas, diversos regalos y obsequios. Así resultó una velada alegre y de alto grado de convivencia.

### Certamen de cine

Once fueron las obras presentadas al VIII Certamen de Cine «Amateur», Ciudad de Vinaròs, las películas fueron visionadas por un jurado compuesto por José Antonio Gómez Sanjuan, Carles Santos, Javier Marmaña, Agustín Comes, Vicente Sanz y el secretario Agustín Giner. Se acordó, debido a la baja calidad de los «films» presentados, declarar desierto el primer premio del certamen.

El segundo galardón al «film» de argumento correspondió al titulado «Soledad», cuyo autor resultó ser Carlos Soler Vázquez. El tercer premio se adjudicó al documental «Viejo roble» de Eugenio Monesma Moliner. El premio comarcal fue para el documental de Francisco Pau García, titulado «El darrer rondaller».

Todos los «films» presentados procedentes de Valencia, Castellón, Huesca, Madrid, Barcelona y Benicarló, cuatro de argumento y siete documentales, pueden visionarse durante estos días de feria en la Casa de la Cultura de nuestra ciudad.

En pleno Paseo Marítimo y con motivo del V Aniversario de la Escuela Municipal d'art, se montó una exposición de dibujos, esculturas y esmaltes. Las obras fueron realizadas por los alumnos de la escuela, haciendo participar, asimismo, al público que presenciaba la muestra.

Mariano Castejón

## PENSIONISTAS

Si su primer apellido empieza por las letras

**L, LL, M, N, Ñ**

... y la Seguridad Social les paga la pensión ingresándose en CUENTA CORRIENTE o LIBRETA deberán presentarse necesariamente, una sola vez, en su BANCO o CAJA, solicitando se tome nota de su presencia. Único requisito: Mostrar el Documento Nacional de Identidad.

PLAZO: 1 de Junio a 31 de Agosto de 1984.

Los pensionistas que por cualquier circunstancia tuviesen dificultades para acudir personalmente, podrán enviar a su Banco o Caja, dentro del plazo marcado, un «Certificado de Fe de Vida» o cualquier otro documento (gubernativo, judicial o administrativo) que acredite tal situación.

Del 1 de Junio  
al 31 de Agosto de 1984.

**INSTITUTO NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL**  
Secretaría General para la Seguridad Social.  
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

## Los pescadores de Benicarló festejan a sus patronos

Ayer tarde empezaron en Benicarló las fiestas que organiza la Cofradía de Pescadores en honor de sus patronos, San Pedro y San Telmo, anunciándose con un volteo de campanas desde la Parroquia de San Pedro. Para hoy viernes se ha programado la misa, a las doce, tras la cual se procederá a la inauguración de las nuevas oficinas de la Lonja de contratación de pescado.

A las dos de la tarde se rendirá el tradicional homenaje a los jubilados de la Cofradía, ofreciéndoles una comida de hermandad en el restaurante «El Cortijo» de nuestra ciudad, patrocinada por la Cofradía de Pescadores y con la colaboración del Instituto Social de la Marina.

Por la tarde, a las siete y media, habrá misa en la capilla, tras la cual se efectuará la procesión por el mar. Los niños que quieran asistir a la misma deberán ser necesariamente hijos de pescadores, de tres a ocho años de edad. Al final se les entregará una «paperina», obsequio de la Cofradía. Para la procesión las embarcaciones, como todos los años, estarán completamente engalanadas.

Por la noche, a las once, gran verbena en la Lonja con la actuación de la orquesta «Cherpas», patrocinada por la Falla La Carrasca, con la colaboración de la Cofradía.

Para mañana sábado, se ha incluido dentro de la programación la III Media Marathón, Peñíscola-Benicarló. La salida se dará desde la vecina ciudad, a las seis de la tarde, frente a la oficina del Turismo, y se prevé la llegada frente al Hogar del Pescador. La prueba está organizada por el Club d'Atletisme Baix Maestrat con la colaboración de la Cofradía. Por la noche una verbena pondrá fin a la fiesta, con la actuación de la orquesta «Caribes», patrocinada por la Falla La Carrasca con colaboración de la Cofradía.

### Cursillo de socorrismo

Durante la próxima semana, días 2, 4 y 6, se celebrará en Benicarló un cursillo de socorrismo para miembros de la Cruz Roja, pudiendo asistir al mismo toda persona que esté interesada en ello.

El cursillo se dará en el salón de Conferencias del Centro Municipal de Salud, por las tardes a partir de las ocho, tocándose una serie de temas de relevante interés. Sobre todo, ahora, que estamos en pleno verano y las playas son uno de los puntos a tener en cuenta. El plazo de inscripción se ha alargado hasta la misma mañana del primer día del cursillo y los interesados pueden dirigirse a la Delegada Local de la Cruz Roja o a la Concejala de Cultura.

José Vicente Ferrer

La Comisión Municipal Permanente de Benicasim acordó colaborar con una cantidad hasta 700.000 pesetas en el Festival Internacional de Jazz, a celebrar en el polideportivo municipal los días 19, 20 y 21 de julio. En la organización del acto participan también la Diputación de Castellón y, probablemente, la Consellería de Cultura, Educació i Ciència y el Ministerio de Cultura. La entidad organizadora es el Centro de Iniciativas Turísticas.

## Los alcaldes del litoral se reunieron con el Gobernador

# Un plan especial de seguridad se aplicará durante el verano

Los alcaldes de las localidades de la franja litoral de la provincia se reunieron ayer en Peñíscola con el Gobernador Civil y representantes de los diferentes cuerpos de seguridad con objeto de sentar las bases de un plan especial de orden público, para los próximos meses estivales. Entre los acuerdos alcanzados en este encuentro se destaca la coordinación de los diferentes cuerpos policiales y el incremento de los dispositivos de seguridad, coincidiendo con el aumento de visitantes, que acuden por

estas fechas hasta las poblaciones del litoral castellonense.

La reunión contó con la presencia de las primeras autoridades de Benicarló, Peñíscola, Oropesa, Vinaròs, Torreblanca y la Ribera de Cabanes, debatiéndose los principales problemas que afectan a estas poblaciones, en el capítulo de orden público, durante el verano. En este sentido la Policía Municipal de las localidades litorales recibirán el apoyo de las fuerzas de seguridad, incrementándose el servicio poli-

cial en los lugares con mayor incidencia del turismo.

Entre los informes aportados a la reunión destaca el estudio presentado por el Ayuntamiento de Benicarló, en el que se hace un balance de los incidentes ocurridos en los dos últimos años. En él se indica que las principales causas de la delincuencia en esta localidad se atribuyen a pequeños hurtos e incidentes protagonizados por jóvenes.

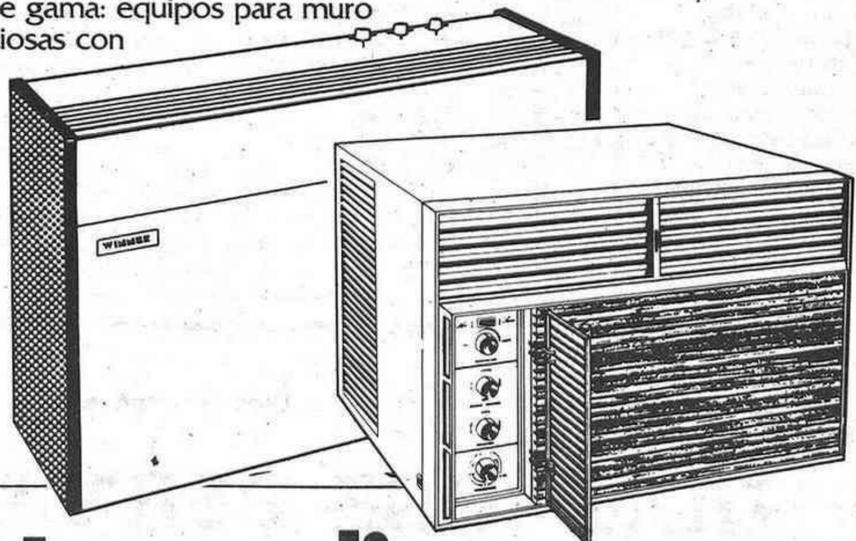
Por su parte, el Gobernador

Civil recalcó que la zona litoral castellonense presenta un escaso índice de delincuencia, anunciando que la Guardia Civil prestará sus servicios de refuerzo en las zonas de mayor concurrencia. Así se incidirá, esencialmente, a la salida de los espectáculos nocturnos.

Por último se hizo hincapié en la necesidad de dotar de mayores dispositivos de seguridad en las playas y zonas residenciales con objeto de evitar los posibles robos en chalés.

# Quédese en esta página. Tiene el aire acondicionado.

Quédese a disfrutar de la eficacia de un acondicionador de aire Interclisa, marca WINNER. Descubra la perfección de su avanzada técnica, compruebe su amplitud de gama: equipos para muro o ventana, consolas silenciosas con grandes posibilidades en decoración... variedad y rendimiento. Porque nuestros acondicionadores de aire se disfrutan todo el año. Para frío y calor. Equipados con "Bomba de Calor Interclisa" ahorran más del 50% de energía. Quédese a gusto en esta página. Elija lo mejor.



## Interclisa

MARCA **WINNER**  
SOMOS EL AIRE ACONDICIONADO.

TECNOKLIMA

C./ Alicante, 13 - Telf. 22 70 40  
CASTELLON

## Paralizadas las obras del pozo de Moncófar en Burriana

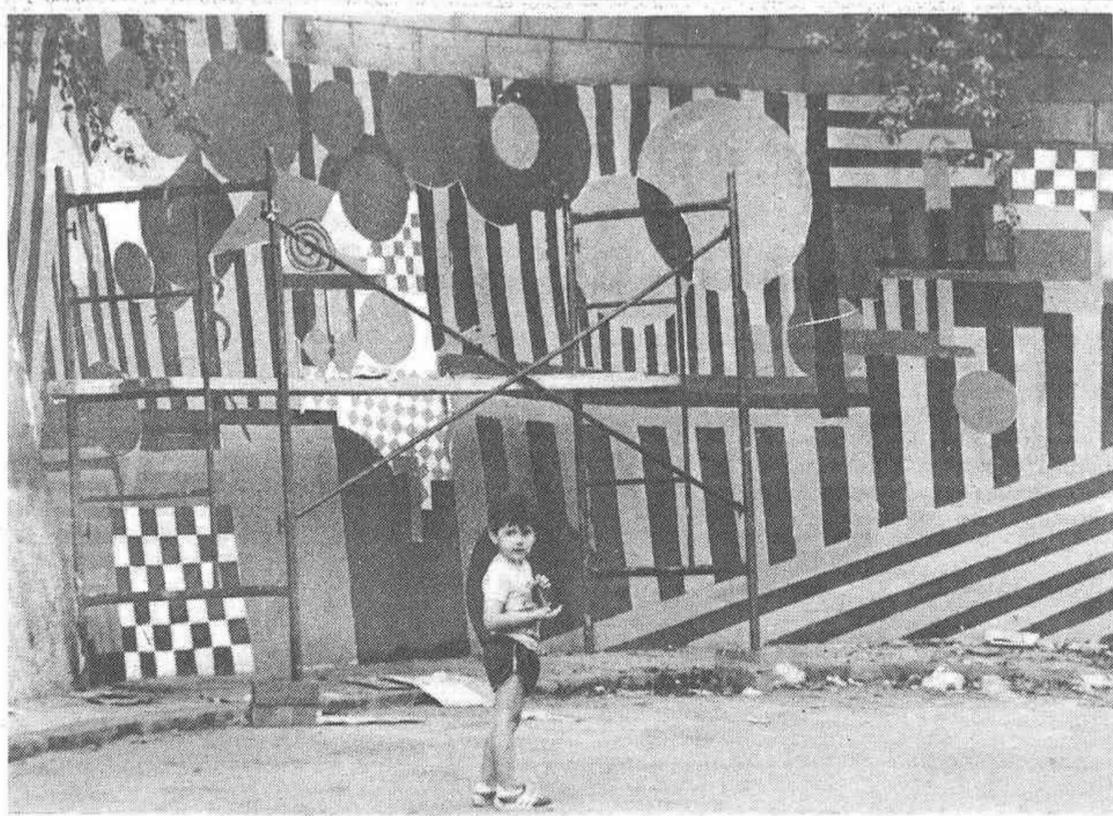
Las obras llevadas a cabo por la Comunidad de Regantes de Moncófar con la finalidad de instalar un pozo de agua dentro del término municipal de Burriana, se encuentran paralizadas en estos momentos, según las últimas informaciones, aunque se desconoce con exactitud el estado de ejecución de éstas.

Todavía no han pasado muchos días desde que una buena parte de la opinión pública de esta localidad se mostró profundamente sensibilizada, ante la sorprendente puesta en marcha de las obras, realizadas por la Comunidad de Regantes de Moncófar. La instalación del pozo en la zona del camí de la Pedrera, en término municipal de Burriana, suscitó la repulsa general, que quedó plasmada en la postura de condena unánime por parte de la Corporación Municipal. Incluso fueron desoídas las primeras actuaciones de la Alcaldía, en base a conseguir la suspensión de estos trabajos, que no contaban con la pertinente licencia municipal.

Ante el resultado infructuoso de las primeras gestiones, el Ayuntamiento procedió a la elaboración del correspondiente estudio, que determinará el peligro de salinización que afectaría a las zonas colindantes. Labor que ha sido desarrollada por el geólogo de minas, J. Fuster Centelles, quien a través de un pormenorizado informe ha plasmado las consecuencias que podría reportar la puesta en funcionamiento de este pozo.

En cuanto a las actuaciones llevadas a cabo hasta estos momentos, el alcalde, Juan Sanchordi, manifiesta que «se han seguido escrupulosamente las causas que la Ley otorgaba para actuar sobre este particular. De momento, las obras se encuentran paradas, pero desconocemos la situación clara en que se halla su estado de ejecución, ya que no se nos ha notificado el más mínimo detalle». Haciendo referencia a posteriores actuaciones a llevar a cabo por parte del Ayuntamiento, la Alcaldía nos apuntaba que «estamos a la espera de recibir algún tipo de comunicación de los interesados. De cualquier manera, la postura municipal estará encaminada hacia una respuesta firme y consecuente con las noticias que se tengan al respecto».

Julio Sánchez



El mural té 6 metres de llarg per 3,80 d'ample. (Foto: Hormigos)

### ALMENARA

## Un mural pintat per xiquets anima els carrers del poble

Vore un mural alegre, conforta l'esperit. Els carrers estan plens de cotxes, de plaques, no inviten al diàleg, a la convivència, el perill és una constata i les presses ens ofeguen. Un equip de quaranta xiquets, turnan-se una hora cada dia, després d'eixir de l'escola i durant quinze sessions, s'han enfrontat a un motiu nou per a ells, un llec enorme, sis metres i mig de llarg per tres vuitanta d'amplicitat.

Les tres aules, 105 xiquets, que componen el curs d'EGB, dintre de l'àrea de plàstica, durant sis mesos han anat estudiant les formes, els colors, el seu propi llenguatge de la comunicació visual, potenciant el seu nivell imaginatiu i la seua pròpia creativitat. De tots els treballs, ells han seleccionat quinze, i un ha sigut el que ha obert la porta als cursos que vindran després, un treball que ara és una realitat sobre el mur que rodeja les afores de l'escola. Està situat en un lloc molt visible, des de el carrer del Mig i del carrer San José de Calasanz, el mural és un centre visual. Quan de bell nou les classes s'obriguen, també s'iniciarà la temporada de la taronja i la

quasi totalitat de la gent del poble quan baixen als magatzems mirarà el mural i quan a migdia torne a casa correguen per a donar un mos, el mural els confortarà del seu penós treball.

El dibuix geomètric, de vius colors, a cadascun li semblarà un ambient, sense voldre li acompanyarà durant uns instants i furtivament serà lladre de l'alegria i l'il·lusió d'uns xiquets que amb un gran amor l'han fet possible.

### «Comença a córrer»

El diumenge es presentava a Almenara a la campanya Comença a Córrer. La comissió de Cultura i Esports, el consell municipal d'Esports i el club d'atletisme d'Almenara havien considerat l'interès d'aquesta iniciativa a fi d'estimular l'hàbit de la practica esportiva entre la població, sense una finalitat competitiva. La carrera a peu la pot practicar qualsevol persona i de qualsevol edat, no necessita necessàriament un aprenentatge tècnic previ, ni una despesa econòmica elevada. Es un deport complet, saludable i natural. El comença a córrer es té previst repetir-ho més vegades al llarg

de l'any, així com altres activitats relacionades amb l'atletisme.

La nit de Sant Joan es va fer molt llarga i el diumenge pel matí els carrers de la vila hi eren quasi deserts. Un cotxe va donar diverses voltes pels carrers del poble, la veu sonora de l'altaveu animant «córrer es bo per a tots, comença a córrer és una campanya pensada per a persones joves i majors, no s'ha que tenir vergonya, córrer beneficia esportivament, córrer es sa, córrer és bo, hi ha que córrer, comença a córrer».

A les deu del matí, al jardí del carrer Cisterna estaven concentrats corredors de totes les edats, des de vuit anys fins quarant-i-quatre. El número no hi era molt abundós, vint-i-dos corredors, una majoria de l'Escola Esportiva Municipal. L'ambient va resultar molt agradable i els organitzadors ja estan pensant en ficar data per a la pròxima carrera.

El recorregut per dintre del poble, carrer de la Cisterna, Muro, Molins, la Creu i baixel pel carrer Lepanto. Els menuts donaren una volta i els majors tingueren un major recorregut.

Hormigos

## Los jubilados y pensionistas de Artana celebraron su día

Con gran camaradería y animación, la asociación de Pensionistas y Jubilados «Sierra Espadán» celebró su fiesta anual. Los actos comenzaron por la mañana en la iglesia parroquial, donde se ofició la Santa Misa.

Seguidamente fue servida una comida de hermandad, asistiendo a la misma los socios e invitados, que dieron cuenta de los manjares. Al término de ésta se obsequió a los asistentes con regalos. Así a las mujeres se les entregó un bonito y práctico abanico, y a los hombres con un cigarro puro.

Presidiendo estos actos se encontraban, el alcalde, presidente Provincial y la Junta Local de la Caja Rural de Artana.

Por la noche, en el precioso marco del Centro Cívico, tuvo lugar una velada de Teatro, actuando la «Schola Cantorum» de la Vall d'Uixó, que puso en escena algunas obras de su amplio repertorio. La banda hizo las delicias de los asistentes en su gran mayoría pensionistas y jubilados, pero también personas de muy variada edad.

De esta jornada festiva cabe destacar la tertulia, que aconteció al término de la comida. El ingenio y gracia fue expuesto por muchos de los asistentes. Allí se bailó, cantó, se contaron chistes y anécdotas con el más fino y sano humor, haciendo pasar una tarde inolvidable, que de seguro, perdurará en las mentes de estas mujeres y estos hombres de la querida asociación.

Como colofón a esta jornada, hay que hacer mención que, el próximo año, la asociación contará con un local propio. Este estará ubicado en la primera planta del nuevo edificio, que se construirá para la asistencia médica y ambulatorio de la villa, y cuyo asentamiento será la plaza Calvo Sotelo.

Esta noticia causó un impacto jubiloso, toda vez que para encuentros y tertulias se carecía de un local propio y digno, que la Asociación de Pensionistas y Jubilados de Artana necesitaba imperiosamente.

José Sales

## Fiesta anual de la Asociación La Sort, de Chilches

Organizado por la Asociación de Pensionistas y Jubilados «La Sort» de Chilches, se celebró el pasado 21, día del Corpus, una comida de confraternidad. Asistieron las primeras autoridades locales, la mayoría de los asociados y la Banda de Música, «Unión Musical Santa Cecilia», que ofreció unos pasacalles y acompañó a sus asociados con su presidente, Enrique Esbrí Salvador, al frente.

Después, en el almacén del «Maleno», ya se tenían preparadas unas grandes paellas. El banquete, para unos doscientos comensales, amenizado por los sonos de la banda y el buen humor de todos, transcurrió con verdadera camaradería.

Por la tarde, a las 18 horas, en el Teatro Municipal fue proyectada una película, especialmente dedicada a la tercera edad «Aquellos tiempos del cuplé», que cerró el programa preparado por la asociación.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## DON JOSE BERNAT PASCUAL

(del Comercio)

Que falleció a las 12,30 h. del día de ayer, a los 85 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su apenada esposa Dña. Pilar Armiño Gómez; hijos Don José y Don Miguel; hija política, doña Gloria Cortés Bou; nietos, doña Gloria Pilar, Don Manuel y Juanjo; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las exequias fúnebres, que se celebrarán hoy a las 17 horas, en la Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 29 Julio 1984.

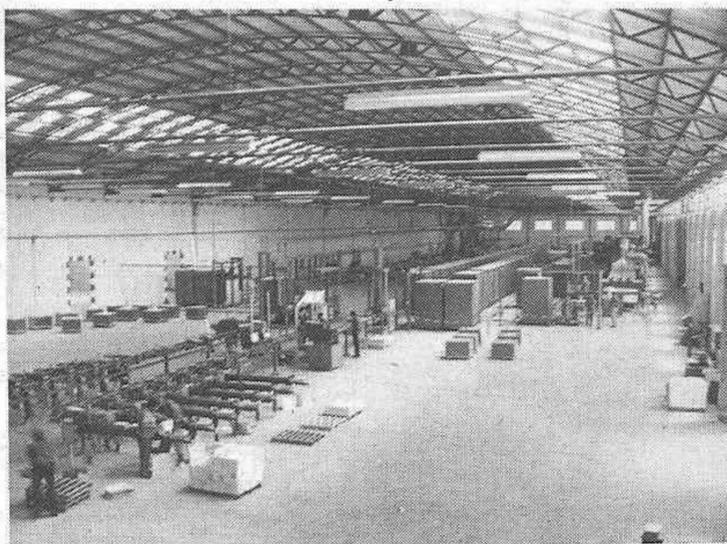
(No se invita particularmente)  
Funeraria Pellicer Hermanos. Alloza, 111. Tfno. 21 68 25.

# NUEVAS INSTALACIONES DE GRES MONOCOCCION EN



## CON INGENIERIA TECNICA Y ELECTRONICA DE LOS TALLERES

### SERON S.A.



VISTA GENERAL DE LAS NUEVAS INSTALACIONES

A finales del pasado año, se proyecta la instalación de una planta para gres Monococción en la que se pretende emplear la tecnología más vanguardista existente en el mercado.

La idea fue expuesta por D. Carlos Cabrera a D. Gian Pasquale Brunori como director de SERON, S. A., quien presentará sus primeros bocetos que la Dirección de GRES

CABRERA estudiará en su conjunto, y sus responsables en los departamentos de esmaltado y diseño Sr. Capuz, y de mantenimiento y supervisión Sr. Santamaría, se encargarán de matizar.

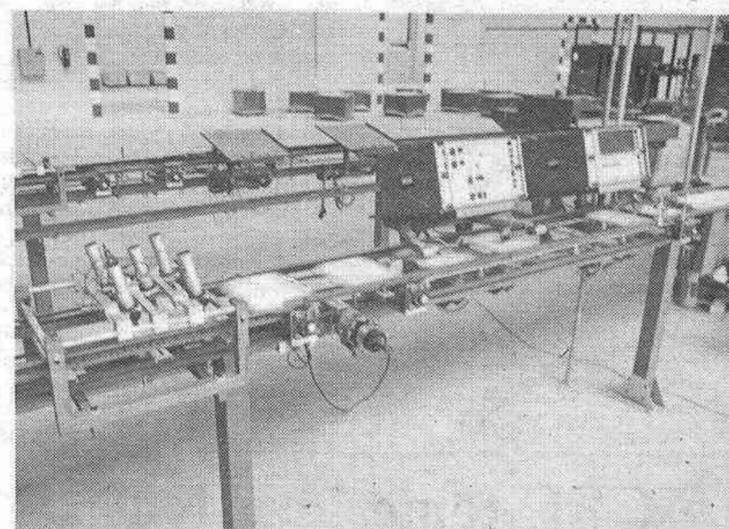
Una vez analizado el proyecto, corregido y aceptado, es el 27 de marzo cuando se empieza su contratación y montaje sobre las ideas presentadas en sus primeros

diseños, se inicia una instalación en la que se pretende obtener una planta competitiva, polivalente y automatizada con las últimas novedades del mercado en maquinaria que aportan una nueva forma de funcionamiento, incorporando la programación como complemento de la mecánica, permitiendo un control de la planta verdaderamente importante.

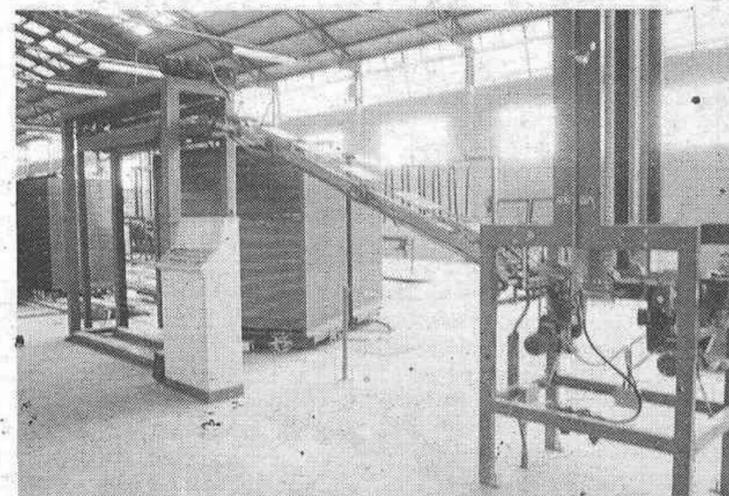
Este proyecto se materializó el 30 de mayo cuando se efectuó el primer ensayo general de la instalación, siendo el 12 de junio cuando nos ofreció sus primeros productos terminados.

Se ha conseguido en definitiva aunar la mecánica y la electrónica desde la misma recepción de la arcilla hasta la obtención del producto acabado, siendo la manipulación del fabricado solamente en aquellos puntos en que es inevitablemente imprescindible.

No queremos terminar sin hacer hincapié en que una vez más SERON, S. A. es pionera en la innovación tecnológica de sofisticados sistemas dentro del sector cerámico como una solución a los problemas que día a día plantean la competencia, costes y calidad del producto, iniciando un nuevo concepto y diseño en la fabricación de Gres Monococción.



CONTROL ELECTRONICO DE CALIDAD, CALIBRE Y PLANARIDAD DE LAS PIEZAS



DETALLE DE CARGA Y DESCARGA DE BOXES

# SERON S.A.

MAQUINARIA E INSTALACIONES COMPLETAS PARA LA INDUSTRIA CERAMICA

CTRA. VALENCIA-BARCELONA, KM. 62,400 - Tel.: 21 68 22 - CASTELLON



ESPECIAL  
**GRAO EN FIESTAS**



**CAJA RURAL PROVINCIAL Y UTECO**



*Saluda al mundo cooperativo  
provincial de Castellón*

**«ESTEM EN ELS POBLES, PERQUE SOM DELS POBLES»**

Vicente Das, presidente de la Comisión de Fiestas

## «El programa de fiestas se hace de manera democrática»

Vicente Das Esperanza sigue en la brecha, a la hora de preparar las fiestas del Grao.

—¿Cómo se organizan los festejos del programa de fiestas?

—Sesenta días antes de celebrarse San Pedro, voy recogiendo los programas de las peñas y al mismo tiempo realizo un borrador general incluyendo al cabildo y todo lo que hace la Comisión de fiestas. Después vuelvo a citar a las peñas para preparar el programa definitivo de las fiestas. En este momento trastocamos y cambiamos cosas para que todo el mundo quede contento y satisfecho del programa.

Este es el sistema que utilizamos a la hora de hacer el programa, es un sistema democrático. Después, en el trayecto de los días intentamos que todo salga bien.

—¿Con qué presupuesto cuenta la Comisión de Fiestas?

—Contamos con unos tres millones trescientas mil pesetas, aunque puede aumentar este presupuesto cuando terminemos de recoger todo el dinero de los libros de fiestas. Este presupuesto ha menguado algo con respecto al año pasado, debido a que las barcas que van a pescar la sardina y el boquerón, este año han tenido una temporada bastante mala, tal vez empiece ahora a destaparse, pero en realidad ese retraso que llevan, a influido a la hora de participar económicamente en las fiestas.

—¿Quiénes participan en ese presupuesto?

—La participación fuerte corresponde al Ayuntamiento con un millón ochocientas mil pesetas, más la colaboración de las brigadas, etc.

Petromed y Proquimed da trescientas cincuenta mil, la cofradía de pescadores doscientas cincuenta mil, y el resto proviene de rifas, loterías, propaganda, etc., y la ayuda de la Diputación.

### Novedades

—¿Qué novedades presenta este año el programa de fiestas?

—Este año no hay apenas novedades en cuanto a esquema se refiere, después deportivamente hablando hay una carrera de patines, una exposición de numismática, exposiciones de pintura, dibujo, del mundo marinerío, etc... Son actos diferentes dentro del mismo esquema de las fiestas.

—¿Cuál es la relación de la Comisión de fiestas con las peñas del Grao?

—La relación es muy buena, sin tener en cuenta si son más o menos fuertes económicamente. Todas son para mí un simple número sin tener en cuenta su potencial económico, son un grupo de amigos que tienen un voto a la hora de decidir los festejos. Lo que ocurre es que a la hora de repartir una cosa equitativamente, siempre aprovechamos la parte proporcional de las peñas.

Hay que resaltar que la Comisión de fiestas está compuesta por unos treinta miembros, entre infantiles y adultos. Y en ningún

momento un miembro de la Comisión puede pertenecer a una peña.

—¿Qué actos destacaría del programa?

—Del programa en cuanto a la Comisión de fiestas se refiere, destacaría la presentación de la reina, otro acto al que acude mucha gente es la procesión marítima de San Pedro, después en fuerza le sigue tal vez la torrá de la sardina, la gala de la reina, etc.

—¿Qué opina de los toros?

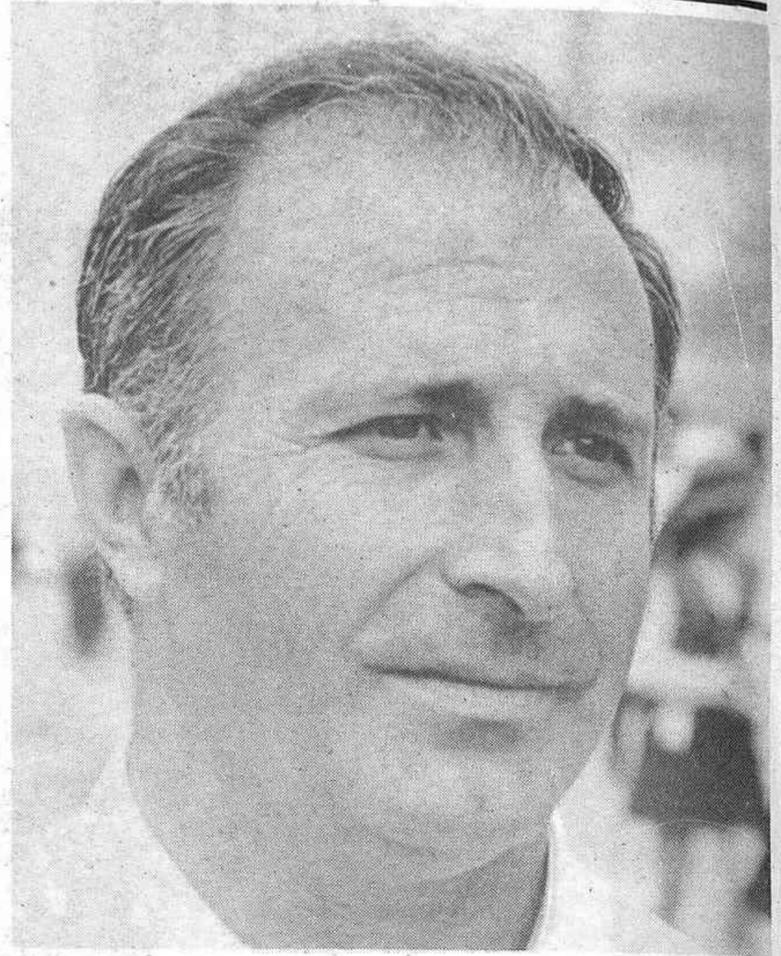
—Los toros embolados pienso que son extraordinarios, porque si analizo el festejo a nivel personal, diré que si yo me desplazo a otros pueblos siempre será para ver los toros embolados. Pienso que el próximo ha de hacer lo mismo, aquí haces un toro embolado y se llenan las barreras, pero haces un espectáculo y apenas veras gente forastera».

—¿Hay algún día de las fiestas más destacado que otro?

—«En principio importantes son todos los días, aunque el día especial sería el dedicado a San Pedro, después vendría el de la presentación de la reina, el de la torrá de la sardina y a partir de ahí todas las noches de toro son importantes, aunque para gente que no quiera ir a los toros tiene otro tipo de actos para acudir, como por ejemplo el baile de disfraces, teatro valenciano, etc».

### Participación

—A la hora de realizar el programa ¿se piensa en los niños y en los ancianos de la Tercera Edad?



Vicente Das Esperanza, presidente de la Comisión de Fiestas

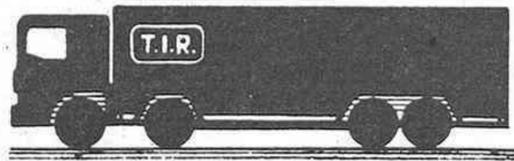
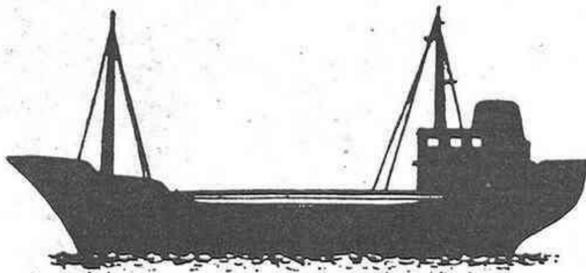
—En los ancianos sí que se piensa, la prueba es que el día 27 hicimos una comida para la Tercera Edad a la que acudieron masivamente, el año pasado vinieron unos 270, que casi es la totalidad de los ancianos del Grao. Por otra parte, ellos tienen un cadafal propio para que puedan ver los toros. Con los niños, la prueba es que tenemos cinco o seis tardes infantiles.

—¿Cómo participa el grauero en sus propias fiestas?

—La participación es muy positiva, yo la valoraría en un 95 por cien. La gente participa de verdad, porque tienen ganas de fiesta y porque es una forma de olvidarse, algunas veces, de las penas diarias.

—¿Qué le desearía, el presidente de la Comisión de fiestas, a todos los visitantes y graueros?

—Hay que salir a la calle, hay que vivir las fiestas, y disfrutarlas al máximo, porque sólo se celebran una vez al año y hay que aprovecharlas.



AGENCIA DE ADUANAS

# ENRIQUE BELLES BELTRAN

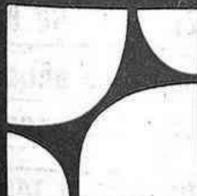
DESPACHOS DE:

IMPORTACION  
EXPORTACION  
TRANSITOS  
CAMIONES TIR  
CONTAINERS

OFICINAS: BUENAVISTA, 37 — GRAO DE CASTELLON

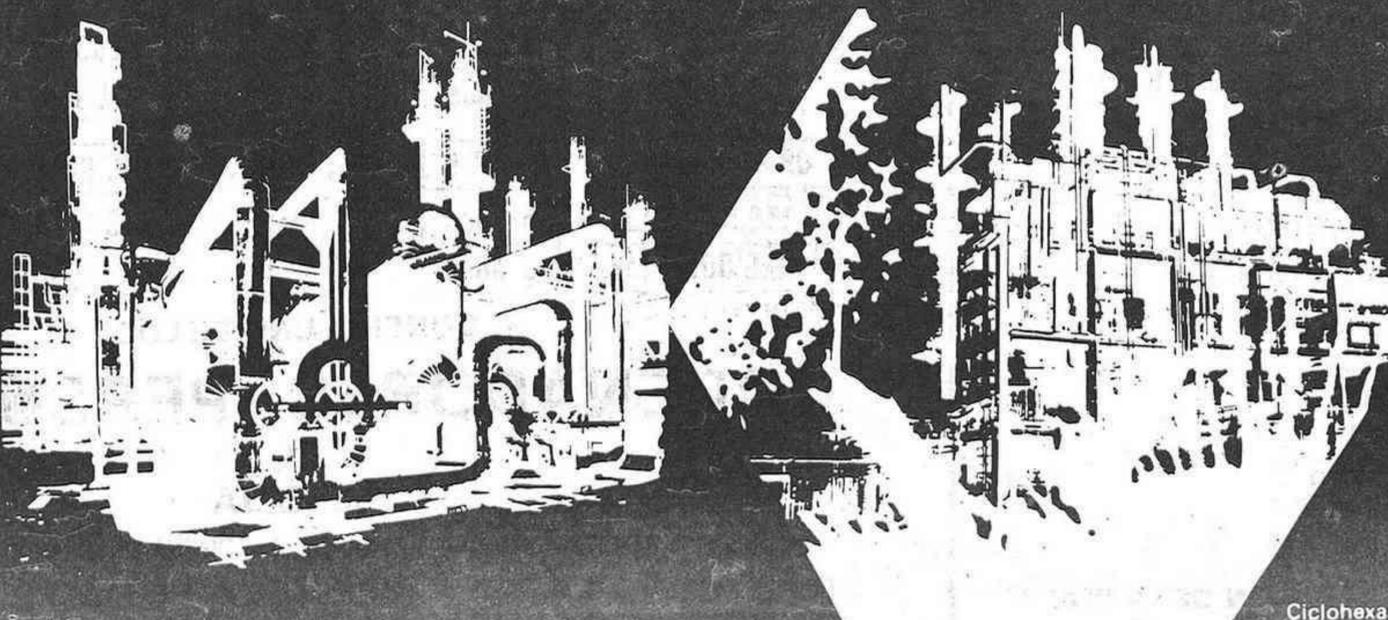
TELEGRAMAS BELLESTRAN  
TELEFONO 225250\*  
TELEX 65839 EBBE

# FELICES FIESTAS SAN PEDRO 1.984



**petromed**  
PETROLEOS DEL  
MEDITERRANEO  
S.A.

INVERTIMOS:  
MAS capacidad  
MEJOR servicio  
CAPACIDAD:  
6 millones  
toneladas/año  
PRODUCCION:  
Fuel-oil,  
gasóleo,  
kerosenos,  
gasolinas,  
naftas,  
GLP.



**proquimed**  
PRODUCTOS  
QUIMICOS DEL  
MEDITERRANEO  
S.A.

PRODUCCION:  
Caprolactama:  
33.000 toneladas/año  
(materia prima para  
fibras y plásticos  
de poliamida)  
Sulfato Amónico:  
154.000 toneladas/año  
Ciclohexanona/ol, 32.000Ton/año

María Angeles Pérez Leiros, reina de las fiestas de San Pedro

## «Todos los graueros participan en los festejos»

Como cada año por estas mismas fechas, el Grao celebra sus fiestas patronales en honor a San Pedro. Una edición más se ha elegido a una guapísima reina de fiestas, que podrá vivir en propia carne la maravillosa fiesta de San Pedro. A María Angeles Pérez Leiros le acompañan ocho hermosísimas damas de honor, que con gran ilusión van a representar a la mujer del Grao en este reinado festivo.

María Angeles a pesar de la afonía que tiene en su voz, responde con gran soltura y vivacidad a todas nuestras preguntas. En primer lugar, ¿podrías comentarnos cómo se realizó tu nombramiento?

—El presidente de las fiestas me comunicó en las fiestas de San Pedro del año pasado si quería ser madrina de la gaiata número 12 y reina de San Pedro, después se lo comunicó a mis padres y aceptamos.

—¿Qué piensas de la juventud del Grao, ahora en fiestas?

—La juventud del Grao se lo pasa muy bien en estas fiestas, ya que no tiene tantas obligaciones como los mayores, además como tienen vacaciones pueden disfru-

tar al máximo de las fiestas y de los actos de San Pedro.

—Cuando llega el invierno ¿crees que le falta algo a esa juventud?

—Creo que sí, le falta ambiente, locales y sitios donde puedan estar todos juntos. Locales de tipo cultural, como por ejemplo cines, y sitios donde los jóvenes podamos reunirnos y pasarlo bien.

—María Angeles Pérez a sus 19 años, estudia segundo Grado de Segundo de una carrera tan interesante como es puericultura. Además le encanta la lectura de poesías y de novelas, la música rockera, pero no la dura, y las canciones de la mayoría de los



María Angeles Pérez

cantautores españoles. El deporte que más le gusta y que al mismo tiempo practica es el balonmano.

### Las fiestas

—¿Qué significa para ti el ser reina de las fiestas de San Pedro?

—Para mí significa una gran ilusión, pero quisiera destacar que el ser reina no significa que la gente deba darle más importancia a las fiestas, yo creo que todos somos iguales y que todos debemos participar por igual en los festejos de San Pedro. Y creo que las fiestas son importantes, pero si yo no fuera la reina de fiestas tendrían la misma importancia.

—¿Crees que estos días son muy agotadores?

—Sí que son bastante agotado-

res, además, si perteneces a la Comisión o eres dama o reina debes de levantarte muy temprano y prepararte para asistir a la mayoría de los actos, de ahí que sean algo agotadores estos días de fiesta. Por ahora creo que el día más agotador fue el miércoles, aunque el día de San Pedro también está muy cargado de actos.

—¿María Angeles, cambiarías algo del programa de fiestas?

—Cambiar no cambiaría nada, pero reducir sí que reduciría el número de toros. Porque creo que once toros en una semana de fiestas son muchos toros. Las peñas podían hacer otro tipo de espectáculos y actos para el pueblo que no fueran tantos toros.

—Entonces, ¿por qué piensas que se hacen tantos toros?

—Porque a la gente del Grao le gusta mucho este tipo de festejo, el problema es que como hay tantas peñas todas quieren hacer su toro, pero menos mal que este año hay peñas que comparten un mismo toro.

—¿Cómo participan las peñas de las fiestas del Grao?

—Yo que creo que participa bien, las peñas son el núcleo de las fiestas y tienen un papel muy importante a la hora de crear actuaciones y hacer fiesta.

—¿Qué actos destacarías del programa?

—Los toros es algo muy importante en las fiestas, pero también destacaría el pregón, la torrá de la sardina, el día de San Pedro, los bailes y todos los actos que hacen las peñas como pueden ser la vuelta ciclista, la vuelta a pie al Grao, o incluso el teatro valenciano.

—¿En qué actos opinas, que la gente del Grao participa masivamente?

—Yo creo que participa en todos los actos, además, no sólo participan sino que se introducen dentro. A la hora de ver los toros o a la hora de asistir a algún baile, etc..., todos los graueros se ayudan y al mismo tiempo participan de estos festejos.

—¿Piensas que los integrantes de las peñas se lo pasan mejor que el resto de las personas?

—La gente que está dentro de las peñas indudablemente se lo pasa muy bien, aunque si estás fuera y tienes una buena pandilla creo que también te lo puedes pasar bien.

### Otras opiniones

—¿Qué juicio te merece el aborto?

—Creo que se debería legalizar, porque creo que lo más justo y lo mejor es lo que cada uno quiera hacer con su cuerpo. Todos tene-

mos libertad de decisión. No estoy de acuerdo con la forma que se está llevando en la actualidad el tema del aborto, pues creo que uno ha de ser suficiente adulto para saber lo que le conviene, si abortar o no abortar.

—Sobre el feminismo?

—Yo no soy feminista pero estoy en contra del machismo.

—¿Y el divorcio?

—Creo que pienso lo mismo que con el aborto, cada uno ha de planificar su vida y tomar una determinada medida ante cualquier dificultad. Se ha de saber elegir.

### Ser Reina

—¿Cómo transcurre un día de fiesta para la Reina de San Pedro?

—Sobre las ocho de la mañana me levanto, luego me arreglo y hoy por ejemplo, voy a una misa en honor de los ancianos, después una recepción y comida con ellos, y sobre las seis de la tarde hemos de ir a esperar los toros para hacer el desfile. Después de la prueba tenemos una cena con la Comandancia de la Marina y por último vamos al toro embolado.

—Como Reina de las Fiestas, ¿realizas algún tipo de acto?

—En la Magdalena ya hice una comida y ahora en San Pedro haremos también una cena a la que asistirán las damas, los acompañantes de las damas, los colaboradores, el presidente de las fiestas, mis padres y la reina infantil y el presidente infantil.

—María Angeles, se dice que para ser Reina de las fiestas es imprescindible tener una posición económica acomodada, ¿qué opinas al respecto?

—Creo que no sea necesario para ser Reina ni tampoco debería ser así. Lo que ocurre es que actualmente la gente quiere estar en las fiestas lo mejor posible, de ahí que se encarezca el estar en las fiestas. Yo estoy en contra de esa opinión, porque cada uno se gasta lo que quiere, yo misma me puedo gastar lo mismo que se gasta una dama o podría gastarme el doble o el triple.

—Por último, ¿qué le desearías al pueblo del Grao y a todos los visitantes?

—Yo desearía que todo el mundo se lo pasase muy bien, que continúen la alegría y que cuando se acaben estas fiestas, que no se preocupen que al año que viene se volverá a celebrar San Pedro.

Jesús López

## Viuda de Enrique Gimeno

### CONSIGNATARIO DE BUQUES

Servicios de línea regular con:

- Alejandría (Egipto)
- Argel, Túnez, Orán y Casablanca — (Norte de Africa)
- Trípoli y Benghazi (Libia)
- Aqaba, Jeddah y Port Sudan (Mar Rojo).
- Damman, Kuwait, Dubai, Abu Dhabi y Bahrain (Golfo Árabe).
- Limasol (Chipre).
- Servicios Eventuales para otros Destinos
- SERVICIOS EN CONTAINERS; DIRECTOS Y CON TRANSITOS PARA CUALQUIER PAIS DEL MUNDO.

Trinidad, 75 Bajo  
Teléfono: 22 25 50  
Apartado, 182  
Télex: 65.503 Gimem E  
Telegramas: WORK

CASTELLON DE LA PLANA

Este verano:  
lo mejor de lo mejor  
RESTAURANTE

**Roma**

ES LO MEJOR

Paseo marítimo s/n - GRAO - CS  
Terrazas soleadas a 20 m. del mar.

#### SINCLAIR ZX Spectrum 48 K

125.000 Ptas.	5 años
200.000 Ptas.	3 años

#### ORIC Atmos 48 K

150.000 Ptas.	5 años
225.000 Ptas.	3 años



EN TODAS  
NUESTRAS  
OFICINAS

#### SHARP MZ 721 68 K

200.000 Ptas.	5 años
300.000 Ptas.	3 años

#### T.V. COLOR ELBE-SHARP 14"

130.000 Ptas.	5 años
205.000 Ptas.	3 años

CONSIGA UNO DE LOS

## ORDENADORES PERSONALES

DE  
"SU CASA"

TODOS CON EL INTERES DE LAS CUENTAS CORRIENTES

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON  
Avance con nosotros.

Eva Gallén Tomás, reina infantil

## «De mayor me gustaría ser reina de las fiestas»



Eva Gallén Tomás, reina infantil de las fiestas del Grao

Eva Gallén Tomás es la reina infantil del Grao. A sus 9 años, Eva responde a las preguntas con mucha alegría y entusiasmo, además, siempre tiene una sonrisa en la boca que le hace todavía más simpática y alegre.

Este ha sido el primer año en el que participa más directamente en las fiestas del Grao, aunque según sus palabras, de mayor espera llegar a ser reina de las fiestas.

—¿Cómo se produjo tu nombramiento?

—«Vino a mi casa Vicente y le propuso a mi madre la posibilidad de que fuera yo la reina infantil, nos pusimos tan contentos que aceptamos enseguida».

—¿Te gustan las fiestas del Grao?

—«Son unas fiestas muy bonitas y muy divertidas. Todo el mundo se lo pasa muy bien.»

Eva está estudiando cuarto de EGB, y además ha aprobado todas las asignaturas y de mayor quiere ser maestra porque le gusta mucho impartir clase a los niños.

—¿Qué aficiones o juegos te gustan más?

—«A mí me gusta mucho jugar a la goma, al escondite,... a veces veo algo de tele o leo un libro de cuentos que me gusta mucho».

—¿Qué te dijeron tus amigas,

cuándo se enteraron que ibas a ser reina infantil?

—«Me dijeron que tenía mucha suerte y además se alegraron mucho».

—¿Qué opinas de los actos del programa de fiestas?

—«A mí me gustan todos los actos, pero el más bonito fue el de la presentación, porque fue el día en que creo que representaba a todas las niñas del Grao, además tenía mucha ilusión. Otro día que me gusta mucho es el de la torrá y el de San Pedro. El pregó también me gusta mucho».

—Por último, Eva comentaba que le gustaría añadir al programa más tardes infantiles, más xocolatades, más festivales... para que todos los niños pudieran participar mucho más de las fiestas del Grao.

J. López



# HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

## CENTRAL TERMICA DE CASTELLON

**POTENCIA INSTALADA:**

**2 GRUPOS DE 542.000 Kw. CADA UNO**

**GRAO DE CASTELLON**

En estos momentos, ¿cuáles son los principales proyectos que la Tenencia Alcaldía desea ver concluidos en un breve plazo?

—Un proyecto muy importante es conseguir culminar con éxito, las conversaciones con Explosivos Río Tinto para el traslado de su ubicación. Las conversaciones comenzaron el día 22 de este mes, y han sido las primeras que hemos mantenido las dos partes después de cinco años de negociación. Ahora en julio volveremos a reunirnos para que ERT pueda darnos su contestación al tema. Por otra parte, nuestro deseo es que se establezca una auditoría técnica e independiente de una empresa nacional o extranjera para que dictamine sobre la situación técnica real de la factoría, el grado de peligrosidad real de la planta en ónde de su actual emplazamiento y la expectativa de vida de las actuales instalaciones. Yo espero que lleguemos a un entendimiento, aunque tengo en cuenta lo que significan los cuatrocientos puestos de trabajo de la factoría, pero, también sabemos lo que ha significado ERT para el Grao, su total ruina.

Es importante decir que son negociaciones mantenidas en diálogo, y que por ahora es uno de los proyectos que el Grao espera ver concluidos en un breve plazo. Si consiguiésemos que la fábrica cambiara de ubicación, quedaría una playa llamativa para el turismo, se abrirían puestos de trabajo, y en definitiva la gente de Castellón podría volver a admirar esta playa tan magnífica.

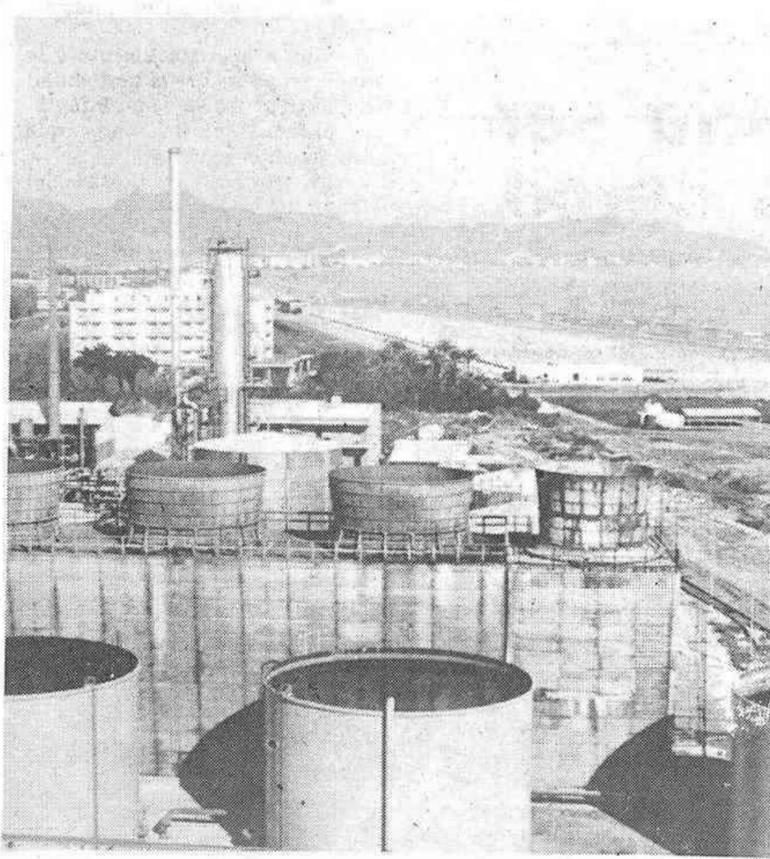
—¿Existe otro proyecto urgente para la población del Grao?

—Otro problema es el de la depuradora de Benicasim, esperamos que depuren totalmente sus aguas, porque nos están llegando sus residuos a las playas del Grao. Otra cuestión importante es el pinar, incluido el campo municipal de golf, este club de golf tiene abiertas las puertas para todo el mundo, no es un club elitista, además no tiene cuota de entrada, y sólo se pagan 18.000 pesetas al año. Al lado de este campo, la gente de Castellón ya puede disfrutar totalmente del pinar, pero la gente ha de tener en cuenta que allí existen papeleras, y que se ha de mantener limpio. En cuanto a otros proyectos está el del paseo marítimo, a partir de la casa de baños, y con la idea de que se va a potenciar el turismo de esa parte de la playa, se van a crear unos módulos, en que la parte de arriba se podrán aparcar los coches y en la de abajo estarán las tiendas, los vestuarios, aseos, etc. En definitiva queremos europeizar la playa del Grao.

#### Presupuesto

—¿Cómo se fomentan todas estas obras?

—Todo esto entra dentro del



Josefina López Sanmartín ha manifestado que ERT cambiará muy pronto su ubicación.



## Josefina López Sanmartín, teniente de alcalde del Grao

# «Para julio esperamos llegar a un total acuerdo con ERT»

En estas fiestas del Grao, no podía faltar una entrevista con Josefina López Sanmartín la teniente alcaldesa del Grao. Los temas que se pueden tocar y tratar, pueden ser muy numerosos y complejos, desde las instalaciones de ERT, hasta los vertidos de las playas pasando por la crisis económica y las fiestas patronales.

presupuesto general de inversiones de Urbanismo. Si el Grao necesita algo, se recurre a este presupuesto, que por ahora se habrán invertido unos cuatrocientos millones de pesetas. Parte de este dinero lo hemos empleado para urbanizar los grupos periféricos, el de San Pedro, San Roque y el de la Virgen del Carmen. El Grao no puede tener un presupuesto específico porque no es Ayuntamiento, lo que ocurre es que tenemos una comisión informativa que se reúne con el alcalde y con las distintas comisiones, para resolver todos los problemas. Por ejemplo si es una cuestión de Urbanismo, entonces lo resolvemos con la comisión de Urbanismo, etc... nosotros estamos conectados a todas las comisiones. Además yo despacho con bastante regularidad con el alcalde, que está siempre muy pendiente de todas las cuestiones

del distrito municipal más importante de Castellón, y así arreglamos todos los problemas.

#### Industria-pesca

—¿En el Grao, qué es más importante, el sector industrial o el pesquero?

—Aunque ahora los dos sectores están bastante igualados, la pesca mantiene su supremacía. Si la pesca ha sido buena puedes ver la sonrisa en todo el Grao, pero si no hay pesca la tristeza llena los corazones de los pescadores. De todas formas, este sector tiene una serie de problemas, como es el caso de las vedas, de la reglamentación total de la pesca... En el caso de la industria, lo curioso es que nos ha venido a última hora. En los años sesenta la provincia de Castellón estaba todavía muy ruralizada, de ahí que los inversores empezaron a comprar tierras

por cuatro perras y nos colocaron las industrias más contaminantes y peligrosas, como es el caso de la química, de los fertilizantes, los depósitos de la CAMPSA, etc...

—¿Qué incidencia está teniendo el paro en la población grauera?

—El paro se nota de una manera bastante importante, sobre todo, cuando no hay pesca. Hace un mes había 60 familias del mar, que lo estaban pasando francamente mal, de escasos recursos, para que veas la incidencia del mar en el Grao. El paro se nota cuando para la construcción... pero nunca se había notado tanto como ahora, sobre todo desde hace un año y medio. Lo que ocurre es que la gente se va defendiendo por medio de la industria subterránea.

#### La juventud

—¿Cuál es la situación cultural del Grao?

—En este aspecto sí que hemos mejorado mucho. Los graueros tenían un sitio donde hablar de sus capturas, de sus problemas... era el bar, pero también les faltaba un lugar donde pudieran leer las revistas, los periódicos, etc., de ahí que surgió la idea de restaurar la escuela Sebastián El Cano, al alcalde le pareció una buena idea, y nos pusimos manos a la obra. La restauración nos costó seis millones de pesetas, porque hubo de mejorarlo por todas las partes. Ahora hay una biblioteca, una hemeroteca, y toda una serie de servicios que satisfacen a más de doscientas personas diarias, que visitan esta biblioteca. También tenemos una sala de exposiciones que la utilizan sobre todo las peñas, en sus reuniones. En la Panderola también tenemos varias dependencias, y ahora vamos a terminar la Casa Municipal de la Tercera Edad. Este grupo cuenta ya con cerca de doscientos afiliados.

—Cambiano de tema, ¿cómo se están desarrollando las fiestas patronales?

—Los dos años anteriores ha sido fiesta general, pero ahora hubo que repartir la fiesta entre San Roque para Castellón, y San Pedro para el Grao. La Cofradía y toda una serie de personas pidieron que el día de San Pedro cerraran los establecimientos y sobre todo que se suspendiese el mercado del viernes, el alcalde accedió a estas medidas y el viernes no habrá mercado Central, ni tampoco el mercado de la calle.

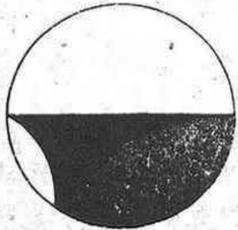
—¿Cuál es la relación de la Tenencia Alcaldía con las peñas?

—La relación es muy buena, yo siempre les ayudo en todo lo que puedo, además siempre que me llaman voy a sus reuniones. Las peñas son el gran soporte de las fiestas, si antes las peñas eran todas de toros, ahora las peñas se dedican a crear otro tipo de actos, culturales, infantiles, etc... El año que viene creo que no habrá tantos toros, sólo uno por día, y eso sería lo ideal. Las peñas están haciendo muchas cosas interesantes, además este año tienen su propio espacio para hacer bailes, fiestas, etc... Hay que destacar que las fiestas del Grao son totalmente populares; cosa que no ocurría hace unos años.

—¿Puedes lanzar un mensaje a todos los habitantes del Grao y a todos los visitantes?

—Lo primero que le deseo a todo el Grao es mucha felicidad, mucha suerte, mucho trabajo y sobre todo mucha salud. Los niños del Grao son una preciosidad, son mis grandes amigos, son una gloria en todos los aspectos. Espero que continúe la armonía entre todos los graueros, y que entre todos podamos hacer un Grao mucho mejor y mucho más bonito.

Jesús López



# Marítima Mallach, S. A.

Buenavista, 43 bajo - Tel. (964) 22 57 12 - 22 18 30  
Telex: 65541 GEMAP E - Apartado 33  
GRAO-CASTELLON



consignaciones - fletamentos - transitos  
aduanas - operaciones portuarias

CONSIGNATARIOS DE BUQUES CON DESTINO A  
LOS PRINCIPALES PUERTOS DE:  
ARABIA SAUDI, KUWUWAIT, EMIRATOS ARABES,  
MARRUECOS, TURQUIA, GRECIA, LIBIA, ARGELIA,  
IRAQ, IRAN, JORDANIA, LIBANO, SIRIA, CHIPRE,  
EGIPTO, TUNEZ.

FLETAMENTOS FULL CARGO/PART. CARGO A CUALQUIER  
PUERTO DEL MUNDO. AGENTES EN CASTELLON DE LLOYDS  
DE LONDRES.

## Manuel Albiol Lloréns, Patrón Mayor de la Cofradía de Pescadores

# «En la modalidad de cerco continuamos con la crisis»

En las fiestas del Grao, hay que destacar la participación de los hombres del mar. Su papel es tan importante, que en ocasiones su mayor o menor participación en los festejos, depende del volumen de pesca recogido durante todo el año. Para comentar la situación actual de los pescadores, nos hemos puesto en contacto con el Patrón Mayor de la Cofradía de Pescadores del Grao.

—¿Cómo se ha desarrollado, este año, el volumen de capturas?

—En las tres modalidades de pesca, de arrastre, de trasmallo y de cerco, el de arrastre se va desarrollando en una medida muy similar a como se ha desarrollado en años anteriores, en trasmallo también, pero, el sector que está pasando unos momentos más críticos es la modalidad de cerco. Precisamente en esta modalidad es donde van embarcados el ochenta por cien de los tripulantes de este puerto.

—¿Cómo ha influido esta crisis

en el desarrollo de las fiestas de San Pedro?

—Notar, sí que se ha notado, porque no es el mismo jolgorio de años anteriores, ya que cuando en las casas hay dinero eso se nota en las fiestas. Pero a pesar de todo, estas fiestas son muy tradicionales, y les tenemos tanto afecto y devoción a nuestro patrón San Pedro, que siempre intentamos superar estos momentos de crisis.

—¿A qué se debe que la crisis continúe en este año?

—Son fenómenos que se presentan, y que ya ha ocurrido otras veces, la modalidad de cerco depende, según los biólogos, de la circunstancias meteorológicas, de la temperatura del agua, y cuando todos estos factores son propicios los bancos de boquerón o de sardina se quedan allí con comida y con buena temperatura del agua. De todas formas vamos a ser optimistas, porque igual que se van, vienen, y tal vez dentro de unos días estén nuestros caladeros

totalmente llenos de boquerón y de sardina.

—¿Se puede decir que este año también ha habido problemas con la flotilla arrastrera del puerto de Castellón?

—No, lo que ocurre es que en la pesca como en todas las actividades surgen problemas, pero ahora todas las modalidades están muy bien representadas, tienen sus agrupaciones y en bien común solucionamos todos los posibles problemas.

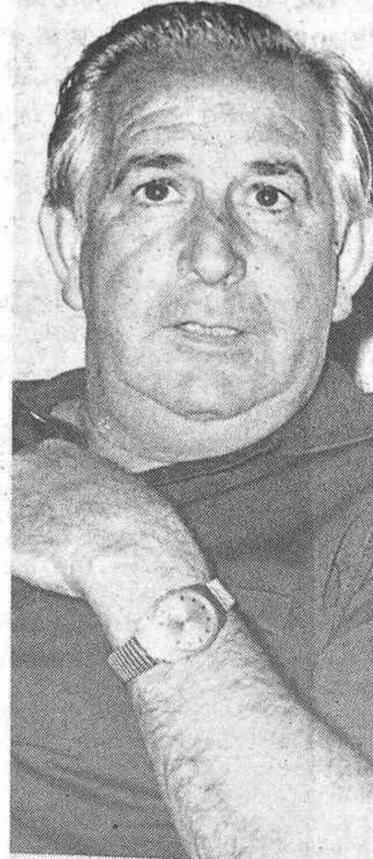
### Instalaciones

—¿Cómo está funcionando la fábrica de hielo?

—La fábrica de hielo está funcionando a tope, lo que ocurre es que la pesca no ha ido excesivamente bien. En años anteriores llegábamos a traer hielo desde Barcelona, y este año que estamos muy bien preparados nos está fallando la crisis de capturas.

—¿Qué supondría para la flota pesquera de Castellón, el disponer de un túnel de congelación?

—Todo lo que vaya encaminado a la mejora de la distribución de la pesca, es bueno. En estos momentos tenemos la idea de que algún día podremos hacer un túnel de congelación, pero por ahora, estamos metidos con la fábrica de hielo, pues el presupuesto ha sido enorme y primeramente se ha de nivelar este gran desembolso.



Manuel Albiol Lloréns

—Manuel Albiol comentaba que todas las mejoras creadas en el puerto de Castellón, van encaminadas a satisfacer el sector pesquero en general. ¿Qué nos puede comentar sobre la protección de los caladeros?

—Ahora ha salido una nueva ordenación de pesca de arrastre, y cada día se pone más empeño en que los pescadores cumplamos las normas establecidas, y poco a poco se va progresando, el pescador se está mentalizando, porque el pescador comprende que se tira piedras sobre su mismo tejado

sino cumple las leyes establecidas por la Administración.

### Armadores

—Este año, ¿se han originado retrasos de los armadores en el cumplimiento de las cuotas de la Seguridad Social?

—Este año se han visto en grandes dificultades, porque si no hay capturas se puede hacer frente a un mes, dos, pero sucesivamente vienen unos momentos que no se puede hacer frente a las cuotas de la Seguridad Social. Este año hemos pagado en la modalidad de cerco, en estos primeros meses tan malos, sólo el porcentaje de la parte social del trabajador y pidiendo prórroga para lo que le ha de liquidar la empresa.

—¿Cuál sería la solución frente a la fórmula de cotización de la Seguridad Social?

—La solución sería crear un porcentaje sobre la pesca, porque si coges más, pagas más, pero si no se coge no se puede pagar. Ante ya íbamos al tanto por cien, pero debido a que algunas provincias, excepto la nuestra, camuflaban las capturas o las ventas, esto trajo que se eliminara el tanto por cien de la pesca, y se pasara a pagar como se cotiza en el régimen social.

—¿Qué ambiente se respira entre los pescadores?

—Los pescadores saben que las capturas son un azar, porque unas veces coges más y otras menos. Todos estamos acostumbrados a este fenómeno, de ahí que sepamos aguantarnos cuando tenemos una crisis como la actual. El ambiente es de esperanza, y esperamos que este año la temporada venga retrasada y en los meses de noviembre y diciembre nos podamos recuperar.

Jesús López



Ahora en fiestas, las barcas están amarradas

### VACACIONES Y FINES DE SEMANA JUNTO AL MAR «HOSTAL KORAL»

(Primera línea Playa Morro de Gos)

Lo mejor de Oropesa

Pensión completa

**1.525 ptas.**

ALOJAMIENTO Y DESAYUNO

**875 ptas.**

Comidas en Restaurante

«EL CORTIJO»

Salones para COMUNIONES,

BODAS Y BAUTIZOS

Reserva temporada verano

**HOSTAL KORAL**

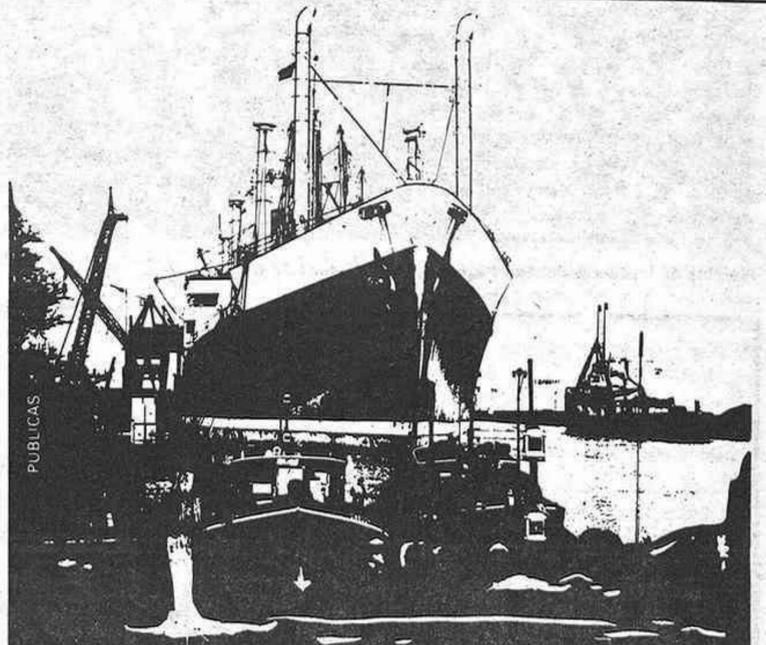
**OROPESA**

y Tel. (91) 259 55 69

Madrid

(Grupos y Agencias

precios especiales)



## SUCESOR DE SEBASTIAN ROCA

CONSIGNATARIO DE BUQUES

AGENTE DE ADUANAS

P. Buenavista, 15. Grao Castellón. Tel. 223190. 221796 Telex 65709 SROC E

SERVICIO CONVENCIONAL CON ALEJANDRIA PERIODICIDAD QUINCENAL

**COMPANIA EGYSpan**

Agente en Castellón de:

**ANDREA MERZARIO, S.A.**

ORGANIZACION INTERNACIONAL DE TRANSPORTES

P. Buenavista, 15. Grao Castellón. Tel. 223711

**ZODIAC ZED**

**DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO**

**NAUTICA HNOS. GORDO**

Avda. Puerto, 4. Tel. 233502. Grao-Castellón

**BARCAS Y MOTORES QUE NO CONOCEN LA TIERRA EN VERANO**



Teléfono 23 35 02



Si la temporada 82-83 fue bastante mala para el Club Deportivo San Pedro, a pesar de quedar terceros en la casificación, esta temporada 83-84 ha

tenido unos resultados mucho más pésimos que los del año pasado. Para su presidente, Manolo Chiva, las causas hay que buscarlas en el momento en que

se perdió en casa doce puntos, cuando no se pudieron clasificar para subir de categoría y el equipo en general, ha ido fatal.

## Manolo Chiva, presidente del San Pedro

# «La próxima temporada seremos filiales del Castellón»

—¿A qué se debe que el San Pedro no haya tenido una temporada regular?

—En primer lugar la Junta Directiva dijo que se quería marchar, y las cosas empezaron ya a funcionar un poco mal, y en definitiva el equipo no ha subido de categoría que era la ilusión de toda la Directiva. Por otra parte, el problema radica en que el entrenador se nos marchó y tuvimos que coger al entrenador de Segunda Regional, Olucha, que no conocía muy bien a los jugadores, con Pepe Aznar estuvimos trece partidos sin conocer derrota, y a partir del partido con el Almazora perdimos todas las esperanzas

para subir de categoría. Después de Olucha, volvió Pepe Aznar que intentó la subida de categoría, pero que no se ha podido conseguir.

### Próxima temporada

—¿De cara a la próxima temporada, qué nuevos fichajes vais a tener?

—El Club Deportivo San Pedro está manteniendo conversaciones con el Castellón, para saber si nos podemos o no hacer filiales de su equipo. Si nos hicieramos filiales podríamos traer jugadores del Castellón, para hacer un equipo base y un equipo nuevo.

—El San Pedro, ¿paga a sus jugadores?

—No, desde que estoy yo de presidente, el San Pedro sólo da una prima o estimulación por partido ganado o por partido empatado. Desde aquí, agradezco a todos los jugadores su comportamiento, porque desde que yo estoy de presidente lo que han trabajado para el San Pedro es mucho y muy importante.

—¿Cómo responde el público del Grao, a la hora de ver jugar al San Pedro?

—El público no acude masivamente al campo. El problema que veo es que estamos muy cerca de Castellón, y allí está el Amateur, el



Manolo Chiva

Juvenil y el Castellón, de ahí que la gente suba con frecuencia para ver jugar a estos equipos.

—¿Con qué presupuesto cuenta el San Pedro para la próxima temporada?

—Todavía no hemos hecho las reuniones oportunas, ya que ahora estamos en fiestas, pero creo que el presupuesto no pasará de los tres millones de pesetas.

—¿Cómo se presenta la pretemporada?

—En estos momentos ya estamos mirando varios equipos de fútbol para jugar contra ellos, porque nosotros empezaremos a entrenar a partir del 15 ó 16 de julio, y hay que prepararse para estar en buena forma.

### Pocos socios

—¿Cuántos socios tiene el San Pedro?

—Es una lástima, porque nosotros hemos llevado unas temporadas muy buenas, empezamos en Segunda Regional, subimos a Primera e hicimos unos 580 socios,

después bajamos un poco y esta temporada ha sido un desastre, ya que sólo hemos hecho 240 socios. El problema no se si será del dinero porque empezamos pagando mil quinientas pesetas, luego tres mil, y este último año hemos querido pagar, como la idea era subir de categoría, cuatro mil pesetas por carnet. Y aquí creo que es donde nos jemos equivocados.

—En la actualidad ¿Cuántos equipos tiene el San Pedro?

—Tiene infantiles, juveniles, un equipo de alevín, un equipo en Segunda Regional y el primer equipo. Creo que es una barbaridad de equipos para el Grao, pero además creo que si hemos de sacar buenos jugadores, es necesario fomentar la cantera. Ahora vamos a suprimir el equipo, de la segunda regional, pasando varios jugadores al primer equipo, porque son menores de 19 años, y entonces a nosotros nos interesa potenciar el primer equipo para poder subir de categoría».

### Nuevo entrenador

—¿En la próxima temporada, aparecerá un nuevo entrenador?

—Es un problema que estoy luchando con Pepe Aznar, porque él me ha dicho que si hacemos una reestructuración del equipo y nos hacemos filiales del Castellón, se queda, pero si los jugadores son los mismos del año pasado, y sólo tenemos un equipo para mantenernos ahí, se va del San Pedro.»

—¿Qué se acordó en la última asamblea del San Pedro?

—Tuvimos la asamblea el día dos de junio para la elección a presidente y pasar cuentas y balance de la temporada 83-84. En esta asamblea dimitimos el presidente y toda la junta directiva porque ya había dos candidatos a la presidencia. Les dimos entonces, unos quince días de tiempo, además de unas hojas donde figuraba el balance de esta temporada. Al cabo de los quince días los dos candidatos se negaron a asumir la presidencia, uno por motivos familiares, y otro por motivos de trabajo.



Plantilla de jugadores del San Pedro, en la temporada 83-84

ADUANAS - CONSIGNACIONES - TRANSITOS

Joaquín Pérez Muñoz  
SOCIEDAD ANÓNIMA

CASA CENTRAL: MALAGA

M. AGUSTIN HEREDIA, 8  
TELEGRAMAS: MUPEJO

TELS.: 22 28 00  
22 28 09  
22 28 08

TELEX: 77029 MUPEJ-E

VALENCIA (GRAO)

J. J. DOMINE, 6  
TELEGRAMAS: MUPEJO  
TELS. 36 770 62 - 32 317 58  
TELEX: 62805 MUPEJ-E

HUELVA

GENERAL MOLA, 27  
TELEG. MUPEJO  
TELEFONO 21 37 09

CASTELLON (GRAO)

PASEO BUENAVISTA, 36  
TELEGRAMAS: MUPEJO  
TELEFONO 22 01 16

BOUTIQUE



RUIZ ZORRILLÁ, 10-12

¡SALUDOS AL «GRAO» EN FIESTAS!



ENMEDIO, 52-54



C/ Santo Tomás, 82 (BENICASIM)

ALMACENES



AVDA. DR. CLARA, 10-12

DIFUSION - MODA



C/. O'DONNELL, 8



El jugador será albinegro si no hay imprevistos de última hora

## Botubot y el Castellón han llegado prácticamente a un acuerdo

El jugador ex-valencianista, Manolo Botubot es prácticamente jugador del C. D. Castellón para la próxima temporada; mañana sábado pueden quedar ultimadas las prequeñas diferencias que subsisten para que el jugador estampe su firma como albinegro. Estas diferencias se centran específicamente en la duración del contrato, ya que Botubot desea que sea dos años y el Castellón ofrece uno.

Este fue este tema que centró la mayor parte de la reunión que la Junta Directiva del C. D. Castellón celebró en la noche de ayer. La reunión debió celebrarse el pasado martes pero como consecuencia de la disputa del encuentro de ida de la final de la Copa de la Liga fue aplazado hasta el día de ayer. Como se recordará, Manolo Botubot estuvo presente en este partido y por la noche cenó con algunos representantes del Castellón para tratar de su incorporación al club albinegro. Las negociaciones en estos momentos se encuentran en un momento muy avanzado y puede decirse que están a punto de cerrarse. El secretario del club, Laureano Benedito, indicó que tan sólo subsistían unas pequeñas diferencias que ayer debían ser tratadas por la Junta Directiva; pese a ello, podía prácticamente afirmarse que Botubot será jugador del Castellón la próxima temporada.

Para mañana sábado está previsto que se llegue a un acuerdo definitivo. Según Laureano Benedito, las pequeñas discrepancias que existen son, sobre todo, por la duración del contrato, ya que el jugador pide firmar por dos años y el club solamente le ofrece uno. Este era el tema que debía abordar la directiva, aunque el secretario del club indicó que ésta diese su visto bueno definitivo al fichaje de Botubot.

### Lista de bajas

En la reunión de anoche de la directiva se ultimó también la



Botubot y Viña, antes rivales ahora prácticamente compañeros

## Viña no podrá jugar ante la U. D. Las Palmas

Suspender por cuatro partidos al jugador de Las Palmas, Saavedra, por dirigir al árbitro expresiones cualificadamente atentatorias al respeto que se le debe, siendo reiterante, ha sido el acuerdo más importante tomado por el comité de competición de la Federación Española de Fútbol, correspondiente a la final, ida, de la Copa de la Liga.

Otros acuerdos:

Suspender por dos partidos a Navarro Gil (Yeclano), por producirse de manera violenta con un contrario.

Suspender por un partido a Viñas (Castellón), por provocar a un contrario, y a Vicente García Guerra (tudelano), por Acumulación de amonestaciones.

Amonestar con advertencia de suspensión a: Sergio (Las Palmas) y Javi (Castellón).

Amonestar a: Pepe Juan, Mayé, y Julio (Las Palmas).

Clubes:

Clausurar por un partido oficial el campo del yeclano por incidentes graves del público, estando apercibido de dicha clausura.

Multar al Castellón por incidentes del público.

lista de jugadores que causarán baja y los que continuarán la próxima temporada. La lista se dará a conocer inmediatamente que finalice la participación del Castellón en la Copa de la Liga, que será el próximo sábado.

Ayer se celebró una comida con el importe de las multas que los jugadores se imponen a sí mismos a lo largo de la temporada. Los jugadores invitaron a la misma a todos los directivos del Castellón.

### A Canarias

A las cuatro de esta tarde partirá la expedición del C. D. Castellón que mañana sábado se tiene que enfrentar a la Unión Deportiva Las Palmas en el encuentro de vuelta de la final de la Copa de la Liga que se disputará en el estadio Insular.

Amparo Villalonga

## En Francia se dice que un error decidió el campeonato

Para «L'Équipe», «un increíble error de Luis Arconada ha decidido la victoria de Francia». Según el diario deportivo de París y el resto de la prensa gala, «España mantuvo en jaque a la selección francesa».

Miguel Muñoz es ampliamente elogiado por «la técnica y la táctica de la selección española, juiciosamente elaborada, que obligó a inclinarse a Francia, en particular durante el primer tiempo».

El citado diario destaca que «los españoles pusieron en graves apuros a la defensa francesa», y que frente a ellos Battiston, le Roux y el guardameta Bats «se las vieron e ingeniaron para evitar que el once de Muñoz marcara primero».

Santillana, el jugador español que obtiene la máxima nota de los corresponsales y periodistas deportivos franceses, con 8.20 puntos, fue una vez más el gran atacante rematador de cabeza, como en el minuto 19, en el que a punto estuvo de batir a Bats de un cabezazo.

Y a punto estuvo —como subraya la prensa gala— el santanderino de marcar en el minuto 76, tras un centro de Francisco, amén de otros tres remates con la cabeza del delantero del Real Madrid.

Casi todos los jugadores españoles obtienen por encima del siete, en la citada puntuación, y más de un seis Urquiaga y Salva, por 5,80 Arconada. Esto prueba el error del cancerbero de la Real Sociedad, al que consideran aquí como uno de los mejores en este campeonato de Europa.

Resaltan y recalcan los medios audiovisuales y escritos de Francia que durante los primeros 45 minutos los españoles dominaron, tiempo durante el cual el once de Michel Hidalgo «se buscaba y no se hallaba».

El marcaje de Platini —el máximo goleador del europeo, con 9 tantos—, fue «excelente», a cargo del «inteligente Camacho».

Carrasco es también elogiado por la prensa francesa: «Las pasamos negras cuando el escurridizo Carrasco, nada más comenzar el segundo tiempo, penetró rápidamente en la zona defensiva francesa», si bien fracasó en su tiro.

Muchas bromas entre los expedicionarios

## España, recibida en olor de campeón moral

No fue el esperado Waterloo, sino que estuvo más cerca de Bailén. Ni les bailaron, ni jugaron con ellos ni el gallito francés sacó sus espaldas más de lo necesario, apenas en un gol a balón parado, que nació de una falta existente en la imaginación de Christov.

Por ello, la selección española no tuvo su noche triste en Versalles. Los rostros reflejaban, sin excepción, la convicción profunda de que el equipo nacional había sido el campeón moral, un título que vale menos que el de subcampeón pero que ha devuelto al fútbol español su propio orgullo.

A la visita del Príncipe de España en los vestuarios del estadio, detalle que supieron valorar los jugadores, siguió la cena multitudinaria en el Trianon Palace de Versalles, con dos invitados muy especiales: Hipólito Rincón y José María Múgica.

Rincón, la gran ausencia de la Eurocopa, que había participado en todas las glorias de la competición, el otro, Múgica, compañero del alma, un símbolo en el que se miran las nuevas generaciones de periodistas y en el que Porta quiso significar el apoyo y la importancia de los medios informativos para el equipo nacional.

Después, larga tertulia. Allí estaban todos. Porta, Núñez, Vega Arango, Gil de la Serna, Retamero, Irigoyen, Ramón Mendoza, Aurteneche, Joan Gaspart y el presidente «in pectore», Benito Castañeda, que ni negaba ni asentía esta circunstancia.

La tertulia se cerró a las cuatro de la mañana y hasta el final resistió Porta. El presidente se sinceró en esas horas de la fría madrugada versallesca. No le había gustado nada la actuación de Christov, el checo, pero menos la de Courtney.



Arconada recibe las muestras de afecto de los aficionados en Barajas

Los jugadores y la expedición oficial tuvieron ayer media hora más de sueño que el resto. A pesar de ello, las caras en el aeropuerto de Orly reflejaban una noche de festejo, más que de meditación.

Un embarque largo y pesado y que Manolo, el del bombo, se encargó de «amenizar».

Los acólitos de Manolo —Rincón, Marcos, Carrasco, Salva, Gordillo y Maceda— estaban

sentados en las últimas filas del avión. La canción «Leit motiv» de todo era una broma de los jugadores: «El carrito del pescao ya no huele a bacalao» y había que ver a Hipólito Rincón aporreando el bombo de Manolo y a un grupo de inevitables japoneses al lado, aguantando estoicamente.

Marcos, que se dio cuenta, le gritó «para ya, Poli, que matas a los chinos estos».

Buen humor. Casi nadie hablaba del partido.

Ya en el aeropuerto, el delirio. Banderas españolas por todas partes, cánticos, pancartas —la más significativa ésta: «Sólo robando nos han ganado»— y una monumental paliza para los jugadores, que han tenido que andar cien metros de los más felices en la vida de muchos de ellos.

Muñoz no ha perdido las condiciones para dar moral a unos hombres que empezaron muy mal en una tarde en St. Etienne, que se recuperaron ligeramente ante Portugal, que alcanzaron su cénit ante Alemania y Dinamarca y que anoche ante Francia perdieron. Pero esto debe ser una anécdota. La selección ha llegado a Barajas en olor de campeón.

## El jugador valencianista de vacaciones en Onda

# Ribes participará en el homenaje a «Chimo» Mallol

Salvador Ribes, actual jugador del Valencia C.F. y que en su día lo fue del C.D. Onda y el C.D. Castellón, está pasando sus vacaciones de verano entre su pueblo natal Onda y las Villas de Benicàssim, como viene haciendo los últimos años.

Estas vacaciones, no impedirán que juegue al fútbol, puesto que el sábado 30 disputará, al igual que su compañero de equipo y que en su día también defendiese los colores del Onda y el Castellón, Enrique Saura, en un homenaje al que fuera jugador y preparador «Chimo» Mallol, que entre otros, ha iniciado en esto de fútbol al propio Ribes.

—¿Cómo ha sido o surgido esta idea del homenaje a Mallol?

—Pues la verdad, es que lo hemos estado pensando durante toda la temporada y ahora que iba bien al mayor número de gente, lo vamos por fin a realizar.

—¿A qué hora empieza el partido?

—La hora de comienzo, serán las 5,30 de la tarde del sábado 30.

—¿A ti particularmente, «Chimo» Mallol, te ha enseñado mucho por las noticias que yo tengo. Posiblemente por eso, tu tengas más interés en hacerlo.

—Bueno, eso no lo sé. Desde luego yo tengo mucha ilusión, pero los demás también he podido comprobar que la posibilidad de demostrarle su gratitud, les alegra mucho.

—¿Quiénes van a venir a participar en este homenaje?

—Por una parte, estará el C.D. Onda y por la otra, viejas glorias del Onda, reforzadas por Saura, Vicentín, Ten, por mí mismo y algunos más que quieren estar presentes en el homenaje a este hombre que lo dio todo por el Onda y por los hombres que pasaron por el club.

—¿No podían haber venido algunos jugadores del Valencia o Castellón para darle más realce?

—Sí, podían haber venido, pero lo hemos creído más conveniente porque la ilusión de todos los hombres que han jugado alguna vez bajo las órdenes de «Chimo» era tan enorme, que nadie quería quedar excluido de poner su granito de arena. Además, lo que realmente importa es el detalle creo. La posibilidad de que él vuelva a dirigir a los hombres que ya dirigió en su día le debe de emocionar más.

### Temporada irregular

—Es obligado hablar del Valencia. Haznos un rápido balance de la temporada que ha finalizado.

—Tengo que decir, que ha sido una temporada muy irregular, ya que empezamos muy bien, colocándonos en cabeza, luego cogimos un tremendo bache del que no supimos salir a tiempo para no pasar apuros, pero gracias a Dios, a última hora reaccionamos con el cambio de entrenador, volviendo a ser el equipo de principio de temporada, arreglando la clasificación, pero sin conseguir lo que realmente se merece un club como el Valencia.

—Tú fuiste de los que renovaron en plena temporada liguera. ¿Por cuánto tiempo lo hiciste?

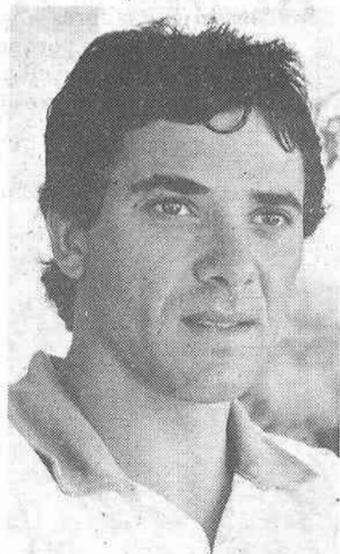
—Renové por dos temporadas.

—¿Hubo problemas para la renovación?

—Nos pusimos bastante pronto de acuerdo. Hubo los clásicos tiras y aflojas, pero al final, sacando cada parte un poco de lo que marcaba la diferencia, llegamos a un acuerdo.

—¿Cómo lleváis el asunto económico?

—Ese punto, es un punto muy delicado. Por los difíciles



momentos que están atreviendo la mayoría de los clubs, es difícil tener liquidado todo. Estas cosas no se solucionan ni en un año ni en dos. El Valencia como los demás, está atravesando malos momentos, no obstante vamos poniéndonos poco a poco al día.

—¿Cuáles son las bajas y renovaciones más notables?

—Las bajas como ya se sabe, son las de Mario Kempes, Botubot, álvez, Pablo y Mazanedo. En cuanto a las renovaciones, se han producido, las de Saura y Castellanos, por un año, mientras que Arias, creo que lo ha hecho por 4.

—Al finalizar, Ribes señaló: «Me gustaría volver a recordar, que espero que la gente vaya el sábado al campo del Onda, para rendir ese merecido homenaje a Mallol y a esos veteranos del Onda que bien que se lo han ganado, porque en su día dieron tardes de mucha gloria al equipo, y la gente no debe olvidarlo.

Eduardo Aguilera

## El Vall de Uxó celebró su asamblea anual

# Doce millones, presupuesto de la UDE el próximo año

Con poca asistencia se celebró la asamblea anual de fin de temporada, pero los pocos que había estuvieron muy bien avenidos y de ahí que en el transcurso de la misma no hubiera la más mínima contradicción ni punto de polémica salvo las preguntas que fueron normales.

Tras la apertura de la reunión por el presidente José Antonio Reolí y dar cuenta de la marcha del equipo, que por una serie de circunstancias ha descendido de categoría, circunstancia que una a una fue analizando el señor Reolí, pasó a dar conocimiento del balance y situación económica del Club, el secretario general, Octavio Jorge Segarra.

En resumen los gastos de la temporada ha sido de 11.697.742 pesetas, los ingresos, de 11.697.742, esto en lo referente a la temporada 83-84. Seguidamente fue aprobada dicha acta anterior. A continuación se dio cuenta del presupuesto en principio e inicialmente para la temporada próxima que será de 11.800.000 ptas, dando detallé de los socios con que cuenta actualmente la sociedad que son de 622, con los cuales y otras ayudas se financiará el presupuesto.

Se dio cuenta de la oferta de ampliación de Junta Directiva así como de las bajas de directivos por motivos de sus ocupaciones profesionales y particulares, y de las ofertas que se tienen tanto de entrenadores como de jugadores.

### Fichajes

En el capítulo de ruegos y preguntas se dio a conocer el criterio de la Directiva para la nueva campaña en la Preferente en la que se intentará volver a la Tercera, pero sin exagerar los fichajes ni la cantidad a pagar, pues, de no haber prudencia y llegar hasta el límite de las posibilidades, ello podría llevar al equipo a la bancarrota.

## Representantes del Nápoles se encuentran en Barcelona

El presidente y el gerente del Nápoles han llegado ayer a Barcelona para mantener una entrevista con el presidente del club azulgrana, José Luis Núñez.

Sin embargo, tras ponerse en contacto con la gerencia del club barcelonista, los dos representantes del club italiano han mantenido una entrevista con el vicepresidente del Barcelona, Joan Gaspart.

Gaspart les informó que los avales han sido revisados por el tesorero de la entidad, Carlos Tusquets, y que la junta directiva se reunirá hoy para tomar una decisión definitiva sobre el traspaso.

Está ya casi contratado el nuevo entrenador así como los trece o cuatro fichajes que se van a hacer para reforzar la plantilla lo que se dará a conocer una vez pasada la fecha del 30 de junio. Se dio cuenta de la probable baja de Monllor, si es que va a otro equipo de superior categoría, del retorno del portero Sánchez, que estaba cedido al Nules, de la baja de Benito Nohales, y de la ya conocida de Andrés. El resto se queda.

Hubo preguntas sobre el pase del estadio Segarra al Municipio, de la entrega de las Copas Trofeo Ayuntamiento, de los nuevos precios para los socios y entrada al campo para todo lo cual hubo una respuesta satisfactoria, y la seguridad de que una vez aprobado por el Pleno del Ayuntamiento, el estadio Segarra pasará a ser Municipal, lo que representará un gran beneficio para la UDE y la posible puesta a punto y ampliación de sus instalaciones.

Se reconoció por un asistente el esfuerzo que ha supuesto mantener al equipo, aunque se haya descendido por lo que se le felicita.

Anunció el presidente que para el día 29 había una cena de cierre de temporada cuyo coste corría a cargo del propietario del restaurante La Gruta, Jesús Cor, así como la entrega de algunos trofeos y obsequios a jugadores y a la que podían sumarse cuantos quisieran.

También destacó la puesta en órbita de un equipo en categoría aficionados para que se vayan fogueando los juveniles que estén prestos a pasar al primer equipo, quienes serán los entrenadores respectivos de los equipos menores. Dijo finalmente el presidente que ponía el cargo a disposición de quien quisiera serlo, pero que si no lo hay se trabajará, sin deber nada a nadie tal como se está, para recuperar la categoría perdida.

Ernesto Pérez

## I Torneo Nacional de Fútbol Benjamín en Villarreal

Hoy se inicia el I Torneo Nacional de Fútbol Benjamín «José María García», que organiza la escuela de fútbol base de la fundación Dolores García de Villarreal.

Toman parte en este torneo destacados equipos a nivel nacional, entre los que sobresale el Real Madrid, campeón de Europa benjamín. Asimismo estarán el Valencia, Tonín Castellón, campeón provincial y el equipo de la fundación Dolores García organizador de este torneo. Los encuentros comenzarán hoy viernes a las once de la mañana, con el Real Madrid-Valencia y mañana será la entrega de trofeos.

El escenario de los mismos será el campo de fútbol de la Fundación Flors.

## Cuyás, inhabilitado como presidente del Comité Olímpico Español

Romá Cuyás, fue inhabilitado como presidente del Comité Olímpico Español, por 50 votos contra 24, en la asamblea extraordinaria de ese organismo.

En una votación anterior se decidió que el todavía presidente ya no gozaba de la confianza de la citada asamblea por 52 votos contra 19, más seis en blanco y uno nulo.

Después de estas dos votaciones, se iba a celebrar una tercera para la posible expulsión de Cuyás como miembro del COE, pero a propuesta de Jaime López Amor se

decidió, por unanimidad, que no se celebrase.

Estas tres votaciones, dos de ellas secretas, se referían a otros tres puntos de un escrito firmado por más del 20 por 100 de los presentes y que Luis Baguena (Judo) hizo llegar a Joaquín Dualde, presidente de la asamblea, ya que Cuyás abandonaba la misma «para que mi presencia no sea condicionante».

Romá Cuyás había dirigido a la asamblea extraordinaria del COE una carta cuyo texto es el siguiente:

«Me dirijo a todos los miembros del Comité Olímpico Español cuando todavía desconozco los acuerdos que se han de aportar en la sesión de esta asamblea general extraordinaria de 28 de junio de 1984, relacionada con el expediente abierto contra mí, por aplicación del artículo 20 de los estatutos.

Lo hago sin saber cuál será el resultado final, ni las conclusiones de los debates de los que he querido ausentarme para dejar una total libertad a los miembros del Comité, en temas que afectan a mi persona y a mi condición de presidente.

¡¡PREPARAOS CARROZAS!!

MUSICA EN VIVO A VUESTRO GUSTO

Y

BARBACOA AL AIRE LIBRE JUNTO AL MAR

¡YA EMPEZAMOS! A PARTIR DE ESTE DOMINGO

RESTAURANTE

Aeroclub

PIZZERIA

CENAS CON BAILE

JUNTO Campo de Aviación

TEL. 22 20 69

¡ATENCIÓN!

¿SABE UD. LO QUE ES LA OTAN? ¿SABE UD. SI A ESPAÑA LE CONVIENE SEGUIR EN LA OTAN O SALIR DE ELLA? ¿QUIERE UD. QUE CUANDO LLEGUE EL REFERENDUM PUEDA VOTAR CON TODA RESPONSABILIDAD?

PUES SI QUIERE UD. ESTAR ENTERADO DE TODO LO REFERENTE A ESTE ASUNTO COMPRE «ESPAÑA Y LA OTAN», EL LIBRO QUE HA ESCRITO RICARDO PIÉLTAÍN, Y QUE SE HALLA A LA VENTA EN LA LIBRERÍA ARMENGOT, calle de ENMEDIO, 21

La próxima será el sábado en Alquerías

## Exhibición de la escuela de la federación en Vinaròs

La Comisión de Ciclismo Infantil de la Federación Castellonense, dirigida por Juan M. García Monsonís, sigue trabajando por el ciclismo de base y, continuamente, se están celebrando pruebas de las Escuelas de la Federación. La última, se celebró en Vinaròs con asistencia de alumnos de las cinco escuelas de la provincia. Los resultados de la misma fueron los siguientes:

### Gimkhama

**Principiantes:** 1.º.— Héctor Laso, de la Escuela de Vall de Uxó; 2.º.— Ignacio Fandos, Vinaroz, 3.º.— Víctor Bernad, Benicasim.

**Alevines:** 1.º.— Rafael Rodríguez, Vinaroz; 2.º.— José A. Merlo, Vinaroz; 3.º.— Oscar Rebollar, Vall de Uxó.

**Infantiles:** 1.º.— Emilio Fandos, Vinaroz; 2.º.— Vicente Esteve, Vall de Uxó; 3.º.— Jaime Sorlí, Vinaroz.

### Competición

**Principiantes:** 1.º.— Agustín Rodríguez, Vinaroz; 2.º.— Ignacio Fandos, Vinaroz; 3.º.— Vicente Segarra, Vall de Uxó.

**Alevines:** 1.º.— Manuel Querol, Benicasim; 2.º.— Oscar Rebollar, Vall de Uxó; 3.º.— Juan Vicente Molés, Burriana.

**Infantiles:** 1.º.— Emilio Fandos, Vinaroz; 2.º.— Ignacio J. Vicente, Benicasim; 3.º.— Vicente Ramón Bernal, Benicasim.

Como se ha visto, el progreso de estos alumnos sigue en ascenso y la organización en Vinaroz de la exhibición, que finalizó con un refrigerio a cargo de la Unión Ciclista Vinaròs, dio mayor triunfo a los alumnos de la localidad, bien sea por conocer el circuito y por los trabajos fructíferos de su director, Emilio Fandos.

### Mañana en Alquerías

Para mañana sábado, a las 3 de la tarde, en Alquerías del Niño Perdido y organizada por el Sport Ciclista Alqueriense, tendrá lugar una nueva exhibición de las escuelas de Benicasim, Burriana, Nules, Vall de Uxó y Vinaroz, que son las que tiene la Federación Castellonense de Ciclismo.

Salvador March

Guadix, inicio de la «Ruta del Sol-85»

## La Volta a Catalunya, del 5 al 12 de septiembre

La Sociedad Deportiva Ciclista «Publitel», organizadora de varias carreras ciclistas de élite internacional, nos ha remitido el calendario de pruebas que tienen hasta finalizar la temporada y ya el inicio de la primera internacional de 1985 como es la Ruta Ciclista del Sol, ya que por parte de don Salustino Pérez Moya, alcalde, presidente de la localidad granadina de Guadix, ha confirmado oficialmente a don Luis Cuevas, director de «Publitel», la decisión acordada por el Pleno de la Corporación Municipal de que Guadix sea final de etapa y salida oficial en la VII edición que tendrá lugar del 5 al 10 de febrero de 1985.

La Ruta del Sol, es una carrera muy prestigiada por su organización y Guadix vivirá en directo la apertura del calendario mundial viendo a las máximas figuras del ciclismo internacional.

### Volta a Catalunya

La decana de las carreras

S. M.

nacionales «Volta Ciclista a Catalunya» también tiene ya fechas para sus 64 edición: del 5 al 12 de septiembre, dando comienzo en la veraniega Platja d'Aro y terminando, tras recorrer las cuatro provincias catalanas, en Gerona capital.

Se tiene intención de que además de los siete equipos españoles, vengan tres equipos extranjeros y aseguró que Peris y su equipo lograrán que siga el prestigio de la más veterana de nuestras carreras.

### Barcelona-Madrid

También hemos recibido la confirmación de la noticia, que en su día adelantó MEDITERRANEO, de la realidad de la I Barcelona-Madrid, a celebrar del 7 al 12 de octubre y que tendrá cinco etapas y el prólogo cruzando diez provincias españolas.

S. M.

Organizado por el Sport Pescador

## Finalizó el concurso por equipos de pesca

El pasado domingo se celebró en el acotado del frontis del puerto de Castellón, la tercera fase del concurso social por equipos, de la Sociedad Sport Pescador, don de los 37 equipos inscritos demostraron su habilidad y pericia con la caña, ya que las capturas fueron importantes.

La clasificación final después de las 3 fases, queda así:

### Especies varias

1.º. Equipo nº 16. Sres. Moliner, Mateu y Sra. Tena 40.060 grs.  
2.º. Equipo nº 26 Sres. Izquierdo, Izquierdo y Marco 39.465 grs.  
3.º. Equipo nº 36 Sres. Sayavera, Molés y Notari 30.345 grs.

4.º. Equipo nº 21 Sres. Marmol, Ramos y Alcácer 27.075 grs.  
5.º. Equipo nº 18 Sres. Martínez, Sotó y López 26.190 grs.  
Hasta 23 equipos clasificados.

### Clase selecta

1.º. Equipo nº 4 Sres. Querol, Querol y Querol 6.080 grs.  
2.º. Equipo nº 25 Sres. Belenguier, Corredor y Gallén 5.750 grs.  
3.º. Equipo nº 20 Sres. Uscá, Molina y Torada 3.575 grs.  
4.º. Equipo nº 5 Sres. Alvarez, García y García 3.260 grs.  
5.º. Equipo nº 30 Sres. Luján, Vaquer y Dinten 3.125 grs.  
Hasta 31 equipos clasificados.

B. Pallarés

La ronda ciclista francesa se inicia hoy

## Hinault busca su quinta victoria en el Tour

En la presente edición del Tour de Francia se repartirá un total de 28 minutos y 36 segundos en bonificaciones, prácticamente las mismas que el año pasado, aunque, en un principio, los organizadores amenazaron con aumentarlas al suprimir el pavés del norte. Pero no ha sido así, quizás porque Félix Levitan debió pensar que las bonificaciones son injustas aunque en el Tour no perjudican tanto como en otras pruebas. Sin embargo, crean en muchas ocasiones una falsa impresión de la situación de la carrera, desvirtuando las diferencias entre los corredores que optan al triunfo final.

Claro, que este no fue el caso, por ejemplo, de Eddy Merckx, vencedor en cinco ocasiones del Tour, con una superioridad tan manifiesta que, bastantes años después de su retirada, continúa en poder de varios records. Uno de ellos, el de mayor número de etapas ganadas.

A Bernard Hinault le puede resultar difícil igualar ese record de Eddy Merckx, pero no el de triunfos absolutos si cumpliera este año con los pronósticos de sus compatriotas, que le sitúan como candidato principal para la victoria final.

Tras un año en blanco, después de su calvario en la Vuelta a España-83 y con un buen rodaje, ha vuelto a las carreteras con más ganas e ilusión que nunca, en busca de la quinta victoria total, como Anquetil y Merckx.

### Al igual que Anquetil y Merckx

El francés, camino ya de los 31 años, no quiere dejar que pase esta oportunidad para competir el mismo número de triunfos que su compatriota Anquetil y el monstruo belga. En caso de conseguirlo, habría que comparar su historial con el de los dos nombres legendarios del ciclismo mundial: Coppi y Merckx.

Sólo cinco corredores españoles saben lo que es llevar el maillot amarillo de líder del Tour. El primero fue Federico Martín Bahamontes, en 1959 y en 1963. Le siguieron Miguel Poblet (1965), José María Errandonea (1967) y Gregorio San Miguel (1968).

Luis Ocaña lo vistió en 1971, pero su grave caída en el Col de Monte le costó la victoria final. En cambio, en 1973 al fin logró el triunfo con neta superioridad sobre sus rivales.

Desde entonces —han pasado once años— ningún español ha vuelto a lucir el jersey de líder, si bien en la presente edición, hombres como Arroyo, Delgado o Gorospe podrían reverdecir los ya lejanos laureles de Bahamontes y Ocaña.

Al menos, en 1983 se ganó la etapa del Puy de Dome, después de cinco ediciones en blanco en victorias parciales. Un bache grande, si se tiene en cuenta que los corredores españoles han sido siempre los animadores.



Hinault quiere reverdecir laureles en la presente edición del Tour

## La amenaza española

Angel Arroyo, Pedro Delgado y Julián Gorospe son los principales adversarios de Laurent Fignon, Bernard Hinault, Greg Lemond, y constituyen una seria amenaza para los pretendientes a la victoria final en esta edición de la Vuelta Ciclista a Francia.

Tanto en sus intenciones como en sus actos los hombres que tan magistralmente entrena y dirige José Miguel Echevarri, Angel Arroyo y Pedro Delgado, comienzan a inquietar a las otras formaciones galas y extranjeras.

El equipo Reynolds de Echevarri es bicéfalo, ya que ha hecho del abulense y el segoviano los dos líderes de su formación, que fueron en el Tour-83, al decir de los especialistas, las dos revelaciones.

El de Avila quedó en cuatro minutos y cuatro segundos del parisiense Fignon, en el podio de los campos Eliseos, en el primer Tour que disputaba.

Pedro Delgado sólo piensa en el Tour desde hace varios meses, y a principios de junio no había ganado todavía una sola carrera, ya que se está reservando para la ronda francesa, si bien estuvo cinco días vestido de amarillo en la pasada edición de la Vuelta, ganada por el francés Eric Caritoux.

¿Y el vasco Julián Gorospe...? Los analistas franceses dicen de él que es uno de los corredores mejor dotados y más inteligentes del pelotón ciclista internacional, y es que el vasco tiene una clase fuera de lo común, que hace del mismo quizás el mejor contra relojista de la presente edición del Tour.

## VI Trofeo San Pedro de Piragüismo

El pasado domingo se celebró en el puerto de Vinaroz una prueba en la que tomaron parte los dos clubs de la provincia, Club Náutico de Castellón y Club Náutico de Vinaroz.

Esta competición comenzó a las 4,30 h., realizando tres salidas, por falta de piraguas para poder salir todos juntos, aquí se puede

apreciar la situación del piragüismo y en este caso en Vinaroz.

En la primera salida tomaron parte los infantiles y las damas. Los resultados son los siguientes: Alejandro, 4.º clasificado; Oscar, 5.º clasificado.

—Damas absoluta: 3.000 m. Lourdes Van-Koningsloo, 1.ª clasificada; Paloma Cinto, 2.ª clasificada;

M.ª Carmen Campos, 3.ª clasificada; Concepción Repiso, 4.ª clasificada.

—Jorge Cinto, 1.º clasificado; Manuel Pava, 2.º clasificado; Ignacio José, 4.º clasificado.

Estos son los resultados de nuestros palistas siendo así el primer clasificado por clubs.

Noventa caballos en las seis pruebas de la QH

## El domingo se disputa el Gran Premio Madrid

Diecinueve caballos correrán el domingo en el Hipódromo de la Zarzuela los 2.500 metros del Gran Premio de Madrid que, dotado con 3.000.000 millones de pesetas, es la prueba cumbre del calendario turfístico español.

La cuadra Rosales, con sus caballos Richal y Travesura, cuenta con una primera probabilidad para alcanzar el triunfo, aunque Indian Prince y la doble representación de la cuadra Mendoza —la Novia y el Paleta— se encuentran, también entre los favoritos.

En la jornada del domingo, penúltima de la temporada de primavera, correrán la quiniela

Nº Caballo	Peso	Jinete	Cuadra
1ª carrera (17.00 h.): Premio Cibeles (hándicap descendente). 300.000 pesetas. 1.600 metros.			
1 Gofin	59	C. Carrasco	Yda. Figueroa
2 Sajonia	58	J. C. Fernández R.	Albuquerque
3 Alua	57	F. González	Ibiza
4 Calamidad	54	Carudel	Rosales
5 First	51	R. B. González	La Caleta
6 Marbella	50	A. López	Galicia
8 Blue Nights	44	Hernanz	Hnos. Páramo
12 Dragona	55	J.P. Avial	Hnos. Páramo
13 Nenetta (5)	52	R. Martín	Madrevieja
14 Cantar	54	C. Carrasco	Deportiva
15 Aquallana	50	F. Santana	San Cugat
16 Sheranda (5)	53	B. Moreno	Las Cumbres
17 Banca	50	D. Martínez	Altea
18 Taso (5)	47	J.A. Sánchez	Sonia
19 Nabissima (5)	44	A. López	Rocoma
20 Jicara	43	Hernanz	Zeus

Aconsejamos: (2) Sajonia. (4) Calamidad. (7) La Perezosa.

2ª carrera (17,32 h.): Premio Ulzama. 300.000 pesetas. 1.100 metros en línea recta.

1 Bidjar	56	Ch. Delcher	María Salas
2 Carimañola	56	Carudel	Villaviciosa
3 Litherjac	56	Cañizo	14 Columnas
4 Sharp Reason	56	Medina	El Remo
5 Andergai	54	J.C. Fernández R.	Levante
6 Rubio Loco	54	F. Rodríguez	San Isidro
7 Belinda	53	C. Carrasco	M. Escario
8 Olentangy	52	F. González	Prado
9 San Sebastián	52,5	P. García	Edemi

Aconsejamos (6) Rubio Loco. (1) Bidjar. (2) Carimañola.

3ª carrera (18,06 h.): Premio Puerta de Alcalá (Handicap de categoría). 300.000 pesetas. 2.100 metros.

1 Doneyville	60	Ch. Delcher	N. Biddle
2 Torrecilla	60	Carudel	Garín
3 Tati	58	C. Carrasco	Hos. Espinosa
4 Yusuf	57	Cañizo	Machín
5 Blumenthal	56	F. Jiménez	Estrella Sur
6 Bi Classic	55	M. García	Navas
7 La Coronela	54	R. Martín	Helmántica
8 Pacífico	54	A. Carrasco	La Jarosa
9 La Antigua	53	Gelabert	Mendoza
10 Fogo	53	Medina	Gubi
11 Casablanca	52	A. López	Ingecita
12 Santirso	52	F. González	Rosa Tejero
13 Anayansi	50	D. Martínez	Villaviciosa
14 Ugarte	50	J.P. Avial	Hnos. Páramo
15 Pisueña's Witch	50	R. B. González	Pisueña

Aconsejamos (10) Fogo. (4) Yusuf. (11) Casablanca.

4ª carrera (18,47 h.): Premio Puerta de Toledo (handicap de categoría). 250.000 pesetas. 2.100 metros.

1 Yanche	62	J.L. Balcones	Navacerrada
2 Llameante	62	F. Jiménez	Ben Hayas
3 Pamparel	61	F. González	Doble Hache
4 Ferron (5)	58	J.J. Alvarez	Eduerne
5 Referéndum	60	J.A. Borrego	Green Doll's
6 Crazy	59	F. Rodríguez	Gujjarro
7 Mistela	59	J.C. Fernández R.	Alsaga
8 Chitzen Itza	54	Srta. Mínguez	G. V.
9 Turrón	57	F. Martín	El Cerezo
10 Daroca	56	Cañizo	Riojana
11 Granada (5)	56	Carudel	Gracijo

Aconsejamos (10) Richal. (19) Travesura. (1) Indian Prince.

(5) Caballo que correrá con anteojeras.

hípica. Está apuesta, hasta el comienzo de la campaña futbolística, se podrá jugar en toda España a partir de los viernes.

El programa completo de las carreras que compondrán este domingo la quiniela hípica es el siguiente:

Aconsejamos (6) Crazy. (11) Granada. (12) Llameante.

5ª carrera (19,17 h.): Premio Puerta del Sol (handicap de categoría). 350.000 pesetas. 2.100 metros.

1 Geysler	60	C. Carrasco	Guerra
2 Cortes	59	P. García	Hispánica
3 Niboul	57	Carudel	Horizonte
4 Bejary	56	M.A. Avila	Torre Isabel
5 Amassorain	56	Gelabert	Mendoza
6 Jazz Princess	56	F. Rodríguez	Goyaz
7 Atlético	54	Medina	Rosa de Lima
8 Beste Bat	52	Cañizo	Gudamendi
9 Alaraz	50	R.B. González	Roncal
10 Zapita	52	F. González	Yda. Militar
11 Siga (5)	50	D. Martínez	Altea
12 Puxao	50	R. Martín	M. San Damián
13 Batallador	50	F. Martín	Ibérica
14 Armada Prince	49	B. Moreno	César Alonso
15 Torquemada	49,5	F. Jiménez	Edemi
16 Eladio del Rosal	48,5	M. Hernández	Oropesa
17 Astura	48	Srta. Mínguez	Nervión
18 Cuatrocento	47	A. López	Navacerrada
19 Monblury	45	J.A. Sánchez	Sonia

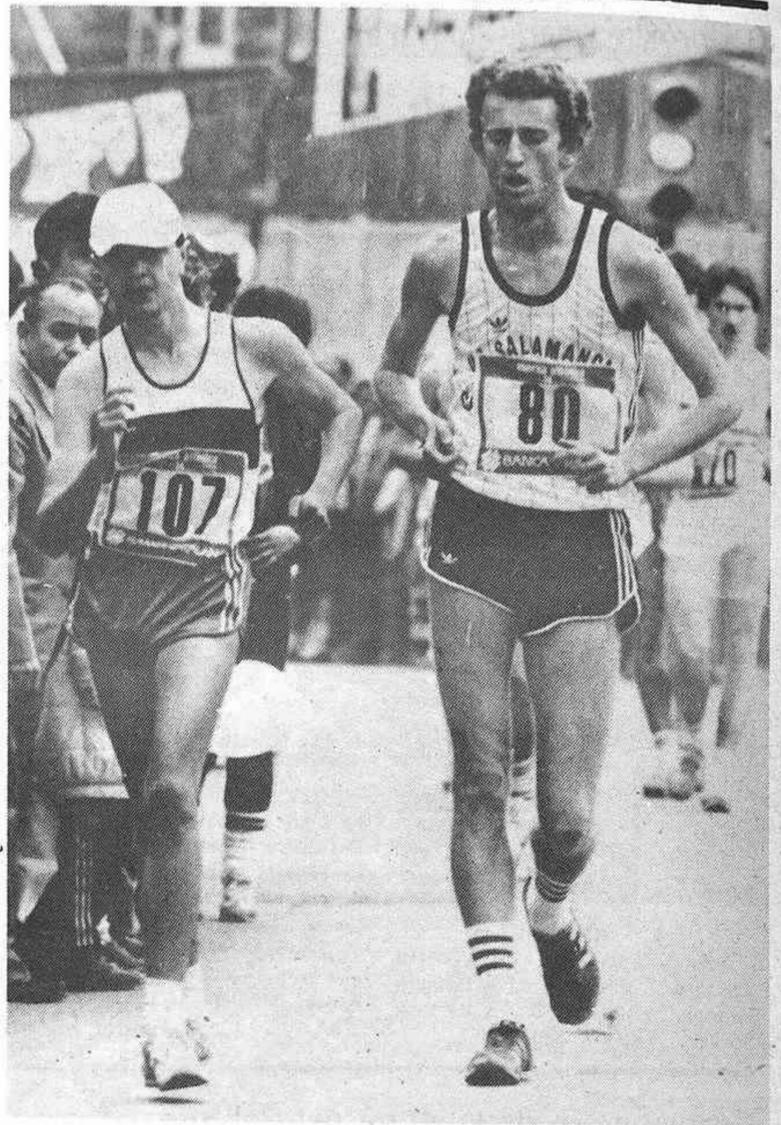
Aconsejamos (5) Amassorain. (11) Siga. (4) Bejary.

6ª carrera (19,50 h.): Gran Premio de Madrid (Grupo I). 3.000.000 pesetas. 2.500 metros.

1 Indian Prince (5)	62	P. García	Pharis
2 Dalal	61	Swinburn	Villaviciosa
3 Glamour	59	A. Fernández	Aragón
4 Milfair	59	Cañizo	Machín
5 Ring of Greatness	59	C. Carrasco	Salinas
6 Mameluco	58	F. Rodríguez	Barsa
7 Pier Luigi	58	J.L. Balcones	Yda. Cataluña
8 El Paleta	57	F. González (B. Roj)	Mendoza
9 Fantomas	57	J. A. Borrego	Cial
10 Richal	57	Carudel	Rosales
11 La Novia	56	Gelabert	Mendoza
12 La Pista	56	J.C. Fernández R.	Albuquerque
13 Carburándum	53	F. Martín	Africa
14 Zielissimo	53	Medina	Castellana
15 Alcatraz	49,8	B. Moreno	E. Rodríguez
16 Enzino	49	D. Martínez	Levante
17 Said	49	R. Martín	Alazán
18 Stylo (5)	49	A. López	Prado
19 Travesura	47,5	E. St. Martín (B. Az)	Rosales

Aconsejamos (10) Richal. (19) Travesura. (1) Indian Prince.

(5) Caballo que correrá con anteojeras.



Miguel Angel Carvajal, con gorrita, competirá con los grandes de la marcha

### Nacionales absolutos de atletismo

## Andrés Vera y Carvajal, candidatos a medalla

Hoy viernes comienzan en Barcelona los Campeonatos de España de Atletismo. Unos campeonatos que se presentan espectaculares debido a la proximidad de la Olimpiada y a la decisión de la Federación Española de obligar a participar a todos los «olímpicos», decisión que hay que aplaudir y apoyar, porque sólo así los nacionales adquirirían la categoría que deben tener.

El Club Atletismo Municipal Castelló desplaza a sus cinco atletas que han hecho la mínima y que son los vallistas Juan Moreno y Senén Porcar, el marchador Miguel Angel Carvajal y los mediodfondistas Fidel González y Andrés Vera.

Pasando a analizar el papel que puedan hacer nuestros atletas, Moreno y Senén Porcar van a actuar en 110 m.v., ambos con una marca de 15.2 por 15.4 que era la mínima. Sus posibilidades son escasas y habría que contentarse con que alguno de ellos mejorase el tope provincial de 15.2. Carvajal va a disputar, por primera vez en su vida, el nacional absoluto de 20 km. marcha, junto con los «monstruos» de la marcha internacional Jordi Llopert y José Marín; la papeleta de nuestro atleta es difícilísima pero de su clase cabe esperarlo todo, no descartándose la consecución de una medalla. Fidel González actuará en 800 m.l., donde parte con un registro de 1.50.7 y su

máxima aspiración está en entrar en la final de la prueba, para lo cual deberá mejorar su marca personal.

Por último, Andrés Vera va a salir en los 1.500 m.l., donde su duelo con José M. Abascal puede ser épico. Nuestro atleta es el único mediodfondista español que ha realizado la mínima olímpica en dos pruebas (800 y 1.500) pero el seleccionador Carlos Gil, incomprensiblemente, aún no lo ha dado como fijo para Los Angeles. La ascensión de Vera ha sido fulminante. Por el momento los 3.37.53 logrados en Florencia son la mejor marca de la temporada, por delante de Abascal (3.38.13) y José L. González (.3.39.36). Hoy debía de haber corrido en Oslo, porque el organizador del meeting le dijo en Florencia que contaba con él, pero Carlos Gil no le ha dado permiso aduciendo la importancia del Campeonato de España, sin embargo tanto Colomán Trabado como José L. González, dos fijos para Los Angeles, sí que han contado con el beneplácito del seleccionador y buscarán en Oslo la marca de gran valor que en esas carreras se puede obtener.

Deseamos suerte a todos ellos, y sobre todo a Andrés Vera que en estos nacionales se juega prácticamente la asistencia a Los Angeles a pesar de haber hecho méritos más que suficientes para estar ya en esa relación de seguros.

### Cursillo para árbitros

La delegación del Colegio Valenciano de Arbitros de Fútbol ha remitido una nota para dar cuenta de la celebración de unos cursillos de capacitación para colegiados. La nota dice textualmente lo siguiente: «Se convoca a un cursillo de capacitación técnica para árbitros de fútbol a toda aquella persona que lo desee. Estos cursillos tendrán lugar los días 29 de julio, 5, 13, y 20 de julio. El examen tendrá lugar el día 27».

## Scude Caja Rural y el Toro, finalistas de la Copa Federación de frontenis

El pasado fin de semana se jugaron los dos encuentros de vuelta de las semifinales del campeonato provincial de raqueta «Copa Federación», organizado y patrocinado por la Federación Castellonense de Pelota, con los siguientes resultados y alineaciones.

Club de Campo-Onda, 1 -

Scude Caja Rural-Nules, 2 (1-2). Pérez-Olucha, 19 - Beneito-Naires, 17, Sansano-Bailester, 12 - Rambla-Soriano, 35 y, Ros Fuentes, 13 - Lucas-Martínez, 16. Se clasifica el Scude Caja Rural por el tanteo total de 4 a 2.

El Tor, 3 - Tennis Uxó-A, 0 (1-2). Pérez-Olivares, 33 - Mecho-Castelló, 18 Doñate-Carbonell, 35 -

Pozo-Fuentes, 17 y, Tudón-Palomar, 35 - Molina y Carrillo, 26. Se clasifica El Toro por el tanteo de 4 a 2 victorias.

La final provincial se jugará el próximo sábado día 30, a las 5 de la tarde en las instalaciones deportivas del Club de Tennis Villavieja

**Estrene un Ford ahora.**  
**Con el interés más bajo bajo el sol.**

**12%**  
**DE INTERES ANUAL**



Comience ya a disfrutar el verano, con su nuevo Ford, aprovechando la oferta más sensacional.

Si usted compra cualquier Ford con motor gasolina, o Sierra Diesel o Granada Diesel, antes del 31 de julio, disfrutará del interés más bajo, bajo el sol: 12% de interés anual.

Vaya hoy mismo a su Concesión Ford. Le informaremos con detalle de las ventajas de estrenar un Ford ahora. El negocio más interesante de la temporada.

**Sólo hasta el 31 de Julio.**



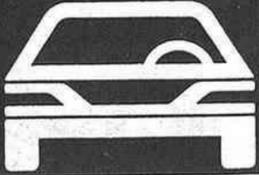
**INFORMESE EN SU CONCESION FORD.**



# MERCADO DEL COCHE DE OCASION



## OCASIONES DEL LEON



MARCA Y MATRICULA	OBSERVACIONES
RENAULT R-5 CS-6440-C	Repasado
RENAULT R-5, CS-6.894-E	Muy bueno
RENAULT R-5 GTL, CS-5.426-F	Muy bueno
RENAULT R-5, CS-2.717-F	Repasado
FORD FIESTA, CS-7.655-E	Excelente
FORD FIESTA, CS-8.595-E	Seminuevo
FORD FIESTA, CS-0467-G	Muy bueno
FORD FIESTA, CS-8.646-J	Muy bueno
SEAT RITMO, CS-1.587-I	Excelente
SEAT RITMO, CS-6.694-G	Repasado
SEAT 133, CS-7.744-H	Excelente
CITROEN VISA II, CS-8.139-I	Muy bueno
CITROEN VISA S., CS-0413-J	Muy bueno

**LeonAuto** ABIERTO SABADOS  
**PEUGEOT TALBOT** POR LA MAÑANA  
Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67'400 - Tel. 21 13 22  
Avda. Pérez Galdós, 9 - Teléfono 21 64 53 - CASTELLON

## mercado nacional de ocasión



**TALLERES VILAUTO**  
AGENCIA OFICIAL RENAULT  
CARRETERA DE ONDA, KM. 1  
VILLARREAL - TELEF. 52 46 11

MERCEDES — 300 D	2.500.000 ptas. Seminuevo.
R-12	desde 235.000 ptas. Revisado y buen estado.
R-5	desde 235.000 ptas. Recién pintado y revisado.
Citroë GS Palas	230.000 ptas. Recién pintado y revisado.
Seat 131 Supermirafiori Diésel motor SOFIM CS-I	700.000 ptas.
Mini CS-B	70.000 ptas.
Seat 124	desde 85.000 ptas.
Seat 127	140.000 ptas. Buen estado.
Seat 132 1800 cm <sup>3</sup>	175.000 ptas. Buen estado
R-5 TS	455.000 ptas.
Citroë AK-400	desde 70.000 ptas.

Disponemos de otros modelos y marcas.



**Autolica sa**  
División Industriales

Mercedes-Benz Concesionario en:

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62  
CASTELLON Telf. 52 00 62

### VEHICULOS INDUSTRIALES

AVIA, 1250	CS-J
AVIA, 1250 cap.	CS-H
AVIA, 5000	T-G
AVIA, 5000 frío	CS-B
EBRO, F-260	CS-G
EBRO, F-260	CS-F
M-BENZ, N-1300	CS-H
M-BENZ, N-1300	CS-G
M-BENZ, N-1000	CS-E
SAVA, J-4 1100	CS-H
SAVA, J-4	CS-B

### TURISMOS

RENAULT, R-18 GTS	CS-G
RENAULT, R-4 F	CS-K
SEAT, 131 superm.	CS-J
RENAULT, R-5	V-G

## AUTOMOVILES AUTOLICA S/a CONCESIONARIO

**FIAT LANCIA**

C/ Calderón de la Barca n° 3 Tel- 23 70 12

MARCA Y MODELO	MATRICULA
MERCEDES BENZ 280 E	CS-G
SEAT 131 - 2.000	CS-J
RENAULT R-12 S	V-BF
RENAULT R-12	CS-B
RENAULT R-18	CS-I
CHRYSLER 150	CS-G
SEAT 131 SUPERMIRAFIORI DIESEL	CS-J
SEAT 131 FAMILIAR	CS-H

ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA



## GACETA DEL TALLER

### «VACACIONES EN COCHE»

Estamos en verano y se incrementa bastante el uso del coche, pues aparte de los datos estadísticos sólo hay que ver las carreteras de playa los finales de semana.

Y entre esos miles y miles de vehículos con vocación de hacer caravana, se distinguen aquellos que por no haber sido minimamente cuidados, parecen devolverles el descuido a sus dueños, a los que dejan tirados a media excursión.

Allí empiezan las preocupaciones de cómo solucionar la situación, y luego de apartar el coche de la carretera, hay quien espera que se arreglen las cosas por sí mismas (eso sólo puede pasar en caso de calentón de la refrigeración del motor) pero la mayoría de las veces, como es lógico, esa espera no sirve para nada.

Pero de repente, entre la caravana surge una grúa que se dirige a nuestro vehículo y ofrece sus bien intencionados servicios, incluyendo la recomendación de un taller de confianza del gruista, que claro está no le dice que tenga comisión por conseguir un cliente a ese taller. Cuando el automovilista está a punto de ceder, aparece otra grúa, que dice lo

mismo que la anterior, y además, que el taller ya es casi «mágico» y repara todo mucho más barato.

No hace falta detallar más el caso; la única solución práctica es que el automovilista tenga a mano el teléfono de su taller, para lo que puede poner entre la documentación de su coche una tarjeta del mismo, y si no lo localiza, puede llamar a algún servicio de grúa establecido, ya sea de alguna asociación o club, que se limitarán a dejarle su vehículo donde Ud. indique, sin que tenga que arriesgarse a probar ningún taller recomendado por grúa.

También puede confiar, en general, en los vehículos-taller de los talleres concesionarios de marcas, pero la mejor forma de evitar el problema es haciendo que no se produzca, es decir cuidar el mantenimiento de su vehículo, pasando al menos dos veces al año por el taller para hacer una revisión general.

Martirián Martín Serra  
(Presidente de ASTRAUTO)

## michavila

Sistema Vehículo Ocasión

Red Seat. La garantía más fuerte.



Exposición Avda. Dr. Clará, 17. Tfno. 21 53 21  
Plaza Padre Jofre, 21. Tfno. 21 78 22

Modelo	Matricula	Precio
Renault 18	CS-G	650.000'
Alfa Romeo Alfasud	B-DU	875.000'
131 Diesel Familiar	CS-H	650.000'
Renault 4-F	CS-C	250.000'
128-1430	CS-F	350.000'
132-2000	CS-G	550.000'
Lancia HPE	CS-G	750.000'
Talbot 150 GT	CS-G	450.000'
132 Diesel	CS-F	650.000'
Ritmo 75 CLX	CS-I	575.000'
Citroen GSA X-3	CS-J	650.000'
Ford Taunus Ghia 2300	CS-H	700.000'
Seat 133	CS-D	225.000'
Seat 127	CS-D	250.000'
132 Diesel motor a estrenar	CS-E	750.000'

■ General Motors garantiza producción hasta el seis de julio.— La dirección de «General Motors España» informó ayer a los trabajadores que garantiza la producción normal, en la factoría de Figueruelas, hasta el próximo 6 de julio.

## Sigue la crisis en el mercado del automóvil

### ● Solamente han obtenido porcentajes positivos Ford, Peugeot y Volkswagen

El mercado automovilístico ha registrado, en el pasado mes de mayo un evidente descenso en relación con el mismo mes de 1983. En este aspecto, las cifras oficiales nos lo prueban claramente. En mayo 83, por ejemplo, se vendieron en nuestro país un total de 51.481 vehículos y este año únicamente 47.959, lo que significa un descenso del 6,84 por ciento, una referencia muy digna de tomarse en consideración y que mantiene la línea negativa de estos tiempos si exceptuamos abril que este año, con 47.726 vehículos, ha supuesto un aumento del 11,4 por ciento en relación al mismo mes de 1983.

La tendencia general ha sido de descenso en cuanto a ventas pues son pocas las marcas que registraron un balance positivo en relación con mayo de 1983. Estas excepciones, como se observa en el cuadro adjunto, son las de Volkswagen, con un aumento del 311,85 por ciento —debe tenerse en cuenta que hace un año no se fabricaban estos coches en España—; de Peugeot, con una subida del 217,92 por ciento —gracias, especialmente a su nuevo modelo 205, con buena aceptación—, y Ford, con el 11,52 por ciento de crecimiento. No es mucho, ciertamente, si lo comparamos con los balances negativos de todas las demás

casas. Los descensos más importantes han sido los de Talbot, con el 59,56 por ciento —2.233 ahora con 5.522 hace un año—; el 59,03 por ciento de Audi —118 contra 282 en mayo 83—; el 29,57 de Opel —3.535 contra 4.977—, etc. También Seat ha seguido esa tónica negativa con un descenso del 16,74 por ciento —9.936 este año por 11.934 en mayo del 83— y distante también de los 11.851 vehículos vendidos en abril último, cosa esta que se debía sin duda a la Semana Santa.

El balance ha sido asimismo negativo para todos los grupos, en relación con mayo del año pasado. El grupo Seat-Volkswagen-Audi, por ejemplo, ha totalizado 11.549 unidades en mayo de este año contra 12.585 en el mismo mes de 1983, lo que supone un descenso de 18,23 por ciento, mientras la casa Peugeot S. A. —Citroen, Peugeot y Talbot— bajaba un 7,99 por ciento al totalizar ahora 8.951 unidades contra 9.728 en mayo 83—. Renault ha tenido un descenso del 4,13 por ciento solamente —cifra que sólo tienen por debajo al 2,18 por ciento de Citroen—. Un importante descenso —del orden del 21,54 por ciento— se registra también en el conjunto de las otras marcas que no sean las nueve detalladas, pues de ellas se han vendido 1.456 unidades contra 1.857 en mayo del 83.

## Roban caja fuerte en Castellón, y la abandonan sin abrir en Valencia

El pasado 18 de junio, fue encontrada en la localidad de Los Valles una caja fuerte que el día anterior había sido sustraída por unos individuos, en la oficina central de la Casa «Renault» de Castellón. La caja, que pesaba 500 kgs., presentaba multitud de golpes, propiciados por los ladrones en su intento de abrirla, cosa que no consiguieron. Posteriormente fue devuelta a sus propietarios. A las 0.45 de ayer, jueves, se

produjo un accidente de circulación a la altura del Km. 45 de la carretera N-340 en el término municipal de Nules. El turismo, matrícula V-9422-BJ, conducido por Miguel Angel Roselló Zoya se salió de la calzada. También se vió implicado en el accidente el vehículo, matrícula CS-4351-K, conducido por Antonio Socorro Barreira.

Como consecuencia del accidente, sólo resultaron daños

materiales en el primer automóvil

N.R.

En relación con el accidente de circulación ocurrido el pasado día 26, martes, a consecuencia del cual resultó herida leve Teresa Edo Capdevila, fuentes allegadas a esta persona nos han comunicado que la herida viajaba en el turismo, matrícula CS-47981, y no el automóvil, matrícula CS-3388-K, como habíamos informado.

La operación se lleva a cabo en la costa italiana

## Una amplia operación policial se realiza contra la mafia italiana

Una vasta operación policial contra personas sospechosas de formar parte de las bandas mafiosas se está realizando a lo largo de la costa tirrénica, en la provincia sureña de Calabria.

La operación se realiza conjuntamente por carabineros y guardias de finanzas, con el empleo de centenares de hombres, ya han sido detenidas 37 personas, y otras 43 fueron notificadas en la cárcel donde se encuentran por otros delitos.

Los carabineros han entregado 88 comunicaciones judiciales,

entre otras, al alcalde demócrata cristiano Doménico d'Amico, presidente de la regional sanitaria de Tropea, quién estaría comprometido en el atentado realizado el 21 de mayo a un cuartel de carabinieri en San Calogero.

Las órdenes de captura fueron emitidas por la magistratura tras una larga investigación, en el curso de las cuales los carabineros y la guardia de finanza secuestraron una ingente documentación.

Son acusados de formar parte de una organización que invertía en actividades aparentemente

legales, dinero proveniente de ilícitos.

Según los investigadores, la organización había invertido millones de dólares en la compra de terrenos, aseguradoras, supermercados y otros negocios, además del sector turístico.

Para procurarse la mercancía que vendían en sus redes comerciales sometían a los mayoristas a amenazas para comprar a bajo costo.

A la organización se le atribuye también 17 homicidios, realizados entre 1978 y 1983, así como numerosos atentados.

Durante los próximos Juegos de Los Angeles

## Terroristas armenios amenazan a los turcos

La organización independentista armenia «Asala» (Ejército Secreto Armenio para la Liberación de Armenia) amenazó ayer con atacar contra la delegación olímpica de Turquía durante los próximos juegos de Los Angeles.

En una carta enviada a la agencia «Ansa», desde Clamart, cerca de París, la organización «advierde» a «gobiernos, regímenes, compañías y organizaciones», que «nuestras operaciones de venganza golpearán a todos los que ayuden a la escuadra olímpica turca».

«Los comandos de Asala» están siempre en pie de guerra y operan en todas partes del mundo contra el régimen fascista que ocupa Turquía, añade el mensaje.

La organización terrorista armenia recuerda sus «Primeras operaciones», realizadas precisamente en Los Angeles, en 1975, con el asesinato de dos diplomáticos

turcos por el anciano Kourken Yanikian, un armenio huido de Turquía tras las masacres de 1915.

En Italia, los independentistas armenios perpetraron su primer atentado el 9 de junio de 1977, asesinando al embajador de Turquía ante la Santa Sede, Taha Carim.

El último atentado fue realizado el 10 de marzo de 1980 contra la sede de las líneas aéreas turcas («Turkish Airlines») en Roma, y provocó la muerte de dos personas.

Según los principales diarios de Estambul, el ministro de Asuntos Exteriores turco, Yahit Halefoglou, pedirá al Papa Juan Pablo II, —durante la visita que efectuará a Italia el próximo día 3—, una «iniciativa» del Pontífice para evitar nuevos atentados.

## Siete muertos en accidente de un avión austriaco

Los siete ocupantes de un avión militar austriaco de transporte resultaron muertos ayer al estrellarse el aparato en el que viajaban contra una roca en la localidad austriaca de Ebenthal.

Fuentes del Ministerio de Defensa austriaco confirmaron que se desconocen aún las causas del accidente.

El avión tomaba parte en maniobras de tierra y aire del Batallón 25 en la zona de Goritschach, provincia de Caraintia.

El aparato de 1.300 kilos de peso muerto está concebido para transportar ocho personas y despegar y aterrizar en cortos espacios, como complemento a los helicópteros.

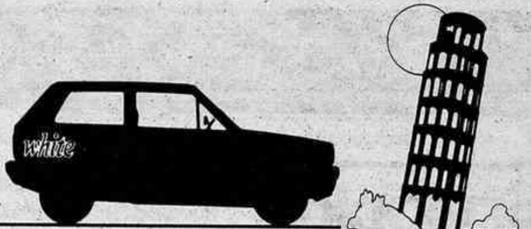
ESTOS SON LOS PRECIOS MAS PEQUEÑOS DEL VERANO. ¿COMO LO VES?



PANDA 40  
410.500 ptas. F.F.



PANDA 40 BLACK  
433.200 ptas. F.F.



PANDA 40 WHITE  
433.200 ptas. F.F.



PANDA 40 RED  
433.200 ptas. F.F.



PANDA 40 TERRA  
474.400 ptas. F.F.



PANDA MARBELLA  
500.500 ptas. F.F.

Automóviles Michavila, S. A. Plaza Padre Jofré, 22. Castellón. Tel. 21 78 11.  
Auto Esteller, S. L. Avenida Magallanes, 1. Benicarló. Tel. 47 17 08.  
Auto Real, S. A. Carretera N-340, Km. 61. Villarreal. Tel. 52 01 58.  
Marza, S. L. Herrero, 34. Castellón. Tel. 20 21 00.  
Pérez y Moliner, S. L. Avenida del Mediterráneo, s/n. Segorbe. Tel. 11 03 00.

## SEAT PANDA

Si aún no lo has visto, acércate a tu Concesionario Seat. Verás que precios.

Red Seat. La garantía más fuerte.

SEAT Audi VW

El médico español Fernando Madrona de Soto murió el miércoles en esta capital en medio de un tiroteo entre soldados del Ejército y tres desconocidos, informaron fuentes allegadas a su familia.

# El regreso del hijo pródigo

José Luis Almela (\*)

El pasado lunes día 25, viendo el telediario de la noche, escuche las declaraciones de Marcelino Camacho, recientemente reelegido secretario general de CC.OO., en ellas afirmaba que el Congreso de su organización, había aprobado una resolución en el sentido (y cito textualmente) de «Aceptar la moderación salarial a cambio de beneficios sociales y una mayor protección a los parados» ello nos congratula porque aún con un año de retraso, viene a darnos la razón a U.G.T., es por ello que nos felicitamos y felicitamos a los trabajadores, porque de ser cierto ese cambio de dirección, podemos entresacar algunas interesantes conclusiones:

— Confirma lo acertado de la política de Rentas y salarios del Congreso celebrado por U.G.T. el pasado año por cuando que ello significa, que empiezan a considerar a los parados como una parte integrante e importante del colectivo de la clase trabajadora.

— Se sientan las bases para el mantenimiento global del poder adquisitivo de los trabajadores, en tanto que colectivo compuesto por personal en activo y por personal en situación de desempleo y, que en los últimos años, si bien el colectivo del personal en activo venía manteniendo su poder adquisitivo el personal en situación de desempleo venía perdiendo participación en la renta nacional y por ende en el índice de cobertura (sólo el 24% de los parados cobran algún tipo de subsidio).

— Se derriba de ser cierto uno de los mayores obstáculos para trabajar en pro de una unidad de acción que sólo beneficios puede lograr.

Por ello y ante el llamamiento «a los compañeros de U.G.T., habría de decirle que nos parece bien este cambio de actitud, y sin sin capaces de llevarlo a la práctica, pueden estar seguros que hay posibilidades de colaboración.

Por tanto vendría bien el apli-

car aquella parábola de «el regreso del hijo pródigo» abriéndoles nuestros brazos. Porque sólo desde una posición de responsabilidad solidaria y combinando adecuadamente la dialéctica negociación-presión y no utilizando la vía de la presión en primer término, se pueden sentar las bases que permitan colocar los primeros peldaños de la escalera que nos lleve a la salida del pozo en el que la crisis económica nos ha situado, y cabría recordarles que esos peldaños o los ponen los trabajadores o no los pone nadie y los primero perjudicados seríamos los trabajadores, que al tener otro recurso que nuestro trabajo (los que lo tienen) tienen menor capacidad de aguante.

Estamos en un momento histórico, en el cual cada uno debe asumir su responsabilidad y a la U.G.T. nos gustaría que nadie pudiera decir que los trabajadores

son insolidarios y que tienen la culpa de la degradación de una situación que es inherente con el sistema capitalista, nuestra política es ya ha sido la de una actuación responsable ante la crisis, si al fin os habéis dado cuenta y queréis trabajar en pro de su superación, bienvenidos, estamos dispuestos a que el camino lo andemos juntos, pero si esta actitud no es sincera no os quepa la menor duda que en U.G.T. seguiremos aunque sea en solitario por el camino que estamos convencidos que nos va a permitir superar la situación actual, por ello os decimos que aunque hayamos perdido dos años importantes creemos que aún estamos a tiempo de coger el tren que permita situar a España y sus trabajadores en el lugar que por tradición y cultura nos corresponde. Por tanto lo pasado, pasado está y no se gana nada con reproches, ahora es tiempo de recuperar lo perdido y que nunca se pueda decir que

la no superación de la difícil situación económica ha sido debida a la irracional actitud de los trabajadores (cuando vosotros y nosotros estamos convencidos que si algún irresponsable hay, es la patronal, que se empeña en aumentar su margen de beneficios, sin invertir en modernizar el aparato productivo español).

Por tanto desde U.G.T. os decimos bienvenidos al trabajo responsable y constructivo, juntos estamos seguros que podremos lograr salvar esta situación. Por ello nos alegramos y os felicitamos por vuestro cambio vuestra actitud anterior perjudicaba a los trabajadores, la nueva si es sincera y si se consolida podrá lograr que sea un hecho la unidad de acción de la cual sólo beneficios esperan a la clase trabajadora.

(\*) Secretario de Organización de U.G.T.

## REVISTA DE PRENSA

### EL PERIÓDICO

#### Recortar el gasto público

Se cuenta que en los primeros meses de la Quinta República, a finales de 1958, la nueva Administración francesa descubrió un organismo público, encargado de canalizar las ayudas oficiales y privadas a los damnificados por unas inundaciones que se habían registrado a finales del siglo pasado. Durante más de sesenta años, el organismo había contado con unas dependencias, unos funcionarios y unas asignaciones para gastos de material.

Los organismos autónomos que pueden desaparecer o ser refundidos en España alcanzan la cifra de 79, según un proyecto de ley elaborado por el Ministerio de la Presidencia. Las razones que inspiran su desaparición o su refundición son bien sencillas: han quedado sin funciones —aunque con funcionarios— bien sea por las transferencias a las comunidades autónomas o por las mismas reformas internas de los ministerios, posteriores a la creación de aquellos organismos.

Si para aumentar los ingresos Hacienda recurre al peinado fiscal, para disminuir el déficit público la Administración debe ejercer un constante peinado entre sus organismos y dependencias. La función pública es un monstruo depredador en permanente crecimiento, capaz de devorarnos a todos, si no se le sabe contener, que encuentra su medio más idóneo en la rutina. Sólo con una constante atención se le puede mantener en sus necesarias y justas proporciones.

ha manifestado su preocupación por el incremento notorio de los accidentes militares que en los últimos tiempos han provocado varias muertes entre los profesionales de la milicia y los mozos que se hallan cumpliendo el servicio militar.

La alarma oficial se ha inscrito, lógicamente, en el marco relativo de los 300.000 miembros de las Fuerzas Armadas, cifra esta que debe ser tenida en cuenta a la hora de ponderar la gravedad de los sucesos que comentamos. Sin embargo, la evidencia de que la acumulación de accidentes ha sembrado la alarma nos obliga a solicitar un mayor rigor en las medidas de prevención.

Resulta evidente que el manejo de armas de fuego y la simulación de situaciones bélicas inducen un riesgo superior al que implican otras actividades. Y es precisamente por ello por lo que habría que adoptar precauciones mayores, aún a costa de restar realismo a determinadas operaciones. Creemos que la preparación para la guerra no tiene necesariamente que pasar por el peligroso verismo de determinadas representaciones militares que han quedado de manifiesto en estos días.

Es exigible por parte de los padres que envían a sus hijos a cumplir el servicio militar la garantía cierta de que, al margen de los imprevisibles, aquellos no habrán de correr riesgos exorbitados e imprudentes. La guerra moderna va cada vez más por los senderos de la inteligencia que por los de la fuerza física. Por ello, quizá habría que hacer más hincapié en el adiestramiento intelectual

de las técnicas y de las tácticas, que en la emulación de heroicas escaramuzas anticuadas.

### EL PAIS

#### Fontainebleau, un paso histórico

Es probable que en el futuro la reunión de Fontainebleau de jefes de Estado y de Gobierno de los 10 países de la CEE será considerada como uno de los pasos decisivos en la edificación de una Europa capaz de actuar como tal en los escenarios mundiales. Fundada en 1957 por el Tratado de Roma, en una etapa de auge económico, la CEE ha tenido que hacer frente en los últimos años no sólo a la crisis económica y a sus consecuencias, particularmente la existencia de millones de parados, sino a dos grandes desafíos históricos: la necesidad de superar los marcos de los Estados nacionales para estar presente en la gigantesca transformación engendrada por la nueva revolución científico-técnica y, a la vez, el desplazamiento tendencial del centro de la historia contemporánea hacia el Pacífico, y, por tanto, el peligro de que Europa entre en una fase de marginación y decadencia.

Es inevitable proyectar los problemas y dificultades concretas de la CEE sobre el fondo de la etapa

histórica en la que nos encontramos. La realidad es que, en las reuniones de Atenas y Bruselas, los 10 jefes de Estado y de Gobierno habían ofrecido el lamentable espectáculo de su incapacidad para resolver el problema de la contribución británica y, por tanto, el problema presupuestario de la CEE en sí. Ello creaba un bloque total. Sin recursos, el ingreso de España y Portugal no era posible. La adecuación de la CEE a las nuevas necesidades surgidas del desarrollo contemporáneo se convertía en discurso vacío, ideológico, que no podía encubrir la evidente impotencia política. En ese orden, no cabe duda de que la visión del presidente Mitterrand ante los problemas de fondo y de perspectiva ha desempeñado un papel esencial; por eso, siempre se ha negado a considerar el problema de la contribución británica separado de las exigencias de una construcción europea a largo plazo. Ello le llevó a adelantar la posibilidad de un avance de Europa aceptando en él diversas velocidades, lo que podía implicar una amenaza —más táctica que sustancial— de cierta marginación de Reino Unido. Hoy, a la luz de los acuerdos logrados en Fontainebleau, Mitterrand, puede presentar un balance netamente positivo de los seis meses de presidencia francesa, ésta ha logrado sacar a la CEE del atolladero en el que estaba metida desde hace bastante tiempo y ha desatracado las puertas del futuro aunque es probable que este gran éxito de Mitterrand, en un plano europeo, no sea suficiente, ni mucho menos, para modificar la tendencia actual en

Francia a un fuerte crecimiento de la derecha.

Un punto clave de la reunión de Fontainebleau ha sido la decisión definitiva sobre la fecha, 1 de enero de 1986, del ingreso de España y Portugal. Aunque este punto no figura en el comunicado, el presidente Mitterrand lo ha hecho público solemnemente. Los españoles saludamos naturalmente esta decisión, sobre la que el inminente viaje a Madrid de Mitterrand permitirá conocer sin duda precisiones complementarias. A la vez, la CEE será menos coja, más europea, cuando tenga en su seno a España y Portugal. Pero aún van a ser necesarios meses de una negociación muy dura sobre temas concretos como la pesca, el vino y otros, en los que no caben fórmulas vagas: se trata de que España garantice intereses esenciales. La fecha fijada para concluir la negociación es sin duda importante, más que la fecha

De cara al futuro, la reunión de Fontainebleau ha creado dos comisiones especialmente para estudiar diversas cuestiones. El Parlamento de Estrasburgo ha aprobado un proyecto de nuevo tratado de Unión Europea que tiende a modificar el funcionamiento excesivamente burocrático de la CEE, darle más contenido político, crear sobre todo zonas de supranacionalidad para superar, en determinaciones importantes, los marcos de los Estados nacionales. Una de las comisiones creadas en Fontainebleau estudiará la forma de poner en marcha estas concepciones.



(Diario, 16 Gallego Rey)

## Diario 16

### Accidentes militares

El propio Ministerio de Defensa

## Eran tripulantes de un petrolero alcanzado por un misil

# Siete españoles muertos en la guerra del Golfo

Ocho tripulantes, «siete españoles», y un alemán murieron en el mayor desastre naviero de la guerra del Golfo Pérsico cuando un superpetrolero fue alcanzado por un misil iraquí, según fuentes de las compañías propietaria y consignataria.

En Zurich, un comunicado de la compañía naviera «Suisse Outremer» informó de que ocho tripulantes murieron y tres resultaron heridos en el ataque aéreo iraquí al petrolero «Tiburón», de 260.000 toneladas.

En Vigo, fuentes de la compañía consignataria alemana «Líneas Marítimas Meino Von Eizen» dijeron que el «Tiburón» llevaba 31 tripulantes entre suizos, alemanes y españoles.

En Londres, la compañía aseguradora Lloyd's informó anteriormente de que la tripulación del «Tiburón» se componía de oficiales alemanes y el resto, «al parecer, españoles».

El superpetrolero tenía pabellón panameño hasta que fue comprado por la «Suisse Outremer», cuando cambió su bandera por la libanesa.

El «Tiburón» fue alcanzado el miércoles, por un misil en el Golfo Pérsico, cuando hacía la ruta de la isla de Jarq hacia Europa, informó el comunicado de prensa de la «Suisse-Outremer».

Los daños materiales fueron cuantiosos. Un remolcador se trasladó junto al petrolero para tratar de controlar el incendio originado por el ataque y evitar que el fuego alcanzara la carga, 250.000 toneladas de petróleo bruto.

El impacto del misil se produjo

en la banda de estribor, a 1,50 metros por encima de la línea de flotación, y originó diversas explosiones a bordo, según la versión facilitada por la compañía armadora.

El misil lanzado por la artillería iraquí alcanzó a la sala de máquinas, donde estaba, en esos momentos, todos los desaparecidos y un tripulante, que logró salir con vida, y cuyo nombre no se conoce, de momento.

Los cuerpos de los desaparecidos aún no han sido rescatados, salvo el de José Roberto López Troitino, para cuya repatriación se realizan las oportunas gestiones.

El buque navegaba de Dubay a Rotterdam con una carga de fuel-oil, que se ha vertido al mar e incendiado, al igual que el navío.

## Gutiérrez Mellado nuevo consejero de Estado

El teniente general Manuel Gutiérrez Mellado tomó ayer posesión como consejero permanente del Consejo de Estado, en un acto presidido por el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra.

Gutiérrez Mellado dijo en su discurso que ha servido siempre al Estado con total entrega y que toda su actuación ha estado presidida por «el deseo ferviente de evitar a toda costa que pudiera producirse un conflicto armado entre españoles».

Indicó también Gutiérrez Mellado que tiene «ilusión por el nuevo trabajo, por servir a España y aprender», y añadió que quiere «ser capaz de aportar algo de lo mucho bueno y noble que existe en la esencia de nuestros ejércitos».

Al acto asistieron también los ministros de Defensa y de la Presidencia, Narciso Serra y Javier Moscoso, respectivamente, y el presidente y los consejeros electivos, permanentes y natos del Consejo de Estado.

## Anastasio y López procesados por el caso Urquijo

La Audiencia Provincial de Madrid ha confirmado el procesamiento de Javier Anastasio y Mauricio López Robert, presuntamente implicados en el asesinato de los marqueses de Urquijo perpetrado el 1 de agosto de 1980.

El procesamiento ha sido confirmado por la sección tercera de la Audiencia Provincial de Madrid y fue dictado el pasado mes de diciembre por el juez especial que instruye el segundo sumario sobre el asesinato de los marqueses de Urquijo.

Javier Anastasio se encuentra en prisión preventiva y está procesado como presunto coautor del asesinato y Mauricio López Robert está en libertad bajo fianza de medio millón de pesetas y procesado como presunto cómplice del asesinato.

## Estrategia para conseguir su libertad

# Ruiz Mateos solicita asilo político en Alemania

Los abogados alemanes del empresario español Jose María Ruiz Mateos, encarcelado en Francfort desde el pasado 25 de abril por proceso de extradición, solicitaron esta semana asilo político en Alemania Federal para su defendido.

Así se lo confirmó el abogado español José Luis de Vicente, quien explicó que se trata de no dejar ningún cabo suelto en la estrategia para conseguir la libertad del ex-presidente del holding «Rumasa».

De Vicente señaló que en apoyo de la solicitud de asilo político en Alemania Federal se esgrimió el hecho de que Ruiz Mateos tiene en

ese país importantes intereses económicos y que no tiene ninguna intención de huir porque «perdería credibilidad tanto en Alemania Federal como en España, lo que no le interesa».

Sobre el estado de ánimo de su defendido, de Vicente, que lo visitó en su celda de la prisión de Preungesheim, afirmó que «sufre de claustrofobia» y que «su situación es dramática».

Según De Vicente, el régimen de incomunicación en la cárcel es realmente desesperante y hay gente que lleva tantos años dentro que se ha vuelto loca, «por lo que los abogados queremos actuar lo más rápidamente posible para sacarlo de allí».

## La primera convocatoria no llegó a cuajar

# Garaikoetxea desempolva la «mesa por la paz»

El lehendakari del Gobierno vasco, Carlos Garaikoetxea, se encuentra sorprendido por algunas reacciones en contra de la denominada «mesa por la paz», manifestó un portavoz autorizado de la presidencia del ejecutivo autónomo.

El portavoz oficial del Gobierno vasco, Joseba Arregui, manifestó el martes en rueda de prensa que Garaikoetxea seguía considerando válida y necesaria la «Mesa por la paz» como vía de negociación y de pacificación.

Arregui puntualizó que la responsabilidad de una nueva convocatoria de este tipo —la primera se realizó en enero del pasado año y no llegó a cuajar— hacía necesaria la existencia de unas condiciones objetivas que asegurasen un resultado positivo para las partes implicadas.

Este planteamiento encontró una respuesta a las pocas horas por parte de representantes del PSE-PSOE, HB y EE.

Según el citado portavoz de Ajuria-Enea, «la actitud precipitadamente descalificadora de algunos portavoces políticos, ante lo que sólo ha sido una ratificación

de la postura conocida del lehendakari, no revela precisamente voluntad de diálogo, sino más bien la obsesión de descalificar cualquier iniciativa política que no sea la propia».

Juan Manuel Eguigaray, diputado socialista en el Parlamento vasco dijo que le parecía una frivolidad el que a través de una rueda de prensa, el portavoz del Gobierno se refiriera a la reactivación de la «Mesa por la paz».

Para el diputado socialista, esta «Mesa» no tiene ninguna viabilidad si se hace con los planteamientos realizados hace año y medio.

Con ETA —señaló Eguigaray— no hay negociación posible y lo único que se puede tratar con ellos es el cómo y dónde hacen entrega de las armas».

Iñaki Ruiz de Pinedo, miembro de la mesa nacional de HB, ha dicho en torno a este tema que «me parece un gesto del PNV, que se ve superado en el tema del desarrollo estatutario. La situación no se juega aquí, sino en Madrid, en otras esferas, y yo no veo que se den en Madrid las condiciones para el diálogo».



Pertini y el Rey durante su comida privada en una típica trattoria

## Juan Pablo recibió a los Reyes en audiencia

# El Papa visitará España el próximo octubre

El Papa Juan Pablo II recibió en audiencia especial ayer, en su biblioteca privada del Vaticano, a los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía.

Durante la audiencia, que duró exactamente 23 minutos, los Reyes estuvieron acompañados por sus hijas las Infantas Elena y Cristina, la princesa Irene de Grecia —hermana de Doña Sofía— y un séquito de otras diez personas.

Mientras los fotógrafos realizaban su labor, el Papa y el Rey intercambiaron algunos comentarios sobre el partido de fútbol.

Al final de la audiencia, el pontífice regaló a Don Juan Carlos un tríptico de las medallas de oro, plata y bronce del último año de su pontificado, y unos rosarios a la reina a las infantas y a la princesa Irena.

## Almuerzo con Pertini

Más tarde el Rey de España, almorzó con el presidente de la

República Italiana, Sandro Pertini, en la «trattoria» «Antica Pesa», del viejo barrio romano del «Trastévere».

Como viejos amigos, Don Juan Carlos y Pertini compartieron, durante dos horas y quince minutos, una mesa para dos colocada en un rincón del comedor al aire libre del restaurante, bajo un frondoso emparrado de enredadera.

Los dos Jefes de Estado, que fueron recibidos a la entrada por el propietario de la «trattoria», solicitaron el mismo menú: «Mozzarella di buffala» (queso de bufala), «riso rosa» (arroz con salsa rosa), «maz-zancolle» (un pescado) e «insalata» (ensalada). Pertini bebió cerveza y el Rey, un aperitivo.

La conversación de los dos conmensales giró, en torno a la derrota, ante Francia, de la selección española de fútbol en la final del campeonato de Euro-copa de selecciones, y sobre el «Mundial 82», que Italia ganó al vencer a Alemania Federal.

## Cumplió su condena por almacenamiento de armas

# El colaborador de ETA en Bélgica, expulsado

El colaborador de la organización terrorista «ETA», Charles López, de nacionalidad francesa, fue expulsado de Bélgica, según informó el portavoz del Ministerio de Justicia belga, Philippe Burstin.

Los presuntos etarras Salvador Ormazá, Joseba Arteche e Itziar Olascoaga, condenados por la justicia belga junto con López por almacenamiento de municiones de guerra, anunciaron su decisión de suspender la huelga de hambre, iniciada hace 20 días, para protestar contra la petición de extradición presentada por España.

En este sentido, la Cámara de Acusaciones de Amberes (Bélgica) anunció que el próximo viernes enviará su dictamen sobre la extradición al Gobierno belga, que es el que tiene la última palabra sobre la petición española.

El portavoz del Ministerio de Justicia belga indicó que López, que ya cumplió su condena, fue

conducido a Mons por la Policía belga y de allí a la frontera francesa.

En medios judiciales existe una gran reserva sobre el caso de Arteche y Ormazá, y se apuntó la posibilidad de que en el supuesto de que el Gobierno belga no concediera la extradición podrían ser expulsados, inmediatamente del país.

En la audiencia pública sobre la extradición en la Cámara de Acusaciones de Amberes, el fiscal pidió la extradición de Ormazá y Arteche alegando que los cargos presentados por España contra ellos son delitos comunes y no políticos, porque según la legislación de este país Bélgica no puede dar la extradición por motivos políticos.

Por su parte, los abogados defensores basaron su defensa en que los delitos cometidos por Arteche y Ormazá en España «son de carácter político».

## El Pentágono mantendrá su presencia en Honduras

Aviones norteamericanos de reconocimiento sobrevolarán periódicamente Honduras y la presencia militar de Estados Unidos en este país se mantendrá durante un largo período, informó ayer el «Washington Post».

Según el diario, altos cargos del Pentágono explicaron los planes del departamento de Defensa en una sesión, a puerta cerrada, con el Subcomité de Asignaciones de la Cámara de Representantes.

El Pentágono considera que es necesario disponer de equipos en Honduras para instalar un sistema de información y espionaje sobre Nicaragua y las guerrillas salvadoreñas, de acuerdo con las fuentes que cita el «Post».

Asimismo, se estima importante el envío de miembros del Ejército norteamericano y otro personal para que, de forma rotatoria, continúen los vuelos de reconocimiento.

El capitán Thomas H. Emsley, experto del departamento de Defensa en instalaciones y logística, había declarado que «no tenemos planes de una indefinida presencia en Honduras, pero es difícil fijar un término».

También está prevista la instalación de un radar en el país centroamericano, dentro de los planes de montaje de la red de información, dijeron fuentes oficiales.

El Pentágono solicitó 4.900.000 dólares para habilitar en Honduras alojamiento para cien personas, un hangar y equipo de espionaje.

El Senado aprobó los fondos pero la Cámara de Representantes todavía no ha dado el visto bueno.

## Chile: Políticos detenidos, en libertad

Jaime Insunza, secretario del Movimiento Democrático Popular (MDP) y Leopoldo Ortega, médico de la Comisión chilena de Derechos Humanos, fueron puestos en libertad ayer por orden del Ministerio del Interior.

Insunza y Ortega habían sido detenidos el pasado sábado en el aeropuerto internacional, a su regreso del exilio, tras la sentencia de la Corte de Justicia que anuló el decreto del Ministerio del Interior por el que habían sido expulsados del país el 7 de abril.

## Mitterrand informó a Soares sobre la CEE

El presidente francés, Francois Mitterrand, deseó ayer «buena suerte a Portugal en su integración en la Europa Comunitaria», que confirmó será para primero de enero de 1986.

Mitterrand hizo unas breves declaraciones a la prensa al respecto a raíz de un almuerzo de trabajo en la residencia del primer ministro portugués, Mario Soares, con éste y algunos de sus ministros.

El presidente francés agregó que la adhesión portuguesa habrá de resultar asimismo positiva para Europa «ampliando su espacio geográfico e integrando una cultura que, por otra parte, ya pertenece al espacio europeo».



Fidel sorprendió a EE.UU. tras su decisión de liberar a 22 presos norteamericanos encarcelados por tráfico de drogas

## Tras la visita del reverendo Jackson a Fidel Castro

# Cuba libera a 26 presos políticos norteamericanos

A última hora y por sorpresa, Fidel Castro decidió dar un vuelco total al carácter de la visita del reverendo Jesse Jackson a La Habana, accediendo a la liberación de 22 presos políticos. Cuando Jackson abandonó el país, todos los observadores coincidían en que la visita del líder negro a Cuba había sido un éxito publicitario, pero con escasos resultados concretos.

En una conferencia de prensa conjunta del presidente cubano y el líder negro, se anunció que el Gobierno de Cuba había accedido a liberar a 22 presos norteamericanos encarcelados en este país por tráfico de drogas.

En cuanto a la excarcelación de presos políticos, Castro dijo que Jackson le había presentado varias listas y le prometió que serían analizadas, aunque recalzó dos veces que «no hemos adoptado ningún compromiso».

Pero la noticia que faltó en esa conferencia de prensa, que dejó bastante decepcionados a los dos centenares de periodistas presentes, la dio poco después Jesse Jackson en el vuelo La Habana-Managua a los informadores que le acompañaban en esta gira por Centroamérica.

Fuentes fidedignas dijeron que estas 22 personas podrían viajar a Washington hoy, jueves, junto con el reverendo Jackson e indicaron que el problema de los visados era una cuestión «puramente mecánica».

Jackson tenía previsto realizar una breve escala hoy en La Habana para recoger a los 22 presos norteamericanos, pero la cifra podría verse aumentada a 48 con los cubanos también liberados.

Las mismas fuentes indicaron que el departamento de Estado difícilmente podría negarse a dar visados a estos cubanos, tras asegurar su portavoz hace dos días que la Administración Reagan estaba dispuesta a «actuar rápidamente» en caso de que Jackson obtuviera la liberación de algún preso político.

La Casa Blanca reaccionó con suma cautela al anuncio de la liberación de 22 norteamericanos presos en Cuba, negociada por el líder negro Jesse Jackson con Fidel Castro, y a la posibilidad de normalización de relaciones entre los dos países.

Larry Speakes, portavoz de la Casa Blanca, dijo que Cuba tendría que «hacer mucho», entre otras cosas «dejar de exportar la revolución», para que pudieran normalizarse las relaciones.

Reiteró sin embargo el deseo de Reagan de que «los cubanos vuelvan a integrarse a la familia de naciones».

Castro, tras su encuentro con el aspirante presidencial demócrata en La Habana, dijo que si bien estaba de acuerdo con la propuesta de éste para el intercambio de embajadores, Estados Unidos primero tendría que poner fin a su política de «dominación y fuerza».

## Murieron veintidós personas y cuarenta resultaron heridas

# Fuerzas Aéreas y Navales atacaron posiciones palestinas en el Líbano

Las Fuerzas Aéreas y Navales israelíes bombardearon ayer, por segunda vez, Yasirat al Arraneb (la isla de los Conejos) y la parte norte de la ciudad de Trípoli, con un primer saldo de 22 muertos y 40 heridos.

Fuentes hospitalarias en Trípoli informaron de que algunos de los heridos, pescadores en su mayor parte, se encuentran en estado grave.

La isla está situada a seis kilómetros de Trípoli, 85 kilómetros al Norte de Beirut y el puerto y la zona Norte de la ciudad han resultado alcanzados por el ataque israelí, que ha tenido una duración de una hora.

Las baterías sirias que ocupan la zona han entrado inmediatamente en acción contra las Fuerzas israelíes y lo mismo han hecho los combatientes palestinos desde el campamento de el Badawi, al Norte de Trípoli.

El campamento de el Badawi está en manos de la guerrilla palestina del disidente Abu Musa, quien parece que se encontraba en las últimas horas en esta ciudad portuaria.

Las fuerzas israelíes habían atacado, la noche del miércoles, la isla de los Conejos, con un saldo de 14 muertos y 21 heridos. Fuentes procedentes de Tel Aviv habían anunciado que el objetivo del bombardeo era una base de «Al Fatah» en la isla, que había sido alcanzada.

Al Fatah es el grupo mayoritario en el seno de la OLP leal a Yaser Arafat.

También unidades navales israelíes atacaron posiciones palestinas de la isla de la Palma, al Norte de la ciudad libanesa de Trípoli, bombardeada por aviones de combate.

El portavoz militar israelí dijo en Jerusalén que en el ataque, realizado con fuego pesado y ligero, resultaron heridos cinco israelíes, uno de ellos grave.

## Intercambio prisioneros Siria-Israel

Por otro lado, Siria e Israel acordaron efectuar un intercambio de prisioneros de guerra ayer en la ciudad de Kuneitra, en los altos del Golán.

La confirmación de esta información en la capital libanesa se ha dado a través del Comité Internacional de la Cruz Roja, que ha mediado entre los dos países.

La noticia señala que «esta operación permitirá la vuelta de todos los prisioneros y la liberación de 21 civiles sirios».

## Bangemann, nuevo ministro de Economía alemán

La crisis abierta con la renuncia del ministro alemán de Economía, Otto Lamsdorff, acusado de corrupción en el llamado «escándalo Flick», se cerró ayer sólo provisionalmente con la jura ante el Parlamento de su sucesor, el también liberal Martín Bangemann.

La Unión Cristianossocial bávara, segundo partido de la coalición después de los Cristianodemócratas de Helmut Kohl, reclama para su presidente, Fran-Josef Strauss, la cartera de Asuntos Exteriores, aunque se dice dispuesta a esperar hasta el próximo año.

Lamsdorff anunció su dimisión poco después de la medianoche del martes después de recibir de sus abogados confirmación de la inminencia de su procesamiento ante un Tribunal de Bonn por haber aceptado supuestamente 50.000 dólares en nombre de su partido a cambio de exenciones fiscales al consorcio «Flick» por unos 175 millones de dólares.

La noticia de su dimisión, aunque esperada, sorprendió en el peor momento al jefe del Gobierno bávaro, Franz-Josef Strauss, apesadumbrado por la muerte en accidente de tráfico de su esposa, y que apenas pudo reaccionar.

En rápida decisión, Kohl aceptó la propuesta de los Liberales de nombrar como sucesor al ex-jefe del grupo parlamentario Liberal-Demócrata en la Cámara de Estrasburgo, que fracasó como cabeza de lista de los liberales alemanes en las últimas elecciones europeas, en las que ese partido no obtuvo el 5.º o 6.º mínimo necesario.

## Se demolerá la prisión Spandau tras la muerte de Rudolph Hess

Gran Bretaña planea reducir a escombros la prisión de Spandau, en Berlín, inmediatamente después de la muerte de su único prisionero, el lugarteniente de Hitler, Rudolph Hess.

Fuentes militares británicas encargadas del sector de Berlín Occidental donde se halla la prisión, dijeron que la cárcel de Spandau será demolida 48 horas después de que los cuatro doctores que atienden al prisionero certifiquen su muerte.

Hess cumplió 90 años el pasado mes de abril y sus cuatro médicos, uno de cada país de los Ejércitos aliados en la Segunda Guerra Mundial, afirman que su salud es todavía buena.

Hasta hoy, los planes fueron secretos debido a que podrían causar problemas entre los cuatro países: Gran Bretaña, Francia, Estados Unidos y la Unión Soviética.

Con el derribo de la prisión se intentaría evitar que ésta se convirtiera en un lugar de peregrinación para simpatizantes neonazis y seguidores del Tercer Reich, quienes la consideran la residencia póstuma de su último mártir.

Después de su fallecimiento, los restos de Rudolf Hess serán incinerados y esparcidos sus cenizas. En el lugar de la cárcel se levantará un edificio para los servicios de intendencia británicos.

## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

# V

## Banco de Vizcaya

## BANCOS

Banco de Vizcaya .....	372,00
Banco Atlántico .....	—
Banco de Bilbao .....	328,00
Banco Central .....	335,00
Banco Español de Crédito .....	336,00
Banco Europeo de Negocios ..	—
Banco Exterior de España ...	206,00
Banco F. Industrial INDUBAN	409,00
Banco de Fomento .....	140,00
Banco Hispano Americano ...	249,00
Banco Ibérico .....	—
Banca López Quesada .....	—
Banco Mercantil e Industrial	—
Banco Popular Español .....	298,00
Banco Rural .....	—
Banco de Santander .....	318,00
Banco Urquijo .....	—
Banco de Valencia .....	146,00
Banco Zaragozano .....	212,00
Unión Industrial Bancaria ...	—
Bankinter .....	188,00
Banco Comercial .....	131,00
Banco Herrero .....	711,—
Banco Pastor .....	235,00

## ALIMENTACION

Azucarera de España .....	123,75
El Aguila Fábrica de Cervezas	199,50
Ebro, Azúcares y Alcoholes ..	—

## ELECTRICAS

Electra de Viesgo .....	121,00
Eléctrica de Langreo .....	—
Eléctricas R. de Zaragoza ...	169,00
Fecsa .....	47,25
Fenosa .....	—
Hidroeléctrica del Cantábrico	113,50
Hidroeléctrica de Cataluña ..	46,50
Hidroeléctrica Española .....	51,00
Iberduero .....	62,00
Salto del Nansa .....	278,00
Sevillana de Electricidad ...	45,00
Unión Eléctrica .....	46,00

## INMBS. Y CONST. CEMENTOS

Bami .....	—
Ceisa .....	—
Cementos Alba .....	330,00
Cementos y Portland Asland ..	—
Dragados y Construcciones ..	155,00
El Encinar de los Reyes .....	367,00
Inmobiliaria Metropolitana ..	183,00
Inmobiliaria Simane .....	—
Inmobiliaria Urbis .....	41,00
Inmob. Vasco-Central VACESA	200,00
Portland Valderrivas .....	—
Urbanizadora Metropolitana	—
Valenciana Cementos Portland	335,00
Vallehermoso .....	46,75
Eurobuilding .....	—

## MONOPOLIOS

Campsa .....	200,00
Tabacalera .....	113,00
Telefónica Nacional de España	83,50

## NAVIERAS Y TRANSPORTES

Transmediterránea .....	—
Unión Naval de Levante .....	—
Metro de Madrid .....	—

## QUIMICAS Y SIMILARES

Cristalería Española .....	146,00
Cros .....	45,25
Energía e Indus Aragonesas	80,25
Española de Oxígeno .....	460,00
Española de Petróleos CEPSA	132,50
Fosforera Española .....	—
Hidro-Nitro Española .....	36,00
Ibys .....	—
Insular del Nitrógeno .....	42,00
Perfumería Gal .....	—
Papelera Española .....	—
Papeleras Reunidas .....	—
Petroliber .....	65,00
Sarrió, Papelera de Leiza ...	27,00
Sniace .....	—
Unión Explosivos Río Tinto ..	—
Unión Resinera Española ...	—

## SEGUROS

La Estrella .....	472,00
La Unión y el Fénix Español ..	24,00

## SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS

Altos Hornos de Vizcaya .....	—
Astilleros Españoles .....	73,00
Auxiliar de Ferrocarriles .....	45,00
Citroën Hispania .....	314,00
Duro-Felguera .....	—
Empresa Nacional Aluminio ..	—
Española del Zinc .....	124,00
Fasa-Renault .....	—
Ind. Asturiana Santa Bárbara	49,50
Material y Construcción .....	57,00
Metalúrgica de Santa Ana ...	—
Minero Metal-Los Guindos ...	—
Minero Siderúr de Ponferrada	25,00
Nueva Montaña Quijano .....	30,00
Seat .....	—

## SOCIEDADES DE INVERSION

Cartinbao .....	150,00
Cartisa .....	260,00
Ceivasa .....	180,00
Fibansa .....	170,00
Finsa .....	166,00
General de Inversiones .....	99,00
Industria y Navegación INSA	—
Invatisa .....	245,00
Popularinsa .....	—
Vamosa .....	—
Esp. de Inversiones .....	91,00
Figranvisa .....	110,00

## VARIOS

Central Inversión Crédito CIC	—
Española Acumulador TUDOR	—
Femsa .....	—
Finanzauto .....	158,00
Finanzauto y Servicios .....	—
Galerías Preciados .....	—
Marconi Española .....	—

## La Bolsa

## Ligeras alzas en el índice de las cuatro bolsas

Sigue la bolsa de Madrid manteniéndose dentro de un discreto sostenimiento, y observando revalorizaciones de interés en el sector eléctrico: los bancos se limitan en muchos casos, a repetir sus posiciones anteriores, consiguiendo algunas diferencias, de signo positivo, en títulos significativos dentro de este sector.

Hubo avances destacados como en auxiliar de ferrocarriles que avanza tres respecto de su posición de dinero y once con el último cambio real.

El sector débil sigue siendo el de alimentación con bajas seguidas en El Aguila, después de conocerse los detalles de su junta general y de renovarse su cotización unido también a los descensos de azucarera y de Koupe. En general, el mercado estuvo dentro de una discreta firmeza.

De un total de 176 valores contratados en renta variable, 57 suben, 44 bajan y 77 no varían.

Índice general de la sesión: 121,99 contra 121,52. (121,99+0,47).

## Barcelona

La jornada bursátil barcelonesa se ha desarrollado en un ambiente más animado como consecuencia de una actitud más decidida de la demanda.

Los compradores, alentados por la baja de los tipos de interés, se han mostrado más dispuestos a tomar posiciones, y aún cuando se aprecian algunos puntos débiles, la jornada en su conjunto ha sido muy positiva.

A nivel sectorial, cabe destacar el comportamiento del grupo eléctrico, cuya animación parece arrancar de la fórmula que ayer Unesa propuso al Gobierno para las nuevas compensaciones interempresas.

Comercio y finanzas, textiles, papeleros también han experimentado un auge apreciable, aún cuando algún valor se descolgara de la tendencia alcista.

Servicios y varios, químicas, siderometalúrgicas, y monopolios se han mostrado entonados, con algunos retrocesos, preferentemente localizados en los corros químicos y siderúrgico.

Alimentación mejora también, con el único soporte de Ind. Agrícolas, ya que en el resto de valores han predominado las posiciones vendedoras.

En total se han contratado 106 clases de acciones de las que 38 suben, 22 bajan y 46 repiten. El índice general ponderado en base 1-1-84=100 sube 0,99 y se sitúa

en 129,45 y en base 1-1-63=100 avanza 1,33 y queda en 173,84.

## Bilbao

Se ha impuesto sobre la bolsa una disposición compradora que viene favorecida por la escasa presencia de papel, y que ha determinado un reafirmamiento de su posición.

Esta corriente favorable se ha dado al abundar las alternativas positivas, mientras que son contados los valores que contradicen esta corriente.

Confirma esta impresión el que no se haya registrado en los corros bancario, eléctrico y siderometalúrgico movimiento alguno de signo contrario y el que las contadas bajas sean de corto volumen.

Los 4 enteros ganados por Echevarría constituyen la nota más destacada del corro del metal en el que igualmente suben sus cotizaciones Altos Hornos, Olarra, Tubacex y Unión Cerrajera, sin que tales diferencias exceden de 2 puntos.

Las contrapartidas de naturaleza compradora prevalecen en la fase final.

Índice general: 133,31+0,82. Suben 20, bajan 7 y repiten 51.

Volumen total de contratación: 60.884.650 pesetas nominales.

## Valencia

Aunque el papel ha aumentado su influencia sobre el grupo de bancos, el mercado bursátil continuó en la cuarta sesión de la semana en línea ascendente, gracias al dinero, que fue fluyendo al grupo de electricidad, química, construcción y a Telefónica.

Hubo buen ambiente negociador y, como resultado de todo ello, un claro balance positivo; se negoció 64 valores, de los que hubo repetición en 37, subieron 19 y bajaron 8.

En electricidad, todos los valores contratados subieron: Fecsa, Hidruña, Iberduero, y Unión mejoraron medio entero, Sevillana, tres cuartos e Hidrola, 1,25.

Repetió Aguas Valencia, y hubo ganancias en Asland y Valenciana de Cementos, así como en Aragonesas y Explosivos, ya en el grupo químico. El Turia siguió su buena trayectoria y mejoró diez enteros, pasando a 70. Dragados ganó cuatro, y Telefónica, dos.

La bolsa oficial de comercio de Valencia cerró su sesión de ayer con un índice de 130,79, lo que supone un aumento de 1,30 respecto al índice de la jornada precedente. Efe.

## FIAT Y SEAT RENUEVAN SU ACUERDO DE COLABORACION

Las empresas Seat, española, y Fiat, italiana, acordaron renovar su convenio de colaboración firmado en 1981, con lo que quedan definidos los criterios que presiden sus relaciones y solucionadas las diferencias de los últimos tiempos.

Así lo anunció ayer la compañía automovilística italiana, señalando que la prórroga del convenio se firmó durante la visita de una delegación de Seat a la fábrica de Turín.

En el acuerdo, alcanzado con plena «satisfacción recíproca», añade Fiat, se mantiene «la plena independencia de

las respectivas sociedades, marcas y redes comerciales».

La renovación del acuerdo de colaboración entre las dos empresas abre un período de distensión de sus relaciones.

Un particular momento de fricción entre las compañías se debió a la comercialización del Seat «Ronda» en los mercados europeos, modelo que Fiat definía como una simple copia del «Ritmo», lo que dio lugar a un pleito en la Cámara de Comercio de París, que falló en favor de Seat.

## El dólar a 158 pesetas

La peseta registró ayer de-

preciación de 1,34 pesetas frente al dólar, al fijar el Banco de España un cambio medio para la divisa estadounidense de 158,391 pesetas, informaron fuentes del Banco de España.

Esta cotización es un 0,85 por ciento desfavorable a la peseta, después de que el dólar quedó fijado el miércoles en 157,048 pesetas.

Tras fijar la relación cambiaría peseta-dólar, el Banco de España vendió cinco millones de dólares, según informan los analistas consultados.

## Mercado de divisas

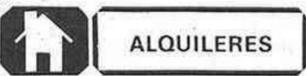
Los cambios registrados en el mercado de divisas extranjeras en el día de ayer, según informan fuentes del Banco de España, han sido:

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar americano .....	158,211	158,571
1 Dólar canadiense .....	120,184	120,617
1 Franco francés .....	18,408	18,461
1 Libra esterlina .....	212,366	213,484
1 Libra irlandesa .....	172,576	173,603
1 Franco suizo .....	67,522	67,820
100 Francos belgas .....	277,684	278,806
1 Marco alemán .....	56,455	56,885
100 Liras italianas .....	9,183	9,209
1 Florín holandés .....	50,174	50,368
1 Corona sueca .....	19,289	19,356
1 Corona danesa .....	15,399	15,449
1 Corona noruega .....	19,743	19,812
1 Marco finlandés .....	26,704	26,810
100 Chelines austríacos .....	804,530	808,829
100 Escudos portugueses .....	108,400	108,796
100 Yens japoneses .....	66,422	66,713

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**

**CADA PALABRA: 25 Ptas. Mínimo 10 palabras**



**ALQUILO** piso, nuevo 5 habitaciones. Calle Amadeo I, razón 21 21 84.

**ALQUILO** o vendo piso amueblado en Castellón. Razón teléfono 977/ 23 54 78.

**NOMDEDEU.** Tiene en alquiler locales comerciales en diferentes sitios de Castellón. De 150 a 400 m<sup>2</sup>. Teléf. 21 95 00.

**SE ALQUILA** local comercial plaza Doctor Marañón. Tel. 22 67 26.

**ALQUILO** apartamento nuevo Benicasim. Julio, agosto, septiembre. Zona preferente. 3 habitaciones dobles. Piscina. Telf. 21 07 06.

**BUSCO** local comercial en alquiler principio C/ Mayor, Enmedio o Ruiz Zorrilla. Tel. 30 26 92.

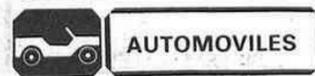
**SE ALQUILA** piso amueblado céntrico en Castellón. Telf. 21 04 10.

**BENICASIM.** Apartamento o bungalow en alquiler, muy económicos. Temporada de verano. Nomdedeu. Teléf. 21 95 00.

**BENICASIM** julio Viña del Mar. Bloque 1.º-3.º-D. Ver ocho tarde.

**SE ALQUILA** apartamento en Princesasim. 3 habitaciones. Complejo deportivo. Piscina. Villas de Benicasim. Teléf. 21 29 14.

**EN PUEBLO** montaña, alquilo piso amueblado. Teléfono 21 63 32



**VENDO** Simca 1.000 semi nuevo. Telf. 23 66 85. Noche.



**BOTIGA DE L'OR** compramos oro, joyas, papeletas. Rey Don Jaime, 74.

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

**COMPRAMOS ORO** En piezas usadas. Precio por gramo 1.200 1.400 ptas. Pago contado. Enmedio, 43 Castellón

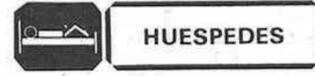
**SE COMPRA** vespino usado (preferiblemente 5 C). Teléf. 21 61 93.

**COMPRO** Vespa 200 con intermitentes. Teléf. 22 45 49.

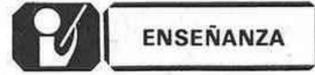


Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

**NECESITO** chica interna con informes. Teléfono: 21 27 11.



**CASA PARTICULAR** desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42. 1.º. Teléfono 20 24 18.



**ACADEMIA** El Repàs. Campamor, 16. Clases de EGB, BUP, matemáticas, Inglés y Formación Profesional. Horas matrícula de 5 a 7.

**LICENCIADA** da clases particulares de Latín y Lengua. B.U.P. y C.O.U. en Benicasim y Castellón. Tef. 22 16 95.

**INFORMATICA CPE** Curso 84-85. Abierta matrícula Cursos de Programación en COBOL-RPG/II-BASIC. Curso de Analista de Aplicaciones. Mañanas-tardes-noche. Grupos reducidos. Plazas limitadas. San Roque, 88. Teléf. 23 69 11.

**INFORMATICA** Castellón y Benicasim Izquierdo. Curso un mes duración. Reserva tu plaza del 25 al 30 de junio. Navarra, 118

**ACADEMIA ALMI** Oposiciones, Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5 Tel. 22 49 31.

**CLASES** verano EGB, BUP, COU, Idiomas, Academia Martí, inscripción 10 a 12, 6 a 7 tarde. Alloza, 29. Teléf. 21 12 95.

**CLASES** de verano en: Centro de Estudios «San Vicente» S. A. ¡¡Curso gratuito de informática con ordenadores!! para nuestros alumnos. Enseñanza individualizada a cualquier nivel: COU, BUP, EGB, Magisterio, Politécnico, Facultades, Idiomas. Plazas limitadas. Avda. Rey D. Jaime 74-4º-D. Telf. 21 53 29.

**MUNDO** San Vicente 11-2.0, teléfono 21 25 95. Idiomas, matemáticas, física-química, EGB, BUP, COU, EOI. Grupos reducidos. Horarios mañana y tarde.

**LICENCIADO** matemáticas da clases matemáticas, física, química, B.U.P., C.O.U. Telf. 20 26 60.

**CLASES** de latín grupos reducidos. Telf. 22 09 87.

**DI. RE.** Gabinete psicopedagógico. Diagnóstico y recuperación de problemas de aprendizaje. Clases en Castellón y Benicasim. Teléf. 30 17 85.

**LICENCIADA** física da clases matemáticas, física, B.U.P., C.O.U., Universidad, Telf. 22 22 03.

**CLASES** de verano Castellón y Benicasim Izquierdo. Cualquiera nivel y especialidad. Reserva de plazas del 25 al 30 de junio. Navarra, 118

**CLASES** particulares, matemáticas, física, química, BUP, COU. Castellón-Benicasim. Teléfono 20 57 60 (De 1.30 a 2.30).

**COLEGIO** Los Sauces de Madrid en Benicasim. Curso de verano E. G. B., BUP, COU, Universidad. Villa Mare Nòstrum. C/ Columbretes (detrás Citos y Churrería).

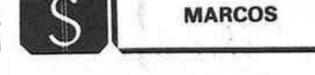


**HONDA 75** Hurricane desde los 16 años. Tu moto de gran premio. Ven a probarla. Concesionario Quintana Motos. Ribelles Comín, 3.

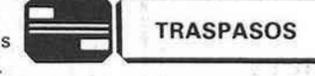


**SATRA** mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62,800 Castellón.

**SATRA** Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

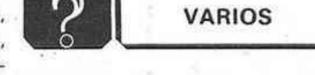


**CHIMO BERNAT** oferta lienzos pintados, 500 pesetas. Sagasta, 25. 23 08 14.



**SE TRASPASA** Mesón La Mancha. C/ Vinaroz. Económico. Tel. 21 31 57.

**SE TRASPASA** pub en Villarreal. Tel. 52 56 68.

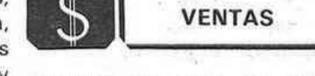


**PIANOS** de ocasión alquiler, reparación, distribuidor oficial Yamaha. Telf. 21 29 86.

**SERIGRAFIA** impresión serigráfica sobre tela, banderines, fajines, camisetas, pañuelos, gorras, calendarios, mecheros, llaveros, bolígrafos. Telf. 23 79 19.

**INGLESA** soltera 35 años, rubia, alta, esbelta, 190.000 mes, piso, coche, negocios. 20 36 11. Castellón.

**PORTUGUESA** 40 años, soltera, morena, muy guapa. Deseo casarme. 20 36 11. Castellón.



**CENTRO-COLON** Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

**SE VENDEN** despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Tel. 22 42 55.

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

**LOCAL** comercial, junto hotel Mindoro, 400 m<sup>2</sup> Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

**INMOCAS** le ofrece:

**PISO** orientado Valencia, 110 m<sup>2</sup> útiles. 4 dormitorios. 2 baños completos. Primeras calidades. Garage y trastero.

**PISO** orientado Valencia. 4 dormitorios. Trastero. Opción a garage. Pintado. Primeras calidades. Precio: 3.600.000,- Pts. Préstamo: 2.400.000,- Pts. 15 años, al 11%.

**APARTAMENTOS BENIPAL** 2, 3 y 4 dormitorios. Hipotecas al 14%. Amplias zonas de recreo. Totalmente equipados. Compruebe calidades. Visite piso piloto sábados y domingos, de 11 a 1 y de 5 a 8.

**APARTAMENTOS GEMINIS** 1 dormitorio, 2.175.000,- pts. 2 dormitorios, 2.700.000,- pts. 3 dormitorios, 3.600.000,- pts. Plaza de garage en sótano. Compare precios y calidades. Visite los apartamentos, sábados y domingos, de 11 a 1 y de 5 a 8.

**INFORMA: INMOCAS** C/ Poeta Guimerá, 6. Castellón. Tels. 21 70 87 y 21 78 99.

**PRECIOS NETOS** comprador libre gastos agencia.

**SE VENDEN** entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22 42 55.

**SE VENDE** piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

**LOCALES** en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m<sup>2</sup>. Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

**VENDO** piso céntrico 200 m<sup>2</sup> junto cine Rialto. Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

**EXCEPCIONAL** despacho-consulta muy soleado. Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

**VENDO** ático Burriana. Muy soleado. Facilidades pago. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

**OPORTUNIDAD**, piso Avda. Valencia, muy soleado. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

**LOCALES** comerciales hasta 300 m<sup>2</sup> junto Parque Ribalta Teléfono 21 06 69.

**VILLAS - ESTUDIO** Adosadas amplio jardín independiente primerísima fila playa. Teléfono 210669.

**APARTAMENTOS MADEIRA** (Playas Benicasim) 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis. Llaves mano. Luis Batalla c/Herrero, 3 Castellón.

**VENDO PISO** de lujo, 200 metros cuadrados útiles. Tfo. 23 52 06 ó 30 16 51.

**PISOS** muy baratos. Llaves mano. Sin entrada, facilidades 13 años. Telf. 22 04 04.

**VENDEMOS** en c/ Mayor local comercial y estudios. Informes: Aryco, S. L., Mayor, 73-7.º. Tel. 23 49 18.

**OCASION** vendo másía, cerca San Juan de Moró. Todas comodidades. Telf. (96) 360 42 32.

**VENDO** apartamento lujo 260 m<sup>2</sup> dos plazas de garaje, situación privilegiada Playa Benicasim, Apartamentos Ambassador. Llamar horas oficina 23 11 51.

**OCASION** local comercial, Polígono Rafalafena. Ideal Panadería-Pastelería. Facilidades pago. Telf. 22 04 04.

**VENDO** vivienda lujo, junto Puerta del Sol. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

**VIVIENDAS** terminadas 3-4 dormitorios, junto Plaza Fadrell. Facilidades 15 años. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

**APARTAMENTOS** construcción primerísima. Villas Benicasim, 2, 3, 4 dormitorios. Facilidades 10 años. Piscina, Garage. Tel. 21 50 66.

**VENDO** camión Ebro en muy buen estado y Jeep H.D.I. Matrícula K, pocos kilómetros. Telf. 52 22 14.

**OROPESA DEL MAR**, bajo comercial con terraza. Apto para cualquier tipo de negocio, 75 m<sup>2</sup> cubiertos y 155 m<sup>2</sup> descubiertos. Oportunidad 3.500.000, (Apartamentos «Los Amantes») facilidades. Modesto Beltrán. Tefs. (964) 31 02 18 - 22 29 10

**VENDEMOS:** Finca 30 Hg. lado pantano, económica. Tel. 21 55 81.

**VENDO** chalet Carretera Alcora «Urbanización Abeller». Tels. 23 37 79 y 23 38 39, precio a convenir.

**VENDEMOS** 52 Hg. almendros plena producción. Precio 1.600.000 pts. Tel. 21 55 81.

**¡OCASION!** vendo piso céntrico. Teléfono 21 75 34 a partir 5 tarde (excepto sábados).

**VENDO.** 80 hanegadas de huerto plena producción, muy cerca Castellón. Telf. 20 50 22.

**PISO** muy barato en Avda. Casalduch. Telf. 22 04 04.

**VENDO** caballo de montar por no poder atender. Tel. 23 19 25.

**PLAYA DE BENICASIM**, construcción villas, salón comedor\* con chimenea, cocina, amueblada, cuatro dormitorios, dos baños, garage, jardín privado. Telf. 23 00 52.

**VENDO** apartamento lujo, playa Benicasim, admito piso-apartamento usado. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

**APARTAMENTOS**, Playa de la Concha, Oropesa del Mar, 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis. Luis Batalla C/. Herrero 3 Castellón.

**SUSCRIBASE A Mediterráneo y lo recibirá cómodamente en su domicilio**

Rellene este boletín y remítalo a: **Avda. del Mar, 29**

Nombre .....

Apellidos .....

Domicilio .....

Población .....

**FORMA DE PAGO (x)**

**CAPITAL** (recibo a domicilio)  Mensual, 1.000  Anual, 12.000

**PROVINCIA** (efecto bancario)  Trimestral, 3.000  Anual, 12.000

Fecha .....

Firma, .....

(x) Señale lo que le interese

# CARTELERA

## NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS

Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-6-83)

**CINE AZUL.**— Tel. 21 34 99. Hoy, 7,30 y 10,30. BREAK-DANCE. Todos los públicos.  
**ASTORIA.**— Tel. 21 59 56. 7,30 y 10,30. GRUPO 2000. (Clasificada «S»). V.O. Subtitulada. Mayores 18 años.  
**AVENIDA.**— Tel. 22 32 24. 7,30 y 10,30. LA CUSPIDE. Todos los públicos.  
**GOYA.**— Tel. 22 02 21. Cerrado por vacaciones.  
**RIALTO.**— Tel. 22 42 96. Cerrado por vacaciones.  
**SABOYA.**— Tel. 21 46 19. Superfestival. SUPERMAN. Hoy, 7,30 y 10,30. SUPERMAN II. Todos los públicos.  
**CINES CASALTA.**— Campomaor, 24. Tel. 22 40 69.  
**SALA PORCAR Y SALTA TARREGA.** 7,30 y 10,30. 2.ª semana MONTENEGRO (Cerdos y Perlas). No recomendada menores 18 años y MESAS PARA CINCO.  
**CONDAL 2.**— Tel. 22 76 08. 7,30 y 10,30. LA CASA DE LOS DESMADRES. A. Mayores.  
**CINE REX.**— Tel. 22 05 91. Hoy, 7,30 y 10,30. EL DESAFIO DE HERCULES. Todos los públicos.

**CONDAL.**— Villarreal. Tel. 52 11 20. 7,15 y 10,30. EL HOTEL DE LOS LIGUES. Clasificada «S». Mayores 18 años.  
**VICIANA.**— Burriana. Hoy, 7,15 y 10,30. TIERRA BRUTAL. Todos públicos.  
**TEATRO PAYA.**— Burriana. Teléfono 51 01 11. Hoy, en funciones 7,15 tarde y 10,30 noche. EL CURA YA TIENE HIJO. Con Fernando Esteso. No recomendada menores 13 años.  
**CINEMA MONACO.**— Onda. Teléfono 60 09 92. Hoy 7 tarde y 10 noche. A TOPE. No recomendada para menores de 13 años.  
**TERRAZA DE VERANO CINE BOHIO.**— Villas de Benicasim. Todos los días a las 10 de la noche. SOY TU HIJA ¿TE ACUERDAS? Con Walter Matthau y Ann-Margret. Quería ser alta y no lo soy; quería ser rica y no lo soy. Autorizada todos los públicos.  
**PISTA DE PATINAJE.**— 2002. Rolling Skating. Hoy tarde de 5 a 9,30.

Una pequeña «estrella» de diez años

## Ursula Uría, la niña de los anuncios en televisión

Ursula Uría es una simpática niña de 10 años, catalana, que desde hace cuatro años, que fue descubierta por la calle, hasta la fecha, ha intervenido en más de un centenar de anuncios preferentemente de TV.

Y será probablemente el ejercicio de este trabajo, que ella considera una distracción, lo que le hace aparecer algo más madura que la niñas de su edad. Le apasiona el cine, campo en el que ha intervenido un par de veces, aunque su sueño es llegar a ser abogada criminalista.

### «Me pararon por la calle

—Me pararon un día por la calle y me dijeron si quería hacer anuncios —explica la niña, hablando con una enorme naturalidad—. Me llevaron a la agencia y empecé a ensayar...

—¿Y cómo reaccionó el padre? —preguntamos, dirigiéndonos al interesado.

—Me puse muy contento, y por supuesto no pusimos ninguna objeción, todo lo contrario..., esperamos ansiosos verla por la TV.

—¿Qué sentiste la primera vez que te pusiste ante las cámaras y qué edad tenías entonces?

—Tenía 6 años y no entré porque la cámara estaba oculta. Y la primera vez que vi la cámara, tuve un «corte» impresionante.

### «Es una diversión»

—¿Qué pones de ti misma en los anuncios?

—Mi simpatía —responde riendo, con esa natural viveza.

—¿Crees que te has ido superando con los años?

—Según en qué cosas. Caras de pícara, que me hacen poner, ahora me cuestan más...

—¿Te lo tomas como un trabajo o como una diversión?

—¡Como una diversión!, aunque sé que hay beneficiosos...

—¿Cómo reaccionas cuando te ves en la tele?

—Siempre me busco los defectos. Así la próxima vez ya no los hago...

### Cuidar la imagen

—¿Cuánto cobra por anuncio? —preguntamos al padre.

—Por una sesión de 4 horas, una diez mil pesetas, menos el 25% que se quedan ellos...



—Y de todo ello, ¿qué disfruta la niña?

—Normalmente se lo guarda todo...

—Me compro ropa —interviene la pequeña— porque me he de comprar más ropa de lo normal, con 4 vestidos no tengo suficiente.

—¿Te saluda la gente por la calle?

—Sí, a veces. Hoy mismo cuando he ido a comprar el pan, he oído que una niña decía a su madre: «Esa niña sale por la tele... Y a veces me han parado para pedirme autógrafos...»

—¿Cuántos anuncios haces al mes?

—Cuatro. Yo querría hacer más, pero mi padre no me deja para que no falte tanto a clase...

### Abogada criminalista

—¿Te gustaría seguir haciendo de modelo de mayor?

—Sí, pero preferiría hacer una

carrera de abogada criminalista. Porque los criminales tienen que ir a la cárcel, pero si se demuestra que son culpables, tanto si tiene dinero como si no lo tiene, porque...

—Vamos; Ursula, no empieces otra vez —le interrumpe su padre, acaso acostumbrado ya a estas ocurrencias de su hija.

—¿Cómo combinas los estudios y la publicidad?

—Tengo unas niñas que me ayudan. Cuando faltó me traen los deberes o los libros que necesito...

—¿Y qué tal los estudios?

—Muy bien, todo notables —afirma, con orgullo—, que queda refrendado con la sonrisa complaciente de su padre.

—¿Cuál es la signatura que más te gusta y la que menos?

—La que más, las matemáticas. Y Social la que menos... Ojalá no lo oiga la profe... —añade con ojos de picardía.

Jorge Cebrían

## Programa de radio

**RADIO CASTELLON, S.A. CADENA SER**  
 6.00 El despertador.— 7.00 Matinal Cadena SER.— 7.35 Buenos días, buena suerte.— 8.30 Primera hora. Edición local y provincial.— 8.50 Música para la mañana.— 9.00 Boletín informativo.— 9.03 Onda Media. Aquí la SER. Un programa nacional en conexión con todas las emisoras de la SER, con amplia información, amenidades, reportajes y concursos.— 11.30 Música hoy.— 11.45 Diario.— 12.00 Boletín informativo.— 12.03 Servicio meteorológico de Levante.— 12.05 Especial musical.— 12.30 Notas deportivas.— 12.40 Disco flash.— 13.00 Boletín informativo.— 13.03 La bolsa.— 13.15 Castellón actualidad.— 14.00 Campo deportivo.— 14.30 Informativo de las dos y media.— 14.45 La voz de...— 15.00 Canta para Ud.— 15.30 La saga de Los Porretas.— 16.00 Boletín informativo.— 16.03 SER-Región.— 16.15 Música viva.— 16.30 Hits internacionales.— 17.00 Boletín informativo.— 17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.— 18.00 Boletín informativo.— 18.03 A tu aire, Guión y realización Paloma Sarmiento.— 19.00 Boletín informativo.— 19.03 Los mejores.— 19.30 Fútbol sala, con Luis Andrés.— 20.00 Informativo de las ocho.— 20.30 Resumen de la jornada.— 21.00 Boletín informativo y Sorteo de la Once. 21.03 Figuras de la música moderna.— 21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 22.00 La SER informa.— 22.10 Onda pesquera.— 22.30 Anel Alvarez.— 23.00 Hora XXV.— 00.00 La trastienda.— 00.30 El loco de la colina.— 03.00 Boletín informativo.— 03.03 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas con boletines informativos cada hora.

**RADIO CASTELLON FM SER - 95.7 MG**  
 Desde las 7 de la mañana hasta las 3 de la madrugada música ininterrumpida con Disco Fórmula, Los 40 Principales, El Disco Rojo, Boletines informativos musicales y El Pijama.

**«RADIOCADENA CASTELLON» ONDA MEDIA: 1.539 - K.C.**  
**MATINAL:** 6.00 El despertador.— 8.00 Boletín informativo.— 8.03 Epicentro uno.— 8.30 Primera edición.— 9.03 Caminando.  
**MEDIODIA:** 12.00 Boletín informativo.— 12.03 Bingo musical.— 12.30 De dalt a baix.— 13.30 El informativo valenciano.  
**SOBREMESA:** 14.00 Boletín informativo.— 14.03 Penalty.— 14.30 Segunda edición.— 15.03 De tres a seis.  
**TARDE:** 18.00 Boletín informativo.— 18.03 Apuesta por una.— 19.00 Boletín informativo.— 19.15 Intermedio musical.— 19.30 Epicentro dos.  
**NOCHE:** 20.00 Tercera edición.— 20.15 La música.— 20.30 El deporte en cadena.— 21.00 Boletín informativo.— 21.03 Los gatos en el tejado.— 23.00 Boletín informativo.— 23.03 Radio Cadena Deportes.— 23.45 Última edición.— 24.00 La aventura de la noche.— 02.00 Tutti frutti.— 03.00 Despedida y cierre de emisión.

**RADIO POPULAR ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)**  
 7.30 Informativo mañana.— 8.00 Cita a las ocho.— 8.55 Protagonistas.— 13.05 El buen sabor.— 13.30 Calle mayor.— 14.00 Popular deportivo, primera edición.— 14.30 Informativo Día.— 15.00 Amigos.— 17.00 Popular, popular.— 19.30 La tarde gira.— 20.30 Espacio religioso.— 22.30 Goles.— 23.30 Informativo noche.— 24.00 Encarna de noche.— 4.00 El buho hispánico.— 6.00 España en pijama.  
**FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)**  
 8.00 Apertura.— 8.05 El loro amarillo.— 9.00 Vivir y contar.— 13.00 Optica Deportiva.— 13.10 Fiestas en el Grao.— 13.45 Hey You.— 14.30 Vinaroz en fiestas.— 15.00 El ritmo del trabajo.— 19.00 Calle Mayor-Comarcas.— 20.00 Con luz y con casco.— 20.45 El submarino amarillo.— 22.00 Extraños en la noche.— 24.00 Fin de emisión.

## Programa TV

### VIERNES 29

#### Primera Cadena

13.30 Carta de ajuste.  
 13.45 Programación de cobertura regional.  
 15.00 Telediario.  
 15.35 Cuentos del mono de oro. «Perla negra». Dirección: Victor Lobel. Los alemanes tratan de experimentar, en una de las islas, el poder de destrucción de un artefacto; los cálculos de los dos científicos sobrepasan todo lo conocido hasta hoy, incluso no dudan que la isla desaparecerá cuando se produzca la explosión. La intervención accidental de Jack y los informes que Sarah envía al destructor norteamericano que patrulla la zona, evitan la catástrofe.

16.25 La tarde.  
 17.30 El arte de vivir.  
 18.30 Barrio Sésamo.  
 19.00 El planeta imaginario. «Agua». Dirección y realización: Angel Alonso Tomás. Presentadora: Teresa Soler.

20.00 Andy Robson. «El chico minero».  
 20.30 Al Galope. Realización: Francisco Sastre. Comentarios: Marisa Abad y Daniel Vindel.  
 21.00 Telediario. Segunda edición.  
 21.35 Superstar.  
 23.05 Vientos de guerra. Capítulo 14.  
 23.55 Telediario cierre.

#### Segunda Cadena

15.15 Carta de ajuste.  
 15.29 Apertura y presentación.  
 15.30 El legado de la tierra. «El oro y la sal».  
 16.30 Tiempo de paz. Episodio n.º 11. Director: Yvon Trudel. Guión: Pierre Gauvreau. Intérpretes: Nicole

Leblanc, Pierre Dufresne, Yvon Dufour, Daniel Gadoñas, Katherine Mousseau, Denys Paris.— Juliette reprocha a su madre la forma en que trata a Antoinette, lo que hace pensar a Rose-Anna que las verdaderas causas de las quejas estén motivadas por su propio caso personal.

17.25 Ultima frontera. Dirección y presentación: Esteban Sánchez-Ocaña. Realización: Luis Martínez Galinsoga, Agustín Díaz Caro, Daniel Herranz. Música: Manuel Toharia.  
 18.20 En paralelo, los jóvenes. Presentación: Elena Martínez.

19.10 Puesta a punto.  
 19.25 Curso de inglés. Repaso lecciones 59 y 60.  
 19.40 Arco Iris. «Cerámica».  
 20.00 La Clave.  
 00.15 Telediario 3.  
 00.45 Teledporte.  
 01.00 Despedida y cierre.



Manolo Escobar está grabando unas actuaciones en los estudios de Televisión Española. En los descansos de los mismos, se reúne con su mujer y su hija Vanesa.



## Una niña obtiene la plaza de «monaguilla»

Sonia Ruiz Segura, una niña de 9 años, ha conseguido acceder a una de las ocupaciones que hasta ahora sólo realizaban los chicos, al convertirse en la nueva monaguilla de la parroquia de Nuestra Señora de la Salceda.

Sin contar con nadie, la niña se presentó un día al párroco de Las Torres, Luis Martínez Mármol, para preguntarle si ella podía ser monaguilla, a lo que el sacerdote le contestó que no creía que existiera ningún inconveniente.

Más de 80 millones de discos vendidos

# Elton John, el rey del rock

Ha vendido más de 80 millones de discos y está considerado como uno de los artistas más ricos del mundo. Su residencia de Windsor —cercana a la de la Reina Isabel de Inglaterra— es un auténtico museo que alberga colecciones de cuadros y esculturas, cientos de recuerdos, un guardarropa compuesto por más de un centenar de trajes y cerca de cincuenta pares de zapatos, un garaje decorado como una sala de baile que alberga a tres «Rolls Royce» y dos «Jaguar»... y un jardín, con invernadero, de más de 15 hectáreas. Lujos como estos sólo puede permitírselos un hombre multimillonario, y Elton John, el famoso astro del «rock», lo es.

No muy alto, rechoncho y miope, Elton John es uno de los grandes fenómenos sociales del siglo. Su vestir estrafalario, su voz prodigiosa y su popularidad, han hecho de él un auténtico mito. Sus canciones «Your song», «Rochet man», «Cocodrile rock», «Ben-y and the jets», «Daniel»... se han vendido por millones en todo el mundo. El, Elton John, pese a todo sigue siendo un hombre sencillo y afable que confiesa que «cuanto más viejo soy más me gusta vivir».

### Bisexual

El pasado mes de febrero Elton John sorprendía a propios y extraños al contraer matrimonio, de la noche a la mañana, con una ingeniero de sonido alemana llamada Renata Blauel. Elton, un hombre que siempre reconoció su bisexualidad, decidió casarse con Renata «por amor, porque me comprende y porque estoy harto de vivir inestablemente en el plano sentimental». Con este acto,

según una revista humorística británica, los «gays» de Inglaterra se pusieron de luto.

Elton John —Reg Dwight en el carnet de identidad— quería ser futbolista, pero su primo Roy Dwight, del Nottingham Forest, le rompió una pierna en el año 1959 jugando al fútbol y el futuro Elton John tuvo que buscar otros derroteros profesionales. Un año más tarde, tocando el piano, se le ocurrió la mejor idea de su vida: Dedicarse a la canción. Tendrían que pasar varios años para que su nombre se hiciera famoso en todo el mundo.

### La realidad

Elton John confiesa que le gusta que le admiren, pero que no entra en el juego de los ídolos. Hace ocho años su imagen estrafalaria, con sus zapatos de altos tacones, sus gorros descomunales, sus gafas imitando corazones... nos presentaron a un Elton John histriónico que provocaba la hilaridad —paraje a la admiración— entre las gentes. El cantante manifiesta ahora: «La imagen de «clown» que la gente tiene de mí no responde ya a la realidad. Murió hace años. Fue un capítulo de mi vida como artista; en realidad soy bastante distinto».

Elton dice que su confesión de bisexualidad le provocó algunos sinsabores en su relación con las gentes de la calle, pero que ahora todo es mucho más normal. «No es verdad, como algunos afirman, que hablar públicamente de este tema me causara grandes problemas, aunque algunos sí hubo. Pero no fue nada angustioso; al contrario, me alegré cuando alguien con un magnetófono tuvo el valor de preguntármelo. En el fondo a



Elton John

los ingleses les gusta que sea honesto con ellos. La verdad es que ahora tengo más saludos de conductores de camiones que antes».

### El Walford C.F.

Hace algunos años Elton John sorprendió a los ingleses comprando todo un equipo de fútbol, el Walford C.F., del que es presidente. «Me ha

dado muchas alegrías, sobre todo este año en el que eliminamos de la Copa al histórico Manchester United y participamos en torneos europeos. A mí el fútbol siempre me ha apasionado. Me hice cargo del Walford por dos motivos: Porque estaba al borde de la desaparición y porque significaba para mí un medio de apartarme de la monotonía cotidiana. Tenemos una gran hinchada —todos los fans de Elton se han hecho socios del Walford— y aspiramos a grandes cosas».

Hace dos años se retiró de la canción, lo que provocó una auténtica sorpresa y conmoción en los medios discográficos británicos. Pero pronto volvió a la carga: «Me fuí porque comenzaba a tener dudas sobre mi talento musical —afirma—. Volví, tras pasar esa crisis, porque me di cuenta de que la cosa no era así y que tenía que seguir luchando por seguir siendo el número Uno absoluto. Me encanta que me admiren, porque eso suscita cariño y yo, persona muy tímida, siempre he necesitado estar arropado por el afecto de los públicos».

### Mujer maravillosa

Capítulo importante de su vida es su esposa Renata Blauel. Su boda hizo que Elton le robase las primeras páginas de periódicos y revistas al «premier» soviético Yuri Andropov, que acababa de fallecer. La boda tuvo lugar el día 14 de febrero —Día de los Enamorados— en una iglesia adornada con 4.000 rosas blancas. Los novios también iban de blanco. Elton John hizo un sustancioso donativo a la iglesia en la cual se celebró la ceremonia nupcial.

Julie Benson

## ULTIMAS NOTICIAS

### Mitterrand llega hoy a España

El presidente Francois Mitterrand viaja hoy a Madrid para decir a los españoles que España entrará en el Mercado Común, el 1 de enero de 1986.

Durante su visita, que durará sólo unas horas, el presidente francés informará a sus interlocutores de manera pormenorizada de los resultados del reciente consejo europeo de Fontainebleau en el que se anunció tal fecha.

Para los observadores políticos de París, el viaje tiene un valor simbólico y pone punto final a un periodo de varios meses durante los cuales el Gobierno de París cambió en profundidad su política para con sus vecinos del sur.

Cambio que no ha intervenido únicamente en la cuestión de la integración española en la CEE porque si Mitterrand dirá hoy en Madrid que la comunidad de 12 miembros será una realidad el 1 de enero de 1986, su ministro del Interior, Gastón Deferre reconoció hace días y también en Madrid que «un terrorista no es un refugiado político».

### Encontrado un hombre muerto en Vila-real

Vicente Llop Ayet de setenta años de edad y vecino de Vila-real fue encontrado ayer muerto en las proximidades del colegio público Pío XII de esta localidad. Según indicaron fuentes policiales, la muerte le sobrevino como consecuencia del estrangulamiento producido por una soga, que al ser encontrado el cadáver rodeaba su cuello.

Vicente Llop se hallaba domiciliado en la calle Gamboa número 52, y se desconocen todavía las causas que motivaron el desgraciado suceso. La noticia causó una gran conmoción en Vila-real, especialmente en la zona donde fue encontrado el cadáver, frecuentada habitualmente por los escolares que acuden hasta el mencionado centro docente.

### 18 víctimas al estrellarse un avión en Brasil

Un avión, que transportaba 14 periodistas de varias estaciones brasileñas de televisión, se estrelló ayer cerca de la localidad de Macae, a unos 150 kilómetros al norte de Río de Janeiro, resultando muertos sus 18 ocupantes.

Portavoces de la estatal «Petrobras» (Monopolio Brasileño de Petróleo) informaron a última hora a «Efe» de que el avión se estrelló contra una montaña debido a la espesa niebla.

### España pide explicaciones a Irak por la muerte de los marinos

El Gobierno español ha pedido explicaciones a Irak por la muerte de siete marinos españoles que formaban parte de la tripulación del petrolero atacado en aguas del Golfo Pérsico.

## Esto pasa

### EGO SUM PASTOR BONUS...

Nos ha visitado el obispo de San Sebastián, para dar una charla y dirigir un retiro espiritual de sacerdotes. Nos visita, monseñor, tras unas desafortunadas declaraciones —no por inoportunas, sino por fuera de lugar—, sobre el candente problema del pueblo vasco.

Gran contraste, en esas declaraciones, porque al día siguiente, más o menos, era asesinado un diocesano suyo, y monseñor se calló, o no dijo nada, que es lo mismo. ¿Es que el secretario asesinado no formaba parte de su grey? ¿O es que monseñor sólo es «pastor bonus», de algunos vascos?

Después de haber leído todo cuanto se ha publicado sobre su —insistimos—, desafortunada opinión, cabe simple y llanamente seguir condenando todos los actos de violencia, sean estos de quienes sean, porque el obispo, voz autorizada de la iglesia, debe predicar la no violencia, venga ésta de donde venga.

Pero si inoportunas han sido sus declaraciones, querer ahora pasearlo por las distintas diócesis del Estado español, nos parece un completo desacierto, porque puede provocar reacciones desagradables entre quienes no están de acuerdo con él, que a juzgar por lo leído, son muchos en España. Lo más prudente hubiera sido un largo y prolongado silencio, una desaparición

momentánea del protagonismo y el tiempo, que todo mitiga, mitigara también el mal sabor de boca que ha dejado.

La prudencia es una de las virtudes que más ha prodigado entre el episcopado, siempre. Ahora, la impresión es que se ha perdido esta virtud cardinal, y todo el mundo, desde el clérigo al seglar tiene derecho a decir —que lo tiene—, cuando se le antoje. Es una de las servidumbres de la democracia. Pero hay que matizar. Hay quienes por necesidad del cargo que ocupan, tienen la obligación de medir, de pesar bien sus palabras, de analizar las consecuencias que de ellas pueden derivarse, y actuar en conciencia. Aquí, está claro, la conciencia, se ha inclinado por atacar a quienes nos defienden, con menosprecio —o silencio, ¡qué más da!—, cuando se asesina con vileza a un modesto secretario de Ayuntamiento, tan feligres, como los que esgrimen como reivindicación el lenguaje de las metrallatas.

Que se condene la violencia, sí, venga de donde venga. Pero, ¡cuidado! o siempre o nunca.

Hay veces que es mejor callar. Y, ¡Qué gran ocasión para callar! O para hablar claro, depende.

Demóstenes